

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ΕΔΡΑ
ΦΡΑΤΣΙΑ
ΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4180.830, 4537.678, 4525.082 FAX.: 4531.927 - TELEX: 241102 MARS

Η άτυπη Παγκυθηραϊκή Ομοσπονδία... χτυπά

Ανοιχτή επιστολή προς Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας

Από την συντονιστική επιτροπή των Κυθηραϊκών Σωματείων ελάβαμε την παρακάτω ανοιχτή επιστολή προς τον

Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας κ. Αριστ. Παυλίδη, την οποία και δημοσιεύουμε:

Αθήνα 6-3-1992

Προς τον κ. Υπουργό
Εμπορικής Ναυτιλίας

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Με τη δέουσα σοβαρότητα, το απαιτούμενο ενδιαφέρον και με συναίσθηση ευθύνης, αντιμετωπίσαμε προ καιρού, όλα τα Κυθηραϊκά Σωματεία και οι Κυθηραϊκοί φορείς το συγκοινωνιακό πρόβλημα του νησιού μας. Αφού αναλύσαμε το πρόβλημα αυτό, που ως σημειωθεί αποτελεί τον κεντρικό μοχλό ανάπτυξης των Κυθήρων και Αντικυθήρων, καταλήξαμε σε ορισμένα συμπεράσματα και πήραμε τις αποφάσεις εκείνες που κατά τη γνώμη μας, οδηγούν σε εφικτές λύσεις, πρωτίστως όμως ανταποκρίνονται σε κελεύσματα των καιρών.

Το αίτημα της εγρήγορσης αυτής ήταν το χρονίζον θέμα της συγκοινωνιακής κάλυψης του νησιού μας, αφορμή όμως αποτέλεσε η πληροφορία ότι επίκειται «η επαναδρομολόγηση του ανοικτού τύπου F/B Ελαφώνησος!». Η πληροφορία αυτή δημιούργησε πλείστα όσα ερωτηματικά και εύλογες απορίες, άμεσα δε δημιούργησε την εντύπωση και στον τελευταίο Κυθήριο, ότι η περιπόνητη ανάπτυξη του νησιού μας, περνά μέσα από διαφορετικές λογικές, οι οποίες κατά την επεικέστερη άποψη, θα μπορούσαν να χαρακτηριστούν όχι μόνο αναχρονιστικές αλλά και αρνητικές όσο αφορά την τουριστική ανάπτυξη και το μέλλον των νησιών μας.

Η ήδη υπάρχουσα συγκοινωνιακή κάλυψη κινδύνευε και αυτή να υποβαθμιστεί είτε από καθαρά αντικειμενικά αίτια, είτε ακόμη και κάτω από εκβιαστικές μεθοδεύσεις. Με λίγα και απλά λόγια ο καθένας έπαιζε το δικό του παιχνίδι, με διαφορετικό σκοπό και άλλες επιδιώξεις.

Το συμφέρον των νησιών μας, αν και του καθενός η προμετωπίδα, αυτό είχε ως σημείο αναφοράς, εν τούτοις προβάλετο δυστυχώς μόνον και μόνον για το εύχον της προτάσεως.

Η απόφαση του συντονιστικού οργάνου όλων των Κυθηραϊκών Σωματείων ήταν κρυστάλλινη:

Αναβάθμιση της συγκοινωνιακής σύνδεσης Κυθήρων - Πελοποννήσου και όχι υποβάθμιση της σύνδεσης αυτής.

Με γνώμονα αυτό, προσφύγαμε σε όλους τους εμπλεκόμενους και ενδιαφερομένους φορείς, οι οποίοι αφού κατανόησαν το πρόβλημά μας, μας υποσχέθηκαν αμέριστη συμπαράσταση και ούτε λίγο ούτε πολύ μας έπεισαν όχι μόνο για την λύση του θέματος αλλά και ότι ούτε καν θα υπάρξει τέτοιο θέμα.

Ο κ. Υπουργός της Εμπορικής Ναυτιλίας —ικανός πολιτικός— μας καθησύχασε και μας υπεσχέθη ότι το ενδιαφέρον του για τα Κύθηρα δεν είναι δυνατόν να τον οδηγήσει σε αναχρονιστικές λύσεις.

Δυστυχώς όμως διεψεύσθημεν! Οι φόβοι μας και οι πληροφορίες μας επαληθεύθησαν εις το ακέραιον. Ηδρομολόγηση του εν λόγω F/B «Ελαφώνησος» σε επίπεδο εγκριτικών αποφάσεων είναι πραγματικότητα και απομένει η υλοποίηση των δρομολογίων. Οι υποσχέσεις των Βουλευτών γράμμα κενόν. Οι διαβεβαιώσεις των διαφόρων κρατικών

(Συνέχεια 6η σελ.3)

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

It's unbelievable how time flies. We haven't even had a chance to say Kales Apokries, and next week it's time to say Kali Sarakosti. Mardi Gras celebrations have been in full swing for the last couple of weeks. Dances have been held by a number of our societies and there are a few more to come. "Myrtia" had an enormously successful evening at the tavern "Kokkiniotissa" and in keeping with Mitata's tradition, there was free flowing

wine which certainly added to the "spirit" of the evening. Karava's society, "Portokalia" held their dance at the Cavo D' Oro Hotel and no wonder there was such a warm atmosphere inside for outside, heavy snowfalls had blanketed everything in sight during the course of the evening (a rare sight in Piraeus), which of course created a lot of fun and a little chaos as party goers emerged from the hotel in the early hours of the

CONTINUED ON PAGE 10

Απόφαση για τις εικόνες

Στις 25/2 συνεδρίασε το Επαρχιακό Συμβούλιο Κυθήρων, το οποίο ύστερα από εισήγηση του Κοινοτάρχη Λιβαδίου κ. Γεωργ. Λευθέρη αποφάσισε την μεταφορά όλων των εικόνων που χρήζουν συντήρησης, οι οποίες θα επιστραφούν όταν είναι έτοιμες, στους χώρους που θα διαμορφωθούν για αυτό το σκοπό.

Άλλαξε ο νόμος για Αλλοδαπούς Αυστραλούς

Σύμφωνα με πρόσφατη τροπολογία νόμου, παιδιά Αυστραλών υπηκόων τα οποία έχουν γεννηθεί εκτός Αυστραλίας και η γέννησή τους δεν είχε δηλωθεί στην Αυστραλία θα μπορούν να παίρνουν Αυστραλιανή υπηκοότητα. Οι αλλαγές αυτές θα βοηθήσουν άτομα τα οποία ήταν δικαιωματικά Αυστραλοί αλλά όχι και τυπικά, επειδή οι γονείς τους είχαν παραλείψει να δηλώσουν στις Αυστραλιανές αρχές τη γέννησή τους στο εξωτερικό. Ο νόμος αυτός άρχισε να ισχύει από 15/1 και αφορά άτομα άνω των 18 ετών με ημερομηνία γέννησης μετά την 26-1-1949 με ένα τουλάχιστο γονέα που διατηρεί ή είχε την Αυστραλιανή υπηκοότητα μέχρι θανάτου και τα άτομα αυτά πρέπει να έχουν μια αποδεκτή αιτία για την παράλειψη της δήλωσης της γέννησης.

«Στρώνεται» ο Κεντρικός Δρόμος

Όπως μας πληροφορούν από το νησί μας, αυτές τις μέρες πέφτει τάπητας και ασφαλτοστρώνεται και πάλι ο Κεντρικός δρόμος μάλιστα σε ορισμένα σημεία του, όπως αναφέρεται γίνονται και μερικές διαπλατύνσεις. Τουλάχιστον θα γλυτώσουμε για λίγο διάστημα από τις λακούβες.

Υστερα από την βεβαιότητα ότι ο Υπουργός Εμπορικής Ναυτιλίας κ. Αριστ. Παυλίδης υπέγραψε απόφαση, σύμφωνα με την οποία ένα ανοιχτού τύπου F/B (βλέπε Ελαφώνησος) θα μπορούσε να πάρει την άδεια σκοπιμότητας για προσέγγιση στα Κύθηρα, ερωτούμε τον κ. Υπουργό:

Βλ. πρόσφατη απόφαση στη σελ. 2)

Πώς είναι δυνατόν κύριε Υπουργέ της Εμπορικής Ναυτιλίας να υπογράφετε απόφαση την οποία λίγες μέρες πριν, παρουσία της Εκτελεστικής Επιτροπής των Κυθηραϊκών Σωματείων, θεωρούσατε απίθανη σαν εξέλιξη;

Υπογράφοντας μια τέτοια απόφαση, κύριε Υπουργέ "λύνετε τους Κάβους" σε ένα F/B της περασμένης εικοσαετίας να "εξυπηρετήσει" συγκοινωνιακά το νησί μας και ουσιαστικά ελευθερώνετε τους "ασκούς του Αιόλου" να δονούν συνθέμελα τον Κυθηραϊκό χώρο για πολύ διάστημα και τους Κυθηρίους να απομονώνονται από τον Κλειό

Η πρόταση του μήνα

Επβάλλεται, για το στέριωμα της άτυπης Ομοσπονδίας Κυθηραϊκών Σωματείων να δημιουργηθεί ένα ενιαίο μέσο που θα λειτουργεί μεν όπως το σύστημα των συντονιστικών δοχείων αλλά χωρίς από τις μερικές περιουσίες κάθε σωματείου.

Επείγει στην «Κ.Ι.»

Σελ. 2	Κυθηραϊκά προβλήματα
Σελ. 3	Το Τσιρίγο Σήμερα
Σελ. 4	Κυθηραϊκό Πανεπιστήμιο
Σελ. 5	Η Νεολαία
Σελ. 6	Λογοτεχνική Σελίδα
Σελ. 7	Ας διατηρήσουμε την παράδοση
Σελ. 8	Τουριστική, Οικονομική, Επιχειρηματική

Η "Κ.Ι." με 16 Σελίδες.

Σελ. 9	Οι Απόδημοι
Σελ. 10	English Section
Σελ. 11	Οι Κυθηραϊκοί Φορείς
Σελ. 12	Αντικύθηρα
Σελ. 13	Ενημερώσεις
Σελ. 14	Τα Κοινωνικά
Σελ. 15	Οι προσφορές των Κυθηρίων

Η «έξαρση» του δασικού προβλήματος στα Κύθηρα

ΑΠΟΦΑΣΗ

Θέμα: Χορήγηση άδειας σκοπιμότητας για δρομολόγηση
- Ο/Γ πλοίου (ανοικτού τύπου) στην γραμμή ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ
ΕΛΑΦΟΝΗΣΟ - Ν. ΒΟΙΩΝ - ΠΛΑΤ. ΑΜΜΟ

Του Γιώργου Λευθέρη

Στις 10/2 ύστερα από πρόκληση του προέδρου της Κοινότητας Καρβουνάδων Νίκου Στάθη, συγκεντρωθήκαμε στο γραφείο της κοινότητας οι πρόεδροι των κοινοτήτων του νησιού, καθώς και οι πρόεδροι της εγχώριας περιουσίας, του αναπτυξιακού συνδέσμου και του γεωργικού συνεταιρισμού Λειβαδίου. Ευρισκόμενος στα Κύθηρα, παρευρέθη και ο νομαρχιακός σύμβουλος.

Το θέμα για το οποίο προσκληθήκαμε να συζητήσουμε ήταν και επίκαιρο και καυτό, μιας και αφορούσε τα «δασομένα» με ασπιδοσπαλάθους χωράφια μας. Βέβαια για χρόνια τώρα κτυπούν οι καμπάνες προειδοποιητικά, χωρίς όμως να τους δίνουμε και πολύ σημασία. Δυστυχώς αυτό τό καιρό «ο κόμπος έφτασε στο χτένι», καθώς η δασική υπηρεσία «αγρίεψε». Οι Τσιριγώτες που προσπαθούν με κάθε τρόπο να επιβιώσουν στον τόπο τους, βρίσκονται αντιμέτωποι με τον δασικό νόμο του κράτους και η υπερβολική ευαισθησία των δασικών οργάνων να τον εφαρμόσουν με αυστηρότητα, δυσκολεύουν ακόμα περισσότερο τα πράγματα.

Αφορμή για «δασική» έξαρση στο νησί, έδωσε μια πρόσφατη εγκύκλιο του δασαρχείου Πειραιά, η οποία ετοιχοκολλήθηκε στα καφενεία προτού καν κοινοποιηθεί στις κοινότητες, προκαλώντας έτσι σάλο και πανικό στους κατοίκους του νησιού μας.

Αλήθεια πολλοί αναρωτιούνται πως είναι δυνατόν τα Τσιριγώτικα χωράφια να διέπονται από τους ίδιους νόμους με τα Πειραιώτικα οικόπεδα. Τέλος πάντων. Αποτέλεσμα λοιπόν αυτής της εγκυκλίου ήταν αρκετοί Τσιριγώτες να βρεθούν ξαφνικά και αναπάντεχα «παράνομοι» από τη δασική υπηρεσία, για αδικήματα, όπως «εμπρησμός» κομμένων λιοκλάδων, ή εκχέρωση χωραφιών από άστυβες και ασπαλάθους δίχως άδεια. Δηλαδή δραστηριότητες αναγκαίες που κάνουν χρόνια και χρόνια τώρα οι Τσιριγώτες τους χειμερινούς μήνες, για να διατηρήσουν τα χωράφια τους καλλιεργήσιμα. Κατά τη διάρκεια της συζήτησης των κοινοταρχών ειπώθηκαν και επροτάθηκαν πολλά. Όμως προτού σας πω για τα συμπεράσματα και τις αποφάσεις που πήραμε, καλό θα ήταν να σας ενημερώσω για τα άρθρα των δύο νόμων βάσει των οποίων η δασική υπηρεσία έχει βρεθεί στην ανάγκη να κηρύξει τον πόλεμο στους Τσιριγώτες εκχερσωτές των χωραφιών τους.

Κατά τη διάρκεια της συζήτησης ο πρόεδρος της χώρας **Αρτέμης Καλλιγερός** παρουσίασε πρώτα τον νόμο, 998 του 1979 περί προστασίας των δασών και των δασικών εκτάσεων, όπου με το άρθρο να καθορίζονται οι όροι εκχερσώσεως. Ο νόμος αυτός εδημοσιεύθηκε στην εφημερίδα της κυβερνήσεως στις 20/12/79 στο φύλλο Νο 289.

Στον νόμο αυτό όπως φαίνεται, τα πράγματα δεν

ήσαν και πολύ άσχημα για την εκχέρωση αγρών που είχαν καταστεί χέρσα λόγω προσωρινής εγκαταλείψεώς τους από τους ιδιοκτήτες τους. Ερχόμεστε όμως στο έτος 1987 όπου η τότε κυβέρνηση, με τον νόμο 1734 περί βοσκοτόπων και με εμβόλημα (σφήνα) άρθρο το περίφημο Νο 14 αχρηστεύει τα ευεργετήματα του νόμου 998, φαινόντας σε δύσκολη θέση όλους τους εκχερσωτές και τα όργανα της δασικής υπηρεσίας. Ο νόμος 1734 με το άρθρο 14 εδημοσιεύθηκε στην εφημερίδα της κυβερνήσεως στις 28/10/1987 στο φύλλο Νο 189.

Διαβάζοντας τώρα αυτά τα δύο άρθρα των δύο νόμων, μπορεί ο καθένας να βγάλει τα συμπεράσματά του και να πληροφορηθεί, κάπως, πως έχει το περίπλοκο δασικό πρόβλημα, το οποίο «βόσκει» μεταξύ βοσκοτόπων, δασών και οικόπεδων...

Και τώρα τι κάνουμε; Τα πράγματα δεν είναι και τόσο απλά αφού ένας νόμος του κράτους δεν αλλάζει εύκολα. Θα σας πληροφορήσω όμως τι αποφασίσαμε να κάνουμε για αυτό το πρόβλημα όλοι όσοι λάβαμε μέρος στη σύσκεψη των Καρβουνάδων. Πρώτα πρώτα στείλαμε ένα fax στον νομάρχη όπου διαμαρτυρώμαστε έντονα για το φέρεσιμό της δασικής υπηρεσίας στα Κύθηρα όπου με τον υπερβολικό υπηρεσιακό ζήλου της, έφερε σε απόγνωση τους Τσιριγώτες καλλιεργητές, απειλεί να τους κλείσει όλους φυλακή, έτσι δεν θα υπάρχει πια κανένας κίνδυνος για το δασικό πλούτο των Κυθήρων...

Το δεύτερο και κυριότερο συμφωνήσαμε όλοι, να προσπαθήσουμε να απαλλάξουμε τον νόμο 998 του 1979 από το παράσιτο άρθρο 14 του νόμου 1734 του 1987. Με απλά λόγια ζητούμε τα χωράφια τα οποία αποδεδειγμένα εκκαλλιεργούνται και μετά το 1945 να θεωρηθούν αγροτικά τεμάχια, όπως ήταν πάντα, και όχι δασικά, αν έτυχε να καταστούν χέρσα επειδή παρέμειναν προσωρινά ακαλλιεργήτα.

Το πρόβλημα αυτό ήταν καθαρό θέμα επιβίωσης του Κυθηραϊκού, κυρίως αγροτικού πληθυσμού που παραμένει ακόμα στα Κύθηρα και που θέλει να συνεχίσει να ζει με τον παραδοσιακό τρόπο ζωής που ζούσαν οι προγονοί του και μέσα στα όρια της εξελιγμένης μορφής του. Ας μη ξεχνούμε πως το 1864 ζούσαν στα Κύθηρα 18.000 άνθρωποι οι οποίοι ετρέφοντο αποκλειστικά από τα αγαθά όπου εκκαλλιεργούντο στον τόπο τους. Ενώ σήμερα με μόνο τρεις χιλιάδες κατοίκους αναγκαζόμαστε να εισάγουμε φρούτα και οπωροκηπευτικά από την Πελοπόννησο. Βέβαια σ' αυτό δε μας φταίει μόνο η δασική υπηρεσία, αλλά και η εγκατάλειψη του νησιού από τα νέα παιδιά που δεν βρίσκουν δουλειά σε αποδοτική αγροτική απασχόληση.

Τα τελευταία χρόνια όμως παρουσιάζεται μια τάση για αλλαγή στον τόπο μας. Οι κάτοικοι επιδιώκουν ξανά να καλ-

λιεργήσουν τα χωράφια τους και αυτή την καινούργια «όρεξη» πρέπει με κάθε τρόπο να την εκμεταλλευτούμε. Πρέπει να δώσουμε ξανά τον πρώτο αγροτικό χαρακτήρα στα χωράφια μας, όσα δεν έχουν χάσει από την «επιδρομή» του δασικού νόμου. Πρέπει με επιμονή και θάρρος να διαφυλάξουμε το αγνό όμορφο νησιώτικο χρώμα του τόπου μας από την τουριστική λαίλαπα των καιρών, που τώρα αγγίζει το νησί μας.

Ακόμα πρέπει να διατυπώσουμε προς όλους, πως θέλουμε να είμαστε πραγματικά αφεντικά στα χωράφια μας και όχι ύποπτοι «εμπρηστές» τους...

Εδώ θα ήθελα να τονίσω με έμφαση πως σίγουρα όλοι οι Τσιριγώτες έχουν πλήρη επίγνωση της αξίας του πράσινου και του δέντρου για την ποιότητα της ζωής τους και με κανένα τρόπο δεν θα θέλαμε να καταντήσουμε ένα έρημο γυμνό τοπίο, σαν της Αφρικής που βλέπουμε στην Τ.Β. και διαβάζουμε.

Όμως πιστεύουμε πως είναι καλύτερα να καλλιεργούμε καρποφόρα δέντρα και ευγενή φυτά στα χωράφια μας, παρά να διατηρούμε άχρηστους θάμνους, οι οποίοι όχι μόνο δεν

προσφέρουν τίποτα, αλλά και κινδυνεύουν να «λαμπαδιάσουν» τα καλοκαίρια, με όλες τις γνωστές καταστροφικές συνέπειες της φωτιάς.

Όσο για τον κίνδυνο πολλά χωράφια να μετατραπούν σε «τουριστικά» οικόπεδα — πράγματι υπάρχει αυτός ο κίνδυνος — η πολιτεία μπορεί να πάρει όλα τα κατάλληλα νομοθετικά μέτρα, για να προστατέψει τον αγροτικό τους χαρακτήρα.

Κλείνοντας την πληροφόρηση από τη σύσκεψη των διαφόρων τοπικών φορέων που είχαμε στην Καρβουνάδα γύρω από το δασικό πρόβλημα, θα ήθελα να τονίσω πως όλοι οι Κυθηριοί, οι εντός των τειχών, θα δεχτούν κάθε καλοπροαίρετη συμπράταση και βοήθεια από τους εκτός Κυθήρων παραγόντων για την επίλυση ή ανακούφιση του προβλήματος.

Ακόμα θέλουμε να φωνάξουμε προς κάθε ενδιαφερόμενο περί τα δασικά, πως δεν μπορεί ν' αγαπά κανείς άλλος τα χωράφια μας πιο πολύ από εμάς τους ίδιους, που μας ανήκουν από πάπου προς πάπου και που η ψυχή μας είναι ζημωμένη με το χρώμα τους...

Φλεβάρης 1992

Έργο αντιστήριξης

Όπως δείχνει και η φωτογραφία, πριν λίγες μέρες έγινε ένα αναγκαίο έργο αντιστήριξης στον κεντρικό δρόμο που οδηγεί στην πλατεία του χωριού των **Φρατσίων**. Ήταν ένα έργο ανάγκης



Μέρος του Κεντρικού δρόμου με τα χάλια που είχε.

για την ασφαλή προσπέλαση στο χωριό.

Παράλληλα όπως πληροφορούμεθα σύντομα πρόκειται να κατασκευαστεί μια δεξαμενή νερού για την εξυπηρέτηση των κτηνοτρόφων στην περιοχή.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ

ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ



ANNA A.A.A.A.

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛΕΦ. 33 590

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου. Τηλ. 9567.477

Έχοντας υπόψη:

- Τις διατάξεις του άρθρου 18 του ΠΔ 684/76 (ΦΕΚ 249 Α')
- Τις διατάξεις του Ν. 1914/90 (ΦΕΚ 178 Α/90) ως ισχύουσες.
- Τις από 12-11-90 και 20-12-90 αιτήσεις ΝΕ ΚΟΥΡΗΣ
- Το 171057/4-91 σήμα ΥΕΝ/ΔΕΕΠ.
- Την με αριθ. 7/7-6-91 γνωμοδότηση ΓΕΑΣ την οποία αποφασίσαμε.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΜΕ

- Εγκρίνουμε την χορήγηση άδειας σκοπιμότητας για δρομολόγηση Ε/Γ - Ο/Γ πλοίου (ανοικτού τύπου) στη γραμμή ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ - ΕΛΑΦΟΝΗΣΟ - Ν. ΒΟΙΩΝ - ΠΛΑΤΙΑ ΑΜΜΟ, με τις υποχρεώσεις:
 - Το παραπάνω πλοίο θα δρομολογηθεί αποκλειστικά προαναφερόμενη γραμμή.
 - Το πλοίο θα είναι έτοιμο για έναρξη δρομολογίας 28-2-93.
 - Το πλοίο πριν δρομολογηθεί θα αναγνωρισθεί ως ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟ σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις, εφοδιαστεί με τα υπό των κειμένων διατάξεων προβλεπόμενα πιστοποιητικά αξιοπιστίας για τη δρομολογιακή του λειτουργία που θα εξυπηρετεί.
 - Το πλοίο θα πρέπει i) να είναι εφοδιασμένο με τα προβλεπόμενα πιστοποιητικά προστασίας του θαλάσσιου περιβάλλοντος, ii) να διαθέτει δεξαμενές συγκράτησης ή απορρόφησης επεξεργασίας λυμάτων, σύμφωνα με το Παράρτημα ΔΣ Μαργό 1973/78, iii) να έχει εγκατεστημένο πομπή ή τη τροφίμων μόνο εφόσον θα διαθέτει μαγειρεία εκτελεί πλόες πέραν των (3) ν.μ. από την πληρέστερη και iv) να εγκαταστήσει αποτεφρωτήρα απορριμμάτων cinerator μετά την έκδοση από το IMO, απόφασης που καθορίζει τις τεχνικές προδιαγραφές των απορριμμάτων.
- Το πλοίο θα έχει τα παρακάτω χαρακτηριστικά:
 - Τύπος πλοίου: Ε/Γ - Ο/Γ ανοικτού τύπου
 - KOX: 146
 - KKX: 41,52
 - Ταχύτητα: 14 κόμβοι
 - Έτος ναυπήγησης: 1974
 - Μεταφορική ικανότητα σε επιβάτες: X 23 / Θ 43
 - Μεταφορική ικανότητα σε οχήματα: 13 ΙΧ
- Εφόσον κατά την αναγνώριση του πλοίου ως ΕΛΛΗΝΙΚΟ, σταθεί ουσιώδης απόκλιση των κύριων χαρακτηριστικών έναντι των δηλωθέντων από την πλοιοκτήτρια εταιρεία, ιδιαίτερα αυτών που αφορούν στη μεταφορική ικανότητα επιβάτες και οχήματα, η παρούσα άδεια μπορεί να αναιρεθεί με απόφαση του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, γνωμοδότηση της ΓΕΑΣ.
- Κατά την εκτέλεση δρομολογίων στην ανωτέρω γραμμή, αν το πλοίο δεν αναπτύσσει υπηρεσιακή ταχύτητα ή η παρούσα άδεια σκοπιμότητας θεωρείται αυτοδίκαια κληθείσα.
- Η παρούσα άδεια δεν αποτελεί συνηγορία για παραρτηρήσεων και πιστωτικών ή συναλλαγματικών διευκολύνσεων για αγορά ή κατασκευή πλοίου.
- Μέσα σ' ένα μήνα από την κοινοποίηση της παρούσας διαφερόμενοι να υποβάλλουν στο ΥΕΝ στοιχεία από τα οποία να αποδεικνύεται η έναρξη υλοποίησής της.
- Το υπό δρομολόγηση πλοίο για το οποίο χορηγείται η παρούσα άδεια σκοπιμότητας θα ανήκει εξ ολοκλήρου στην ΚΟΥΡΗΣ.
- Για μια πενταετία απαγορεύεται οποιαδήποτε συστηματική βολής των ποσοστών κυριότητας χωρίς προηγούμενη του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας.
- Η μη τήρηση των καθοριζόμενων στις ανωτέρω παραρτήσεων και υποχρεώσεων συνεπάγεται την ανάκληση της άδειας με απόφαση του Υπουργού Ε.Ν. μετά από γνώμη της ΓΕΑΣ.
- Να κοινοποιηθεί για εκτέλεση.

Αριστοτέλης Α.

ΠΛΕΚΤΟΒΙΟΤΕΧΝΙΑ

ΓΒΚ Γεώργιος Β. Καλλιγερός

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αξίζει να επισκεφθείτε την προσωπική μας ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ. Γιατί τα πλέκουμε μόνοι μας, τα ράβουμε μόνοι μας και τα πουλάμε μόνοι μας λιανικώς όσο πουλάμε και ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ.

ΠΡΑΤΗΡΙΑ

ΝΙΚΑΙΑ: Π. ΡΑΛΛΗ 327. ΤΗΛ. 4923.013
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΟΤΑΡΑ 52, ΤΗΛ. 4129.915



ΑΠΟΚΡΙΑΤΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Γράφει η κ. Ελένη Κορωναίου

Μεταξύ των άλλων στον πολυμελή θίασο ήταν και ένας ηλικιωμένος από τη Χώρα, γραφικότατος τύπος, ο **Νίκος ο Καλλιγερός** (Λαμπρής), που ολοπρόθυμα δέχτηκε να παίξει, ηλικιωμένος ο ίδιος, ανάμεσα στους νέους, για να βοηθήσει τους άλλους ηλικιωμένους του νησιού μας. Μάλιστα αυτοσχεδίαζε συχνά και έλεγε στίχους.

Γέμισε η Χώρα ηθοποιούς
μέχρι το μέσα Βούργο.
Έργο παλιό δεν παίζουμε
θα παίζουμε καινούργιο.

Μεγάλη επιτυχία σημείωσαν οι αποκριάτικες εκδηλώσεις στη Χώρα. Αυτό οφείλεται κύριως στο γεγονός ότι το φετινό χειμώνα έμειναν στο νησί πολλοί νέοι που έδωσαν πολύ κέφι και πολλή ζωή στον τόπο. Πολύ επιτυχημένες χοροεσπερίδες διοργανώθηκαν στον Πιέ-ρου στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο και στις «αποσπερίδες» του Λει-βαδίου. Στην αίθουσα του Συνδέσμου έδωσαν χοροεσπερίδα ο εμπορικός σύλλογος και κατόπιν ο Κυθηρ. Σύνδεσμος. Και στις δύο την ετοιμασία ανέλαβε ο Πιέρος και το γλέντι κράτησε μέχρι τις πρωινές ώρες.



Η εκδήλωση για το Γηροκομείο, στον Ποταμό. Φωτ. Ελ. Τζωρτζοπούλου

Ταϊκνοπέμπτη στο Τσιρίγο

Την Ταϊκνοπέμπτη έγινε στην αίθουσα του Συνδέσμου απο-κριάτικη υπερειπεώρηση, οι εισπράξεις της οποίας προέ-βλεπαν για το Γηροκομείο μας. Πρωτοφανής ήταν η προσέ-λευση του κόσμου που δυστυχώς δεν ήταν δυνατόν να χωρέσει στην αίθουσα. Έτσι πολλοί αναγκάστηκαν να φύγουν άπρακτοι και δεν χωρούσαν ούτε όρθιοι. Το πρόγραμμα παρουσίασε με πολύ επιτυχία ο ταλαντούχος **Ανδρέας Λουράντος** (Κονταράτος) και το μεγαλύτερο βάρος της εκδήλωσης έφερε την εμφάνιση της φιλαρμονικής Ποταμού με το μαέ-στρο της **Στράτο Θεοδωρακάκη** καθώς και της ορχήστρας που αποτελούσε τα νούμερα, τα οποία ήταν όλα καλογραμμένα και επι-πλέον στην απόδοση. Σατύρισαν όλα τα προβλήματα του νη-σιού μας (συγκοινωνιακό, δασικό, τηλεπικοινωνίες κ.τλ.). Η σάτυ-ρη ήταν γνήσια Τσιριγώτικη και διασκέδασε όλο τον κόσμο, αλλά και τους ντόπιους που γνώριζαν πρόσωπα και πράγματα. Η αρχή ο παρουσαστής αφού καλωσόρισε τον κόσμο απήγ-ινε στίχους δικούς του.

Την Ταϊκνοπέμπτη η αίθουσα ήταν πάντα γεμάτη γιατί παίζαμε πάντα τζάμπα.

Λέω πως είν' άσχημα η παροιμία το θέλει τζάμπα πάντα ήτανε γλυκό σαν μέλι.

Μέτος χάλας' η δουλειά ούλας το μοτίβο οί καιροί μας προσκαλούν ανθρωπιάς το στίβο.

Λεπτά μαζεύουμε στο ταμείο να τα προσφέρτε στον Γηροκομείο.

Θάναι βέβαια πολλά γυρά το καντάρι ενώ τις ελπίδες μου τον Αλεργαντάρη (Θ. Τραβασάρο)

Θητείο τραβ' εδώ γυρά την μανιά οί και την κασέτα μας οί και την κοινωνία.

ΚΥΘΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ: ΠΟΛΥΔΙΑΣΤΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΑΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

Η παραγωγή προέδρων

Ωραία ήταν η σάτιρα του Ανδρέα Λουράντου με θέμα «παρα-γωγή προέδρων». Η ΕΟΚ, λέει δίνει ιδιαίτερη σημασία στην παραγωγή και ψάχνει να βρει τι παράγει ο κάθε τόπος. Αφού έψα-ξαν λοιπόν στα λεξικά **Κοπευγάχη, Καίμπριτζ, Κύθηρα**, βρήκαν και ανακάλυψαν ότι τα Κύθηρα έχουν 15 προέδρους σε 14 Κοινό-τητες συν τον πρόεδρο της εγχωρίου. Αυτό είναι, τα Κύθηρα μπορούν να παράγουν προέδρους, όχι μην πάει ο νους σας σε καμιά σχολή προέδρων, αλλά σε προέδρους καθαρόαιμους αναπαραγωγής. Σκέφτηκαν λοιπόν να ιδρύσουν άλλες 14 Κοινό-τητες με την προϋπόθεση οι 14 καινούργιες να έχουν προεδρι-νες.

Οι μαϊμούδες

Επίσης πολλή ευθυμία προκάλεσε το νούμερο μαϊμούδες, του ίδιου. Συζητούν δύο αγανακτισμένοι διότι, δεν υπάρχει τίποτα γνήσιο παρά όλα είναι μαϊμούδες. Αποφασίζουν να καταφύγουν στην Κυβέρνηση στον ίδιο του Κυβερνήτη, και βγαίνει ο **Κυβε-ρήτης** από την Καρβουνάδα με τα χασαπομάχαιρα. Εί! αυτό πάει πολύ. Ζητάς τον κυβερνήτη και σου βγαίνει κυβερνήτης μαϊμού. Θεέ μου έλεος. Και εμφανίζεται ο **Γιάννης ο Θεός** οπότε έγινε... αποθέωση. Είναι απίστευτο. Να πιούμε κάτι να συνέλθουμε... μια τσιπούρα. Και νάσαι ο **Τσιπούρας** από το Λειβάδι κ.τλ. Θέλω να πεθάνω, ας έλθει ο χάρος να ησυχάσω από τους εφιάλτες. Και εμφανίζεται ο **Παπαδόνης** (**Νίκος Χάρος**) και τον τράβηξε από-τομα και άγρια από τη σκηνή.

Το πατροπαράδοτο γαϊτανάκι παίχτηκε στη Χώρα την Κυριακή των Αποκρεω. Επίσης η μπάντα Καρικατούρα και το πολυτεχνείο έδωσαν πολύ ζωή και κέφι στη Χώρα όταν οι νέοι πλημμύρισαν το δρόμο τραγουδώντας.

Της Τυρινής

Την Κυριακή της Τυρινής οργανώθηκε από τη νεολαία της Χώρας Καρναβάλι, το οποίο ενισχύθηκε και χρηματοδοτήθηκε από τον ρέκτη πρόεδρο κ. **Αρτέμη Καλλιγερό**. Παρ' όλη την κακοκαιρία η παρέλαση των αρμάτων πραγματοποιήθηκε στην πλατεία. Τα άρματα με τα πληρώματά τους ήταν επιτυχημένα. Ο βασιλιάς του κεφιού ο Καρναβάλος **Διόνυσος** παισιωμένος από μαζορέτες που σκορπούσαν στον κόσμο καραμέλλες. Το «Καρά-βι του ονείρου» του Τσιριγώτη ένα γρήγορο, ασφαλές άνετο βα-πόρι. Το «τζαμί» που λέγεται ότι θα χτιστεί στην Αθήνα, το «Γυ-μνάσιο Λύκειο Κυθήρων». Η «Βουλή των Ελλήνων», «Ο Μέγας Αλέξανδρος», μπροστά στο Λευκό Πύργο παισιωμένος από δύο κοπέλλες της Μακεδονίας και τη Θεσσαλονική όρθιος με τη Μα-κεδονική σάρισα εξουδετερώνει τους Σκοπιανούς, μια άμαξα που τη σέρνει ένα γαϊδουράκι δίνει λύση στο πρόβλημα των καυ-σίμων, ένας ηλικιωμένος πάνω σε ένα γαϊδάρο και ένας πεζός

δίπλα του διακηρύσσουν «τα καύσιμα τελείωσαν τέρμα τα αυτο-κίνητα. Ζήτω τα αχυροκίνητα και τα κριθαροκίνητα. Ζήτω ο ποδα-ρόδρομος».

Μετά την παρέλαση των αρμάτων χόρεψαν στην πλατεία και τα παιδιά του Δημοτικού έπλεξαν το γαϊτανάκι και χόρεψαν καντρι-λιες.

Η φιλαρμονική

Η φιλαρμονική του Ποταμού οργάνωσε δύο ωραίες εκδηλώ-σεις μουσικοφιλολογικές για την ενίσχυση του γηροκομείου μας. Συμμετείχε και η κ. Τασώ Καβαβιά, η οποία βρισκόταν στα Κύθηρα για το γύρισμα της ταινίας και δέχτηκε πρόθυμα να απαγγείλει. Η πρώτη εκδήλωση έγινε στη Χώρα και η δεύτερη στον Ποταμό.

Η άτυπη Παγκυθηραϊκή Ομοσπονδία... χτυπά

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

φορέων και αυτού ακόμη του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, εγγύ-ζουσες το όριον του εμπαιγμού. Η πικρία όλων των Κυθηρίων έκδηλη, όχι μόνο για αυτά που πιο πάνω αναφέρθηκαν, αλλά και γιατί η μεθόδευσή της όλης υπόθεσης υποδη-λεί άγνοια των τοπικών συνθηκών αυτή δε καθ' αυτή η απόφαση της δρομολόγησης πέραν του ανέφικτου της υλοποίησής της, αποτελεί μνημείον καταστρατήγησης της υφισταμένης νομοθεσίας και «σκυν-δαλον ενδιαφέροντος» κρατικών λειτουργών οι οποίοι επιλήσμονες της λαϊκής εντολής, διακωμωδούν και εμπαιζουν τον Κυθηραϊκό λαό. Σύσσωμος ο Κυθηραϊκός λαός, έχοντας υπ' όψιν του ότι το δίκαιον είναι με το μέρος του, αποβλέπων πρωταρχικά στην επιβίωσή του και στο μέλλον του τόπου του, προειδοποιεί προς κάθε κατεύθυνση ότι θα εξαντλήσει όλα τα ένδικα μέσα ανατροπής και εξαφάνισης της παράνομης αυτής απόφασης, παράλληλα δε θ' αγωνιστεί με κάθε μέσον για την μη υλοποίησή της, με δύναμη και αποφασιστικότητα, παίρνοντας τις τύχες πλέον αυτής της υπόθεσης αποκλειστικά και μόνον στα δικά του χέρια. Είναι τέτοια η αγανάκτηση του Κυθηραϊκού λαού, ώστε την ευθύνη για τυχόν δυναμικές παρεμβάσεις των κατοίκων κατά την προσέγγιση του πλοίου, θα τη φέρει αποκλειστικά το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτι-λίας.

(ΣΣ) Υπογράφουν όλοι οι εκπρόσωποι των Κυθηραϊκών Σωματείων και η Εκτελεστική Επιτροπή και γίνεται κοινοποίηση σε όλα τα μέσα μαζικής ενημέρωσης και στους αρμόδιους φορείς.

ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ	ΑΦΟΙ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ	ΡΑΔΙΟΚΑΣΕΤΟΦΩΝΑ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΠΑΡΑΘΥΡΑ	ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ	
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ • ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΙΔΩΝ & ΑΞΕΣΟΥΑΡΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ		
Ειδικά Αξεσουάρ για όλα τα αυτο/τα	• Μάσκες με προβολείς	• Κοικούλες
	• Αερότομεις	• Πατώματα
Γρ. Λαμπράκη 249 & Μήδειας 1 ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ	4908059 4936007	Παιδικό Κάθισμα ασφαλείας
		ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΑΔΡΕΑΝ

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ
Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέπτες
Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια

Ατθίδων 38, Καλλιθέα, τηλ. 9513144 - 9581913
Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα
τηλ. (0735) 33569
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ
ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΑΣΗΜΙΚΩΝ

TAKIS
Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας)
Πειραιάς, τηλ. 4171.615
Ειδικές τιμές στους Τσιριγώτες.

Ενοικιαζόμενα Διαμερίσματα
Ιωάν. Σ. Αυγερινός
Καψάλι, Κύθηρα
Τηλ. (0735) 31189
Πειραιάς 4115.956

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
Χρήσου Λαδά 5 (2ος όροφος) Αθήνα
Τηλ. 3251.556 - 3225.835



ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ ΚΥΘΗΡΙΟΣ

Ο ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ ΚΑΙ ΠΑΛΙ
ΣΤΗΝ "Κ. Ι"

Υστερα από παράκληση πολλών αναγνωστών μας επανασέρουμε την πετυχημένη μελέτη μας "ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ Ο ΚΥΘΗΡΙΟΣ". Παρακαλούμε τους αναγνώστες να μας ενημερώνουν για οποιαδήποτε παρατήρηση σχετικά.

Συνεχία από τα προηγούμενα

3. Στους Μεσο-διθύραμβους που εκπροσωπούνται από το δάσκαλο του Φιλόξενου, Μελαννίπιδη, Βακχυνίδα, και Νικόστρατο (από τα 475-400 π.Χ.) και
4. Νεο-διθύραμβους που εκπροσωπούνται από το Φιλόξενο από τα Κύθηρα, τον Τελέστη και τον Πολύεδο.

Πολλά χρόνια πριν την γέννηση του 'Αλέξανδρου ο Φιλόξενος είχε πη, «παρήνει προτιμάν των γονέων τους διδασκάλους, ότι οι μὲν τοῦ ζῆν μόνον οἱ δὲ διδασκαλοὶ τοῦ καλῶς ζῆν αἴτιοι γεγόνασιν».

Ο ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ ΣΑΝ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑΣ

Πολλά δὲν γνωρίζουμε ακόμη για τὸν χαρακτήρα τοῦ Φιλόξενου. Ὅμως ἀπὸ τὴ φήμη του, τὶς παροιμίες του καὶ οἱ κριτικοὶ ἔγραψαν γι' αὐτὸν, μπορούμε νὰ φαντασθοῦμε τὸ μέγεθος τῆς προσωπικότητάς του Φιλόξενου σὲ μεγάλο βαθμὸ. Σύμφωνα μὲ τὸν SMITH ὁ Φιλόξενος ἦταν ἄνθρωπος τοῦ «κόσμου», καὶ κυρίως γιὰ τὴν εὐστροφία του εἶχε πολλοὺς φίλους ἀνάμεσα σὲ βασιλιάδες καὶ πρίγκιπες τῆς ἐποχῆς του. Ὁ ANTHON τὸν ἀποκαλεῖ «BON VIVANT» δηλ. ἄνθρωπο ποὺ εἶναι νὰ εὐχαριστεῖται τὴ ζωὴ του δλικληρωτικά. Οἱ ἄνθρωποι τῆς ἐποχῆς του τὸν ξεχώριζαν γιὰτὶ εἶχε μιὰ Τσιριγώτικη οἰκειότητα στὶς ἐνφράσεις του μὲ δσοὺς συνομιλοῦσε, εἶχε τὸ θάρρος τῆς γνώμης του, τὴν ἐμπειρία νὰ ἀντιμετωπίζει δύσκολες περιστάσεις, μὲ ψυχραιμία ἢ ἐμπιστοσύνη. Εἶχε ἀκόμη — κατὰ τοὺς ἀνθρώπους τῆς ἐποχῆς του — τὴν ἱκανότητα νὰ ἀπαντᾷ μὲ παρρησία (ἢ κοινὴ λεγόμενη στὸ Τσιρίγο ὠνομασία «ντόμπρος») καὶ ἐπίσης εὐλακρινὰ καὶ κατ' ἄλλους ἦταν ἔξυπνος, διανοητής, ὀξύς καὶ ἐτοιμόλογος. Ἦταν καλλιτεχνικός καὶ γεμάτος διανοητικὴ καὶ καλλιτεχνικὴ ἐνεργητικότητα. Πλῆθος μαρτυρίες μᾶς δίνουν μιὰ εἰκόνα σὲ τί ὕψος βαθμὸ ὑπολήψεως εἶχαν τὸ Φιλόξενο οἱ ἄνθρωποι τῆς ἐποχῆς του καὶ κατὰ τὴ διάρκεια τῆς ζωῆς του ἀλλὰ καὶ μετὰ τὸ θάνατό του. Ἀργότερα, ἡ φήμη ποὺ μετὰ τὸ θάνατό ἀπέκτησε ἔδωσε τὴν εὐκαιρία σὲ πολλοὺς ἀρχαίους νὰ ἀνακαλύψουν τὴ μεγάλη Κυθηραϊκὴ Προσωπικότητα.

Ο ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ ΣΑΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΗΣ

Περιγράφοντας τὶς χάρες ποὺ εἶχε ὁ Φιλόξενος σὰν καλλιτέχνη θρίσκουμε μεγάλη δυσκολία στὸ νὰ ταξινομήσουμε τὶς ἐργασίες ποὺ ἔχουν γραφτῇ γι' αὐτόν, χωρὶς νὰ ἀναφέρουμε τὰ μικρο-ἑδάφια. Ὁ Διονύσιος ἀπὸ τὴν Ἀλικαρνασσὸ ἀναφερόμενος εἰς τοὺς διθυραμβικοὺς ποιητὲς δηλώνει πὺς αὐτοὶ ξεπέρασαν τοὺς ποιητὲς σὰν τὸν Στήσιχορο καὶ τὸν Πίνδαρο ἐπειδὴ οἱ διθυραμβοποιοὶ «ἐδημιούργησαν ποικιλία σὲ ρυθμοὺς χρησιμοποιοῦντας εἰς τὸ ἴδιο ποίημα Δωρικὸ, Φρυγικὸ καὶ Λυδικὸ ρυθμὸ διαμορφώνοντας τὶς μελωδίες ἔτσι ὥστε νὰ εἶναι καὶ ἐναρμονισμένες, καὶ χρωματισμένες, καὶ διατονικές καὶ πέτυχαν αὐτὸ ποὺ ἤθελαν μὲ τοὺς ρυθμούς. Αὐτὸ εἶναι πραγματικὸς τουλάχιστο στὴ σχολὴ τοῦ Φιλόξενου τοῦ Τιμόθεου καὶ τοῦ Τελέστη...».

(Ἡ ΣΥΝΕΧΕΙΑ στὸ ἐπόμενο φύλλο)

**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΩΝ - ΠΛΑΚΩΝ
ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ Α. ΓΑΒΑΛΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. (0735) 31.448 — (0735) 31.576
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ**

**ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ
ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ-ΡΗΓΑ
ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31265 & 31365
Αθήνας: 8062641 (κ. Ρήγα)**

**ΧΑΡΑΛ. Ι. ΜΕΛΙΤΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Κολοκοτρώνη 92
Πειραιάς - Τηλ. 4112.728**

**Πωλήσεις και τοποθετήσεις πλακιδίων
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ
Ποταμός - ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. 33130 - 33106**

**ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ
Φωκιανού 46 (Άγαλμα Τρούμαν)
Τηλ. Ιατρείου 7213.423 - 7234.234**

Ομιλίες - Διαλέξεις «Μορφές Κυθηραϊκής Οικονομικής Περιφερειοποίησης»

Στα πλαίσια των καινοτομιών του νέου Δ.Σ. της εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών για παρουσίαση εξειδικευμένων Ομιλιών και Διαλέξεων Κυθηραϊκού Περιεχομένου στο Κυθηραϊκό κοινό, ο Κυθηριος Οικονομολόγος κ. **Ηλίας Μαρσέλλος** έδωσε διάλεξη στο Πνευματικό Κέντρο των Κυθρίων στις 2 Μαρτίου 1992 με θέμα «Μορφές Κυθηραϊκής Οικονομικής Περιφερειοποίησης».

Στη διάλεξη, αυτή που το ακροατήριό της (λόγω του θέματος) περιελάμβανε και καθηγητές και λοιπούς πανεπιστημιακούς, αφού παρουσίασε ένα σύντομο βιογραφικό του ομιλητή ο πρόεδρος της εταιρείας κ. **Δημ. Κόμης**, έγινε από τον Ηλία Μαρσέλλο μια εμπειρισταμένη ανάλυση της Κυθηραϊκής Οικονομικής Περιφερειοποίησης κατά τους

δύο τελευταίους αιώνες και κυρίως ως προς την ανάπτυξη διαδικασία στον Κυθηραϊκό χώρο, ως προς την πρωτογενή Κυθηραϊκή Οικιστική ενότητα, ως προς την λειτουργική δομή και τις οικονομικο-εμπορικές σχέσεις, ως προς τους πόλους ανάπτυξης, ως προς την ενιαιότητα του Κυθηραϊκού χώρου σαν αποτελέσματα της ιδιοκτησίας της γης, οπότε έγινε αναφορά στην «Εγχώριο Περιουσία». Ο ομιλητής κατέληξε με μια σύγχρονη μορφή Κυθηραϊκής περιφερειοποίησης που αποτελεί η **Ομοιογενής Κυθηραϊκή Περιφέρεια** που άρχισε πριν λίγα χρόνια να δημιουργείται από τους Κυθηριους της διασποράς και την επιρροή του Κυθηραϊκού χώρου. Στην διάρκεια της ομιλίας προβλήθηκαν διαφάνειες και ακολούθησε συζήτηση.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Εν Αθήναις τη 4/3/1992
Πατησίων 82
Τηλ. 8214338

Κύριον
Ηλίου Αντ. Μαρσέλλον

Πειραιά

Αγαπητέ φίλε,

Αισθάνομαι την ψυχικήν ανάγκην να σε συχαρώ, και γραπτώς, διά την προχθεσινήν σου διάλεξιν.

Τα προφορικά συχαρητήρια δεν αρκούν.

Το θέμα σου είναι σπουδαίον, ενέχει δε και μιαν ιδιαιτερότητα.

Από τινών δε απόψεων, αι επ'αυτού ιδέαι σου είναι και πρωτοποριακαί.

Δι'ο και δύσκολον και πολύπτυχον το θέμα, αλλά και εξόχως, εν ταύτῳ ενδιαφέρον.

Σου αξίζουν θερμότητα συχαρητήρια.

Χωρίς υπερβολήν: η σύλληψις του θέματος και η γενομένη ανάπτυξις του, η ενατένισις του και η προδιαγραφὴ σου πρὸς τὴν "αὐρίον", προσδίδουν εἰς τὴν διάλεξιν σου ὅχι μόνον τὸν χαρακτηρισμὸ τῆς ιδιαιτερότητος, ἀλλὰ καὶ τῆς "ιστορικότητος".

Προσέτι δε καὶ τὴν ἰδιάζουσαν ἐννοίαν του ὡς πρωτοποριακοῦ.

Ἡ διάλεξις σου αὐτὴ δὲν εἶναι ἐκ τῶν συνηθῶν με θέματα κοινά. Διαφέρει. Ἐξαρτῶνται.

Ἡ διάλεξις σου διακρίνεται διὰ πνεῦμα ὅχι μόνον ἐρευνητικόν καὶ ἐπιστημονικόν, πολλαπλῆς δὲ μάστις αὐτῆς.

Διακρίνεται καὶ δι'ἐνόρασιν σου τυχαίαν.

Διανέεται, ἀμὰ, καὶ ἀπὸ πνοῆν.

Χωρὶς υπερβολήν, τὸ θέμα σου καὶ ἡ ἐπ'αὐτοῦ γενομένη ἀνάπτυξις εἶναι:

"Ἰδέα - Φως - Δημιουργία".

Εν τῇ τροχίᾳ σου -Επιστημονική, Πανεπιστημιακή καὶ Δημοσιογραφική- ἡ μελέτη σου αὐτὴ ἀποτελεῖ "Σταθμόν".

Θέλω νὰ προσθέσω: -μαζὶ με τὴν βαθειὰν ἐπιστημονικὴν σου σκέψιν, ἐν τῇ ἀναπτύξει καὶ τῇ καθ'ἑκαστον ἀναλύσει τοῦ θέματος, καὶ παλμός αἰσθηματικός: -τῆς πρὸς τὸ Νησί μας ἀγάπης σου.

Καὶ αὐτὴ σε ἐνέπνευσε καὶ σε παρώθησε ἐπὶ τὴν σύλληψιν καὶ μελέτην τοῦ θέματος.

Εν ταύτῳ δ'ἄμα, δεῖκνυται καὶ πρωτοποριακὴ ἡ σκέψις σου, εὐγενὴς ἄμα καὶ δημιουργική.

Εξ αὐτῆς, ἡ ἐρευνα, ἡ μελέτη καὶ ἡ "δημιουργία" με τὴν ὑπόκρουσιν τοῦ "παλμοῦ" τῆς... γενετήρας.

Ἡ ἐνόρασις σου ἐν τῇ συλλήψει, ἐν τῇ μελέτῃ καὶ ἐν τῇ ἀναπτύξει του θέματος φθάνει μακράν, πολὺ μακράν, μέχρι τοῦ ἀπώτατου ὁρίζοντος -αν μὴ καὶ πέραν αὐτοῦ- εἰσχωρεῖ δ'ἄμα καὶ εἰς βάθος, δι'ο καὶ πρωτοποριακὴ εἶναι.

Ἐχω τὴν γνώμιν ὅτι ἡ εμπειρισταμένη αὐτὴ μελέτη σου, θὰ πρέπει καὶ θὰ μπορεῖ, ἀναλόγως τῶν, κατὰ περίπτωσιν, συνηθῶν καὶ περιστάσεων, ν'ἀποτελέσῃ πρότυπον ἐρεύνης καὶ μελέτης διὰ πολλοὺς.

Εἰς τὴν "οπτικὴν γωνίαν", ἀφ'ἧς εὐὸ προσέβλεψες καὶ ἠτένισες, συνέλαβες -ενεβάθυνες- ἀνέταμες καὶ ἐμελέτησες τὸ "θέμα", ἄμα δε τὸ ἀνέλυσες καὶ "ἐν ὁράσει", τοῦ προδιέγραψες τῇ θέσει καὶ πορείᾳ, ἀμφιβάλλων ἂν ἄλλος τις εἶχε ἀνέλθει μέχρι σήμερον καὶ σταθῇ, οὐδ'ἂν εἶχε συλλαβεῖ τὴν "οὐσίαν" του.

Καθ'ὅσον γνωρίζω, κανεῖς.

Ἀπὸ κατὰ καιροῦς δημοσιεύματά σου ἐν τῇ Κυθηραϊκῇ ἰδέᾳ, ἔχω ἀπὸ πολλοῦ διακρίνει καὶ ἐπισημάνει τὴν ευρύτητα καὶ τὴν βαθύτητα τῶν διαφόρων ἰδεῶν σου καὶ σκέψεων σου.

Ἀλλ'ἤδη, πέραν καὶ ὑπὲρ ὧν αὐτῶν, ἡ διάλεξις σου αὐτὴ με τὰς νέας ἰδέας καὶ πρωτοβουλίας, ἐν σχέσει με τὸ περί σου ὡδε θέμα, εἶναι ἐκτὸς ἄλλων καὶ μιὰ ἀποκάλυψις: σκέψεις, προδιαγραφές, προτάσεις ἐν πνοῇ καὶ παλμῷ καὶ ἐνόρασις.....

Ναί.

Θέλω νὰ προσθέσω ὅτι ὡς φίλος καὶ ὡς Τσιριγώτης ἰδιαίτεράν αἰσθάνομαι χαράν, συνάμα δε καὶ υπερηφάνειαν, βλέπω τὴν Νέαν Μας Γενεάν -εσένα- νὰ βαδίζει, νὰ πορεύεται, ν'ανεβαίνει ὑψηλά, πολὺ ὑψηλά.

Δι'ο καὶ ἐκ βαθέων συχαίρω.

Διατελῶ φιλικώτατα.

Δημήτριος (Jimmy)
Εμμ. Παναγιωτόπουλος.

**«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
13 Χρόνια Κυθηραϊκής
ενημέρωσης**

ΟΙ ΣΥΛΛΟΓΟΙ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Σαν τα μανιτάρια που ξεπετάγονται από το έδαφος, κάπως εμφανίζονται τα τελευταία χρόνια τα λογής Κυθηραϊκά Σωματεία. Δεν εννοώ, φυσικά, τα δύο μεγάλα του Πειραιά και της Αθήνης την Αδελφότητα δηλαδή και το Σύνδεσμο, που έχουν ξεκινήσει εδώ και κάμποσα χρόνια την σε πολλά αξιόλογη ιστορία τους.

Η παρατήρησή μου αφορά τα μικρά (:), εκείνα των Τσιριγώτων χωριών, που περιορίζουν τη δραστηριότητά τους σε όρια χωρίς όμως οι εκδηλώσεις τους να στερούνται σκοπιμότητας αξίας.

Το πρόβλημα είναι αν πραγματικά χρειάζονται αυτές οι ίδιες Σωματειακές Κινήσεις. Κι ακόμη, τον βαθμό που ωφελοποιούνται τα μεγαλύτερα Σωματεία, αδυνατίζοντας τα σε κ.λπ. Η εντύπωση υπάρχει, χωρίς βέβαια ο γράφων να την υποστηρίξει.

Ασφαλώς, τα χωριά του νησιού μας έχουν σήμερα ελάχιστους κατοίκους. Μερικά, πάνω από εκατό, άλλα κάτω. Όμως εκεί που κατάνονται από αυτά και ζουν μακριά τους (Εξωτερική Αθήνα) είναι πολύ περισσότεροι, και κανένας δεν έχει το δικαίωμα να τους αμφισβητήσει το ενδιαφέρον και την αγάπη για την θλια γη, που καλεῖται Ποταμός, Καραβάς, Φράτσια, Λειβάδα, Λι, Μυλοπόταμος ή ὅπως αλλιώς.

Η Αδελφότητα και ο Σύνδεσμος δραστηριοποιούνται στην Πρωτεύουσα. Με εκδηλώσεις στην Αθήνα και για τους γώτες της Αθήνας (και του Πειραιά).

Αντιθέτως, τα μικρά Σωματεία επικεντρώνουν περισσότερη στοργή τους στο χωριουδάκι τους. Το δείχνουν κάθε τόσο καλοκαιριάτικες εκδηλώσεις στα Φράτσια, στον Καραβά κ.λπ.

Συνιστούν, με δύο λόγια, Κυθηραϊκά Σωματεία του Τσιριγώτη προβλήματα εξ άλλου που τους απασχολούν έχουν την ιδιότητα του χωριού τους, έτσι ὅπως ἑνας γιατρός που ειδικεύει ορισμένο τομέα, ἐν τῷ ὑπόλοιπῳ σημείῳ τοῦ σώματος τοῦ σχολοῦν λιγώτερο.

Πρόσφατα δημιουργήθηκε μια άτυπη Επιτροπή για τη Συσία των Κυθηραϊκών Σωματείων, μικρών και μεγάλων, και νέες πρωτοβουλίες. Ὁμορφὴ ἡ ἰδέα, μπορεῖ καὶ χρῆσιμη, ἀλλ' ἂν μὴν υπάρξει «καπέλλωμα» κάποιων ἀπὸ κάποιους, δηλαδὴ ἂν οὐκ ἀποδοθῇ αὐτὴ ἡ Επιτροπὴ σὲ δρόμους ποὺ εὐνοῦν τὸ Σωματεῖο, μὲ βλάβη καὶ υποβιβασμὸ τῶν υπολοίπων.

Διαφορετικά, ἡ ὁμορφὴ ἰδέα θὰ ἀτονήσει καὶ θὰ μαρμελάδουσι ἀπότιστο καὶ παραμελημένο.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Προς
τον κύριο Υπουργό
Εθνικής Αμύνης

ΘΕΜΑ: Ασφαλτόστρωση οδών επαρχίας Κυθρίων
α) Καραβά - Ποταμού
β) Φράτσια Αυλέμονα

Αξιότιμε κ. Υπουργέ

Το α) ἔργο ἐκτελεῖ ἡ 6η ΜΟΜΑ ἀπὸ τὸ 1984.

Ἡ 6η ΜΟΜΑ/3ο Γρ. με τὸ ὑπ' ἀριθ. 123/2-3-90 ΣΗΜΑ δὴλωσε ὅτι γιὰ τὴν ολοκλήρωση τοῦ δρόμου ΚΑΡΑΒΑ-ΠΟΤΑΜΟΥ, ἀπαιτεῖται δαπάνη δεκαοχτῶ εκατομμυρίων (18.000.000).

Με τὸ ἴδιο σήμα δὴλωσε ὅτι ἔχει ὑπόλοιπο ἀπὸ τὴν χρηματοδότηση τοῦ οδικοῦ δικτύου Κυθρίων Δεκαεπτὰ εκατομμύρια κόσεις χιλιάδες δρχ. (17.700.000).

Με τὸ ὑπ' ἀριθ. 5870/16-3-90 τέλεξ τῆς Νομαρχίας πρὸς ΣΥΚΕΑ 3ο ΕΓ/4, τῆς γνωστοποιεῖται ἡ προτεραιότης ολοκλήρωσης τοῦ δρόμου ΚΑΡΑΒΑ-ΠΟΤΑΜΟΥ.

Ἡ 6η ΜΟΜΑ με νεώτερο ΣΗΜΑ τῆς γνωστοποιεῖ ὅτι ὅτι γιὰ τὴν ολοκλήρωση τοῦ ἔργου, θέλει ἄλλα ἐξἑκατομμύρια δρχ. (6.000.000) τα οποία ἡ Νομαρχία Πειραιά καὶ διατεταγμένη κοινότητα Ποταμοῦ.

Ἡ κοινότης Ποταμοῦ ἐν συνεχείᾳ, γνωστοποιεῖ ὅτι ὅτι εἶναι στὴν διάθεσή της τα ἐπὶ πλέον ἐξἑκατομμύρια συγχρόνως με τὴν ἐνάρξη τῶν ἐργασιῶν ολοκλήρωσης τοῦ δρόμου ΚΑΡΑΒΑ-ΠΟΤΑΜΟΥ.

Τὸ β) ἔργο, ἐκτελεῖται αὐτὴ τὴ στιγμὴ ἀπὸ τὴν 5η Πρωτογενεῶς ἡ 6η ΜΟΜΑ με τὸ ὑπ' ἀριθμ. 123/2-3-90 τῆς δὴλωσε ὅτι γιὰ τὴν ολοκλήρωση τοῦ ἔργου ΦΡΑΤΣΙΑ-ΜΟΝΟΣ, ἀπαιτοῦνται εἴκοσι οκτῶ εκατομμύρια δρχ. (28.000.000).

Ἡ Νομαρχία μὲσω τῶν Π.Ε.Π. διέθεσε στὴν ΣΥΚΕΑ 3ο ΕΓ/4 ἀνωτέρω ποσό.

Σχετ.: ΑΠ 17504/28-6-90 — ΑΠ 20676/26-7-90 Σημειώνεται ὅτι καὶ στα δύο ἔργα, ἔχουν γίνῃ ἐργασίες σὺν με 3Α, οἱ οἱ οἱ με τὶς βροχοπτώσεις φθοερὰν καὶ νεύουν με τὴν πάροδο τοῦ χρόνου, με ολικὴ καταστροφὴ.

Επειδὴ τὰ ἔργα καθυστεροῦν καὶ ἐπειδὴ ὑπάρχει ἐνταῖμα συχία γιὰ τὴν μὴ ολοκλήρωσή τους, ἀν καὶ ἔχουν διατεταγμένη ἀπαραίτητα ποσά.

Παρακαλοῦμε κ. Υπουργέ ὅπως ἐπιληφθεῖτε τοῦ θέματος ἀμεση λύση τοῦ προβλήματος.

Ἀκολουθοῦν υπογραφές εκπροσώπων 15 Κυθηραϊκῶν τεῖων καὶ τῆς ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς.

**ΚΑΤΕΡΙΝΑ Ν. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ**

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 29 - 106 73 ΑΘΗΝΑ
FAX: 3644.424
ΤΗΛ: 3605.033 - 3602.790 - 3605.756

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ



ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΣ

Κουβέντες του μώλου

Του Γιώργου Λευθέρη

ΜΟΡΦΩΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΤΗΣ ΕΟΚ ΓΙΑ ΝΕΟΥΣ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

ΟΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΝΕΩΝ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Η αξία των ανταλλαγών δεν πρέπει να υποτιμάται. Συμβάλλουν όχι μόνο στη διευκόλυνση της ελεύθερης κυκλοφορίας των πολιτών της κοινότητας αλλά και στο ιδεώδες της «Ευρώπης των Πολιτών». Για το λόγο αυτό η

Ευρωπαϊκή Κοινότητα προσφέρει δυνατότητες ανταλλαγών στους νέους κυρίως μέσω δύο προγραμμάτων: το πρόγραμμα ανταλλαγών εργαζομένων νέων και το πρόγραμμα «Νεολαία για την Ευρώπη».

Πρόγραμμα ανταλλαγών εργαζομένων νέων

Για ποιον:

Το πρόγραμμα αφορά τους νέους στα κράτη μέλη της κοινότητας, ηλικίας από 18 έως 28 ετών, που εργάζονται ή αναζητούν απασχό-

ληση και έχουν ήδη κατάρτιση ή επαγγελματική πείρα. Προτεραιότητα δίνεται στους νέους που δεν έχουν πανεπιστημιακή κατάρτιση.

Ανταλλαγές σε ποιους τομείς:

Προτείνεται ευρεία επιλογή δραστηριοτήτων τόσο στον τομέα της βιοτεχνίας όσο και της βιομηχανίας, του εμπορίου, της υγείας, της παροχής υπηρεσιών και της γεωργίας, κ.λπ.

Οι ανταλλαγές αυτές μπορούν να είναι μειωμένης διάρκειας (3 εβδομάδες έως 3 μήνες) ή μεγαλύτερης διάρκειας (4 έως 16 μήνες).

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών χορηγεί είκοσι πέντε (25) υποτροφίες, για το πανεπιστημιακό έτος 1991-92 από τα έσοδα του κληρ/τος ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ σε Κυθήριους νέους ή νέες, πρωτοετείς φοιτητές κατά τη βαθμολογική σειρά εισαγωγή τους σε οποιαδήποτε Σχολή Ελληνικού Ανωτάτου Εκπαιδευτικού Ιδρύματος, πλην των Στρατιωτικών Σχολών, προτιμωμένων των εισαγομένων στις φυσικομαθηματικές Σχολές.

Ως καταγόμενοι από τα Κύθηρα θεωρούνται:

- Κατά πρώτο λόγο αυτοί που γεννήθηκαν στα Κύθηρα.
- Κατά δεύτερο λόγο εκείνοι των οποίων και οι δύο γονείς γεννήθηκαν στα Κύθηρα.
- Κατά τρίτο λόγο, εκείνοι των οποίων ο ένας από τους δύο γονείς γεννήθηκε στα Κύθηρα.

Το ποσό της υποτροφίας ανέρχεται σε είκοσι δύο χιλιάδες δραχμές (22.000) το μήνα.

Όσοι ενδιαφέρονται να πάρουν υποτροφία πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο Πρωτοκόλλου του Παν/μίου (Πανεπιστημίου 30), μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από τη δημοσίευση της σχετικής προσκήρυξης στον ημερήσιο τύπο, αίτηση με ορισμένα απαραίτητα δικαιολογητικά.

Περισσότερες πληροφορίες δίνονται από τη Δ/ση Κληροδοτημάτων, του Παν/μίου Τμήμα Υποτροφιών και Βραβείων (Σταδίου και Χρ. Λαδά 6).

Αθήνα 24-1-1992
Ο Πρύτανης
Πέτρος Α. Γέμτος

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΣ

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών χορηγεί δέκα (10) υποτροφίες, για το Πανεπιστημιακό έτος 1991-92, από τα έσοδα του Κληρ/τος ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ, σε Κυθήριους νέους ή νέες, πρωτοετείς φοιτητές Σχολής, οι οποίοι κατά την κρίση της Συγκλήτου θα έχουν για την επιστήμη στην οποία πρόκειται να μετεκπαιδευθούν τέτοια έφεση, ώστε να ενδείκνυται η μετεκπαίδευσή τους, προτιμωμένων των επιθυμούντων να μετεκπαιδευτούν στις Φυσικομαθηματικές Επιστήμες.

Καταγόμενοι από τα Κύθηρα θεωρούνται:

- Κατά πρώτο λόγο, αυτοί που γεννήθηκαν στα Κύθηρα.
- Κατά δεύτερο λόγο, εκείνοι των οποίων και οι δύο γονείς γεννήθηκαν στα Κύθηρα.
- Κατά τρίτο λόγο, εκείνοι των οποίων ο ένας από τους δύο γονείς γεννήθηκε στα Κύθηρα.

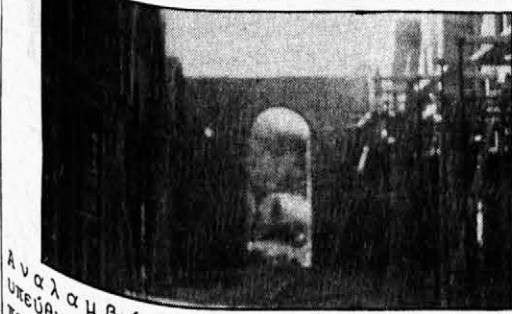
Το ποσό της υποτροφίας ορίζεται σε 80.000 δραχμές το μήνα. Οι ενδιαφερόμενοι να λάβουν υποτροφία πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο Πρωτοκόλλου του Πανεπιστημίου (Κεντρικό Κτήριο), μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την πρώτη δημοσίευση της σχετικής προσκήρυξης στον ημερήσιο τύπο, αίτηση με ορισμένα απαραίτητα δικαιολογητικά.

Περισσότερες πληροφορίες δίνονται από τη Διεύθυνση Κληροδοτημάτων, Τμήμα Υποτροφιών και Βραβείων, Σταδίου και Χρ. Λαδά 6.

Αθήνα, 24-1-1992
Ο Πρύτανης
Πέτρος Α. Γέμτος

Οικοδομικές κατασκευές

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΤΣΟΛΑΚΟΣ



Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα παντός τύπου σχέδια

Ταχεία εξυπηρέτηση και λογικές τιμές

ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ τηλ. 0735-31389.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Α. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Τ.Ε.

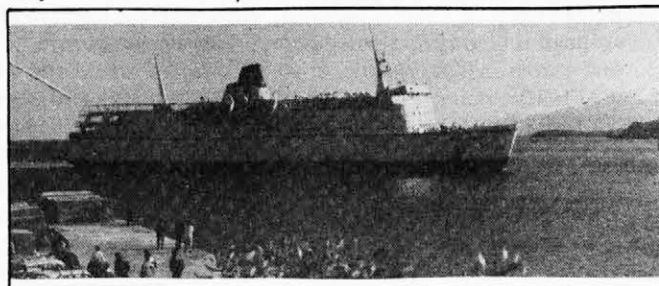


Τηλ.: 3609.372

Δικηγορικό Γραφείο

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος (1ος όροφος) Πειραιάς 185 35 (όπισθεν Δημαρχείου). Τηλ. 4127646, 4126230



Το ίδιο καλά τ' είχε καταφέρει και την προηγούμενη βραδιά στην Αγία Πελαγία με αντίξοες καιρικές συνθήκες, το ίδιο έκανε και στην επιστροφή από το Γύθειο ξανά στην Αγία Πελαγία.

Το «μεγάλο καράβι», το «ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ», βρισκόταν τώρα πρυμοδετημένο στο Καψάλι και την ιστορική αυτή στιγμή την απθανάτιζαν η ερασιτεχνική τηλεοπτική κάμερα του «Θόδωρου Channel». Μάλιστα ο Θόδωρος πήρε και συνεντεύξεις από μερικούς παρευρισκομένους και τον καπετάν Σιγάλα, τον πλοίαρχο του καραβιού. Και ενώ είχε αρχίσει ο γρήγορος ρυθμός του μπες βγες, επιβατών και αυτοκινήτων, συγχρόνως είχαν αρχίσει και τα ψου ψου των «σχολιαστών»... Η εύκολη κριτική των ανθρώπων του μώλου, όπως το έχω ξαναπεί. Όμως αυτή τη φορά το ερώτημα ήταν καυτό. Πώς κάτω από συνθήκες «ανάγκης» τούτη τη χρονιά, τ' ίδιο καράβι με τον ίδιο καπετάνιο τα κατάφερε να πρυμοδετηθεί στην Αγία Πελαγία και το Καψάλι και τα περασμένα χρόνια δεν το έκανε;

Εδώ δεν χρειάζεται να έχεις ειδικές γνώσεις, για να καταλάβεις τι γίνεται. Αρκεί να είσαι πληροφορημένος για το τι συμβαίνει αυτό τον καιρό, στον ανταγωνισμό των ναυτιλιακών επιχειρήσεων. Επηρεασμένος λοιπόν από αυτό το ερώτημα κάποιος θερμόαιμος «παρρητητής» του μώλου, «βγήκε έξω από τα ρούχα του» ο άνθρωπος και τα έψαλε φωναχτά στον πλοίαρχο, από μακριά, καθώς το πλοίο απομακρυνόταν από την προβλήτα, ενώ υπήρχε πάντα η «απόσταση ασφαλείας», η θάλασσα, που εμποδίζει την υπερθέρμανση ή και την έκρηξη του επεισοδίου... Οπωσδήποτε ο ψυχραιμός καπετάνιος ήταν αφοσιωμένος στις μανούβρες του καραβιού του και δεν φάνηκε να επηρεάστηκε και πολύ από τις φωνητικές «βολές» του «αγανακτισμένου» τηλεβόλου της στεριάς...

Τα «άκουσε» όμως ο «ήρωας των Τσιριγώτικων μώλων» ο φίλος μας ο Λάμπρος ο πράκτορας, ο οποίος φορώντας το παραδοσιακό του μπερεδάκι απομακρύνθηκε και αυτός ψυχραιμός από τή «κακή ώρα», δίνοντας τόπο στην οργή και στο δίκαιο ερώτημα του γιατί τώρα και όχι πριν... ενώ πάντα η κάμερα του Θόδωρου απθανάτιζε τα λεγόμενα και τα γενόμενα... Τέτοιες ευκαιρίες δεν τις βρίσκει εύκολα μια ερασιτεχνική κάμερα στα ήσυχά νερά της Κυθηραϊκής Επικράτειας. Εκείνο που μου έκανε εντύπωση με το Θόδωρο, ήταν, ότι ενώ την ίδια ακριβώς ώρα με τα γενόμενα του καραβιού, βρισκόταν σε εξέλιξη ένας καυγάς, πάλι πάνω στο μώλο, ο Θόδωρος προς τιμήν του, σεβάστηκε τον ιδιωτικό χαρακτήρα του και δεν έφερε κάμερα και μικρόφωνο προς το μέρος των καυγατζήδων...

Τα ψου ψου λοιπόν για το «πρωτάκουστο» πλεύρισμα του «μεγάλου» καραβιού στο Καψάλι σύνχιζόταν σε χαμηλούς τόνους από τους τουρτουτίζοντες από το κρύο παρευρισκομένους. Οι Τσιριγώτες εζούσαν ακόμα μια στιγμή από το περιβόητο και πολύχρονο πρόβλημα και δράμα της εξυπηρέτησής τους με τα καράβια της γραμμής. Όμως για το πλεύρισμα του ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ δεν φτάνει ούτε ο Λάμπρος ούτε ο καπετάνιος και οι δύο τους εκτελούν εντολές, εάν δεν το κάνουν αυτοί, κάποιος άλλος θα το κάνει...

Ακόμα ας μην ξεχνούμε όλοι εμείς οι ανεύθυνοι σχολιαστές του μώλου, πως την μεγάλη ευθύνη του πλεύρισματος του πλοίου, την έχει μοναχά ο πλοίαρχος και μόνο αυτός μπορεί να ξέρει τις δυσκολίες που έχει η πρυμοδέτηση, ενός μεγάλου καραβιού σε ένα μικρό λιμάνι. Ούτε ο χαρακτηρισμός του επειγόντος ή του αναγκάσιου, τον απαλλάσσει από τις ευθύνες, εάν κάτι δεν πάει καλά με τις μανούβρες του καραβιού.

Από την άλλη πλευρά και ο απλός Τσιριγώτης έχει τα δίκια του. Δεν μπορεί να καταλάβει πως τα μεγάλα καράβια θέλουν και μεγάλα λιμάνια και εδώ οι πλοιοκτήτες έχουν δίκιο. Οι επιβάτες και οι φορτηγατζήδες θέλουν να εξυπηρετηθούν χωρίς να τους νοιάζει και πολύ, πως ο καπετάνιος, εκτός από τις δύσκολες καιρικές συνθήκες, το μεγάλο πλοίο και το ακατάλληλο λιμάνι, πρέπει υποχρεωτικά να σεβαστεί και τις εντολές του πλοιοκτήτου...

Με την ευκαιρία θα ήθελα να υπενθυμίσω στους Τσιριγώτες πως εκτός από τα μεγάλα λιμάνια και τα μεγάλα πλοία, χρειαζόμαστε και τους πολλούς ανθρώπους και επαδά είναι το ερώτημα, πούντους;

Μάρτιος 1992

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ

ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες οικοδομικών αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ: (Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00) - Τη. (0735)-33.388

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ:

- ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ
- ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΩΣ
- ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ (Υπαγωγής στον αναπτυξιακό Ν. 1262/82) ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΑΡΧΕΛΑΟΥ 5 - ΚΑΣΤΕΛΛΑ
(185.33) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4117.265 - 4133.563

CHROLIN

ΧΡΩΜΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

Γ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.Β.Ε.

ΧΡΩΜΑΤΑ - ΒΕΡΝΙΚΙΑ - ΜΟΝΩΤΙΚΑ



ΚΑΜΠΟΥΡΗ 5 ΜΟΣΧΑΤΟ ΤΗΛ. 94.24.823
FAX: 3217041



ΑΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΟΥΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ



Αεροναυμαχία κοντά στα Αντικύθηρα το 1941

Προς
τον Πρόεδρο και τα μέλη
του Fighting "G" Club
Αγαπητέ κύριε Πρόεδρε

η απάντηση από τον πρόεδρο
της Κοινότητας Κυθήρων
κ. Καλλιγερο

Έλαβα το έγγραφόν σας από 9 Ιουλίου 1991 το σχετικό με το αν υπάρχει στο λιμάνι Καψάλι των Κυθήρων ο τάφος του συντρόφου σας Kenneth Bickell 16 ετών αγόρι που μετεφέρθη από τους Γερμανούς με όλους εσάς στο νησί μας νεκρό και ετάφη σ' ένα λόφο που βλέπει τη θάλασσα κοντά στον κόλπο, όπως γράφετε. Έχω την τιμή και την ευχαρίστηση κ. Πρόεδρε να σας γνωρίσω ότι η τοποθεσία του τάφου μετά σταυρού του συντρόφου σας είναι γνωστή στους επιζώντες κατοίκους του λιμανιού τους άνω των 50 ετών με την διαφορά ότι κατά το έτος 1952-1953 (οι επιζώντες συμπατριώτες μου δεν ενθυμούνται ακριβώς) ήρθε εδώ στα Κύθηρα ένας άνθρωπος γνωστός από άλλην παρομοίαν επίσκεψίν του εδώ ως Ρώσος μάλλον την εθνικότητα αλλ' Άγγλος πιθανόν την υπηκοότητα με όλα τα απαραίτητα έγγραφα και άλλα στοιχεία να σκάψει το χώμα δια να βγάλουν τα κόκκαλα του Kenneth πρηνά που έγινε και στη συνέχεια έφυγε αφού πήρε μαζί του τα κόκκαλα. Η τοποθεσία όπου ήτο ο τάφος είναι η ίδια ακριβώς με εκείνη της χρονολογίας της ταφής του αγοριού δηλ. το έτος 1941. Ο άνθρωπος που ανέσκαψε τον τάφο ζει και αυτός μου είπε όλα τα ανωτέρω κι ονομάζεται Αντώνιος Εμμανουήλ Δαπόντες και είναι κάτοικος της πόλεως Χώρας Κυθήρων.

Αλλά και άλλοι Κυθηριοί της γύρω περιοχής και ίσως όλου του νησιού μας ενθυμούνται το ιστορικό αυτό γεγονός και πάρα πολλοί μετέβησαν το σπύτι όπου εκρατήσθη φυλακισμένοι από τους Γερμανούς για να σας προσφέρουν διάφορα φαγητά, γάλα, ψωμί, κρασί, ρούχα, παπούτσια κ.λπ. Πολλοί άνθρωποι επαναλαμβάνω της γύρω περιοχής ενθυμούνται, παρηκολούθησαν από τα γύρω χωριά την άγρια και πεισματώδη αυτή αεροναυμαχία βλέποντας τα Γερμανικά στούκας να επιτίθενται σαν δαίμονες κατά των πλοίων σας και τα μεγαγωγικά Γιούγκερς να μεταφέρουν στρατό και πυρομαχικά στην Κρήτη. Τη βύθιση του πλοίου σας που έγινε κοντά στο νησί μας παρηκολούθησε λεπτό προς λεπτό ο Νίκος Ζωήφης ο οποίος εθαύμασε την αντίστασή σας και διηγήθηκε αυτά που σας γράφω, όπως κι ο Πάνος Βρεττού Κασιμάτης ο οποίος και την αεροναυμαχία παρηκολούθησε από κοντά και ως δημοσιογράφος κατά παράκληση μου ερεύνησε αυτό τον καιρό της καταπολέμησης της ιστορίας και είναι αυτές που διαβάζετε αυτή τη στιγμή. Ερευνώντας ο Πάνος Κασιμάτης έμαθε από τον κ. Παναγιώτη Λαγό ότι και σε κάποιο ύψαλο ανατολικότερα από το νησί είχαν βγει αρκετοί Άγγλοι ναυαγοί κι αντί οι Γερμανοί να τους αλλέξουν έστειλαν τ' αεροπλάνα και τους εφόνευσαν. Τι άλλο ενδιαφέρον αυτής της ιστορίας είναι το εξής: Το πλοίο Ιόνιον εκτελεί το δρομολόγιο από Καστέλι Κισάμου Κρήτης προς Αγκάρα στα Αντικύθηρα, τα Κύθηρα και άλλα λιμάνια με πλοίο τον Ιούλιο ή Αύγουστο 1991 αυτό επιβιβάστηκε από τον Καστέλι Κισάμου Κρήτης ένα εγγλέζικο ανδρόγυνον όπως και πολλοί άλλοι τουρίστες. Πλησιάζοντας στα Αντικύθηρα ή Κύθηρα που βυθίστηκε το πλοίο σας δίνοντάς το στον πλοίαρχο τον παρακάλεσε να περάσει απ' εκεί πράγμα που ο πλοίαρχος έπραξε κι όταν έφτασαν εκεί και οι δύο τους έριξαν δύο ανθοδέσμες λουλούδια (άνθη) στη θάλασσα και κλαίοντας η κυρία έλεγε ότι εκεί σκοτώθηκε ο πατέρας μου το 1941 κατά τον πόλεμο για την Κρήτη.

Κύριε πρόεδρε και ο δημοσιογράφος Πάνος Βρετού Κασιμάτης κάτοικος του χωριού Λιβάδι Κυθήρων, και ο επιπλοποιός Νίκος Ζωήφης ή Μυλωνάς κάτοικος Καψαλίου Κυθήρων και ο Αντώνιος Δαπόντες, κάτοικος Χώρας Κυθήρων και ο Παναγιώτης Λαγός κάτοικος Κάλαμος Κυθήρων όπως και διάφοροι άλλοι Κυθηριοί ενθυμούνται και μετά πολλής χαράς και υπερηφάνειας διηγούνται όλα αυτά που διαβάζετε. Όσο για τη βοήθεια που σας προσφέραμε δεν χρειάζεται ουδμία υποχρέωση εκ μέρους σας. Χάρους είχαμε κ. Πρόεδρε και ως Έλληνες και ως εκ παραδόσεως φίλοι και σύμμαχοι και ως Χριστιανοί και ανθρωπιστές να σας βοηθήσουμε ότι είχαμε και δεν είχαμε για να σωθείτε, όπως και προσέφερε. Ως προς την επίσκεψή σας εδώ πολύ θα χαρούμε κ. Πρόεδρε να έρθετε. Θα σας υποδεχτούμε με ανοιχτάς αγκάλας, θα σας περιποιηθούμε και θα σας φιλοξενήσουμε Ελληνικά. Καλή αντάμωσιν.

Μετά πολλής τιμής
Ο Πρόεδρος Κοινότητας
Χώρας Κυθήρων
Αρτέμης Καλλιγερός

Μετάφραση,

The President,
Mr. J. Stevens,
The Fighting "G" Club,
20 Barle Gardens,
South Ockendon,
ESSEX RM 15 5QP
Dear Mr. President,
I am in receipt of your letter dated the 9th July, 1991, enquiring as to the whereabouts of your fellow seaman's grave Kenneth Bickell the 16 year old boy whose body was brought to our island by the Germans to the buried on a hill looking out to sea near the bay, as you mention therein.
It is my honour and my pleasure Mr. President, to advise that the site of your shipmate's grave and cross is well known to surviving residents of the port over the age of 50 with the only difference being that during the years 1952-1953, (my fellow countrymen do not recall exactly when) a man visited Kythera

Το θέατρο των Κυθήρων

Γράφει η Λίτσα Καβάκου-Στρατηγού

Πέρυσι το καλοκαίρι στις 28 Αυγούστου παραμονή του Αγίου Γιαννιού, όταν πήγαμε στον εσπερινό στον Άγιο Γιάννη στα σανίδια, είδα και το θέατρο που ετοιμάζεται λίγο πιο κάτω από το εκκλησάκι.

Δεν ξέρω πόσοι από τους τσιριγώτες γνωρίζουν αυτό τον πανέμορφο δεντροφυτεμένο χώρο. Είναι από τους λίγους δυστυχώς

την πρώτη παράσταση του θεάτρου και απολαύσαμε τους πρώτους ήχους. Η νύχτα μόλις έδινε τα μηνύματά της και το αυγουσιاتیτικο φεγγάρι πάνωθ'ε μας πρόσθετε την δική του μαγεία στο σκηνικό. Δεν ήταν τίποτα προετοιμασμένο απλώς θέλαμε να πάρουμε μια μικρή γεύση από τις μελλοντικές βραδιές που ονειρευόμαστε όλοι πως κάποτε θα γίνουνται εδώ. Τα παιδιά παίζανε



Το θέατρο του Ποταμού. Φωτο. Ελ. Τζωρτζοπούλου

που έχουμε στο νησί μας, και που βρίσκεται πριν μπούμε στον Ποταμό ερχόμενοι από την Άγια Πελαγία, απέναντι ακριβώς από το γήπεδο που γίνονται οι ερασιτέχνικοι αγώνες ποδοσφαίρου της περιοχής.

Η ιδιωτική εκκλησία του Άγι-Γιάννη βρίσκεται στην κορυφή ενός μικρού λόφου πευκοφυτεμένου από την αρχή του μέχρι πίσω απ' αυτόν που φτάνεται το θέατρο. Με μεγάλη μου χαρά διαπίστωσα φέτος ότι αυτή η πράσινη πανδαισία που καμάρωνα ήταν ανέγκιχτη από τα χέρια των εμνηστών που δεν χάνουν ευκαιρία να καταστρέφουν ασυνείδητα αυτά τα λιγοστά κομμάτια πρασινάδας που έχουμε στα Κύθηρα. Όπως φαίνεται διαλέχτηκε σωστά το μέρος εκεί για να χτιστεί το θέατρο γιατί είναι γνωστό ότι ζευγαρώνουν αρμονικά οι σοφές δημιουργίες της φύσης με τις καλλιτεχνικές των ανθρώπων.

Μαζευτήκαμε το βράδυ μετά τον εσπερινό μια παρέα και καθίσαμε στις μισοτελειωμένες κερκίδες του θεάτρου. Μαζί μας μια κυρία που έπαιζε επαγγελματικό βιολί και δύο νέα παιδιά ερασιτέχνες στην κιθάρα και το σαξόφωνο. Ετοιμάσαμε εκείνη την στιγμή

μερικά τραγούδια και μεις οι πρώτοι θεατές στην ιστορία του θεάτρου των Κυθήρων απολαύσαμε την μουσική τους. Σε όλους μας έκανε εντύπωση η άριστη ακουστική του θεάτρου. Φυσικά δεν υπήρχε μικρόφωνο και μπορέσαμε καλύτερα να εκτιμήσουμε αυτό του το πλεονέκτημα.

Το θέατρο απ' ότι μάθαμε φέτος δεν έχει προχωρήσει περισσότερο απ' ότι το αφήσαμε πέρυσι, και πιστεύω ότι είναι κρίμα ένα τέτοιο έργο να παραμελείται. Ασφαλώς υπάρχουν κι άλλα προβλήματα στο νησί μας που περιμένουν την λύση τους και ίσως εκείνα είναι πιο απαραίτητα να προηγηθούν, όμως νομίζω πως οι αρμόδιοι πρέπει να ευαισθητοποιηθούν και σ' αυτό το θέμα περισσότερο και να βοηθήσουν να τελειώσει το θεατράκι που φτάνεται στο νησί μας. Είναι και αυτό ένα έργο το ίδιο σημαντικό με κείνα που θέλουμε να γίνουν στον τόπο μας γιατί, όπως ξέρουμε όλοι μας, το πνευματικό επίπεδο ενός λαού πρέπει να φροντίζεται το ίδιο με το βιοτικό του. Είναι και τα δύο σημαντικοί παράγοντες για την ανάπτυξη του.

known from a previous visit of his as Russian (possibly by descent, but probably and English national) with all the appropriate documentation and facts which led him to locating the grave whereupon he searched for someone to dig up the earth in order to remove Kenneth's bones. This was in fact done and upon his departure he also took the bones with him. The site of this grave corresponds with that recorded to be the grave of the young boy in 1941. The man who opened the grave is alive today, and he is the one who supplied the above details and his name is Anthony Emmanuel Dapontes a resident of Hora, Kythera.

There are more Kytherians from neighbouring areas nad possibly from all over the island who can recall the historic incident as a great number of people attended the house where you were being kept imprisoned by the Germans offering food, milk, bread, wine, clothing, shoes etc. I must re-iterate that a great number of people from the surrounding areas, recall following from the various vantage points, that fierce and bitter air and sea battle, and seein the German Stukas in their frenzied attack against your ship as the transport junkers shipped army and munitions to Crete. The sinking of your ship which occurred ner our island was followed minute by minute by Niko Sotirchos who admired your resistance and who has narrated to me all that I have just written. Likewise, Mr. Panos Vretos Kasimatis who also saw the battle first hand, and who is also a journalist, upon my request, researched the historic details. Subsequent to his' investigations, Panos Kasimatis learnt from Mr. Panagiotis Lagos that on a reef a little further east from the island of Pori a number of shipwrecked Englishmen, instead of being picked up by the German patrol, sent their fighter planes and killed them. What an act!

Another incident which occurred related to this instance is as follows. The F/B "IONION" services the route from Kastelli, Kisamou, Crete, calling in at Anti Kythera, Kythera and other ports en route to the last port of call Piraeus. In July or August of 1991, an English couple boarded the "IONION" at Kastelli along with a number of other tourists. On approaching Anti Kythera the couple having in hand the stigma, the point at which your vessel sank, requested the Master if it was possible

for the ship to sail past this point, a request which the Master fulfilled. Upon reaching the spot, both of them threw wreaths of flowers into the sea whereupon the lady breaking down sobbed "this is the spot where my father was killed during the battle of Crete in 1941".

Mr. President, the journalist Panos Vretos Kasimatis resident of Livadi, Kythera, and the carpenter Nikos Sotirchos (or Milonas) of Capsali, as well as Antony Emmanuel Dapontes of Hora and Panagiotis Lagos of Kalamos together with numerous other Kytherians with great pride and gratification related all the foregoing. As far as the assistance which was rendered to you at the time by the Kytherians, there is certainly no reason for you to feel obliged. The obligation was ours Mr. President, and as Greeks, Christians, friends and allies it was up to us to give what ever we could for you to survive, which you did.

In relation to a pending visit, it will be our pleasure Mr. President for you to come and you can be assured of a very open hearted welcome, we will look after you and offer the best of hospitality - GREEK style!

Looking forward to our meeting, I remain

Yours sincerely,

THE MAYOR OF THE MUNICIPALITY OF
HORA - KYTHERA
Artemis Kalligeros

- ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
- ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
- ΓΙΑ ΚΑΛΕΣ, ΠΟΛΥ ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ
- ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο....
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627 360
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ





Νέες Δραστηριότητες

— Η «Κ.Ι.» με την σειρά της συγχάριε την «Α.Ε. Ι. Κασσιμάτης» και τον ιδιοκτήτη της κ. Ι. Κασσιμάτη που ανέλαβε και μια νέα δραστηριότητα, την αντιπροσώπευση της γνωστής εταιρείας λιπαντικών AGIP.

— Επί τέλους η Εθνική Τράπεζα Κυθήρων εισήλθε στο σύστημα εξυπηρέτησης πελατών της ON LINE, έτσι δεν έχουν τίποτε τα υποκαταστήματα Κυθήρων να ζηλέψουν από ένα οποιοδήποτε υποκατάστημα της πρωτεύουσας.

— Νέο Καφενείο εγκαινιάστηκε στο Λιβάδι πριν λίγο διάστημα. Είναι το καφενείο της «Φραντζέσκαινας». Ευχόμαστε καλές δουλειές στον αγαπητό **Μηνά Μεγαλοκονόμο**.

Οι ευκαιρίες των Κυθηρίων

Αγρόκτημα 4 στρεμμάτων μαζί με 2 ακόμη μικρά τεμάχια, το ένα εκ των οποίων έχει μέσα ένα κτίσμα (ΚΑΜΑΡΑ) πωλούνται όλα μαζί.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Κύθηρα 0735-31320.

Αθήνα 7756.575

ΑΓΡΟΤΙΚΟ ΤΖΙΠ RENEGADE
(Αγροτικό Μηχάνημα Πολλαπλής Χρήσεως)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Εις υπέρ αρίστη κατάσταση, πολλά αξεσουάρ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΚΘΕΣΗ ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΜΟΤΟΡΣ ΕΛΛΑΣ
Βουλιαγμένης 263
Τηλ.: 9752.900-901

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΑΓΡΟΤΕΜΑΧΙΟ

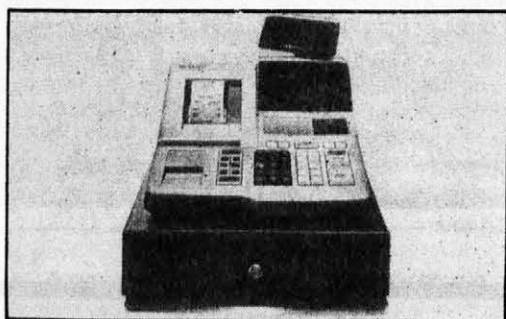
Αγροτεμάχιο άρτιο, οικοδομήσιμο στη θέση ΨΑΡΟΥ της Κοινότητας Κυθήρων 6.266 τ.μ. Πληροφορίες: Ελένη Σαμίου, Χώρα Κυθήρων, τηλ.: 0735-31042.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΙΑ με οικόπεδο και οπωροφόρα δέντρα στον Καραβά Κυθήρων. Τηλ. 5719.704 και 0296/51722.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικόπεδα ΑΡΤΙΑ και ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΜΑ στα ΚΥΘΗΡΑ. Πληρ. τηλ. 41.20.898 ώρες 8-10 π.μ.

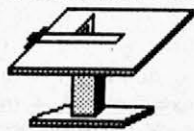
Η ΕΛΛΑΔΑ ΜΑΣ ΞΕΚΙΝΑ
ΑΠΟ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΡΗΤΗ
ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΗΓΕΙ
ΣΤΗ ΘΡΑΚΗ ΚΑΙ ΤΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ
Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗ

ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ "SHARP" ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE



ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΤΗΛ.: 33130

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ Ο.Ε. Γ. ΓΕΩΡΓΟΥΛΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.



ΕΜΠΟΡΙΟ • ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ • ΜΕΛΕΤΕΣ • ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ
ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑ
ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΙ ΨΥΞΕΩΣ • ΘΕΡΜΑΝΣΕΩΣ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ • ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ

Ελ. Βενιζέλου 27 - Πειραιεύς - Τηλ.: 4174.724
Ζωσιμάδων 17 (Εργαστήριο) - Τηλ.: 4115.620
Fax.: 4124.094

FRATSIA Ltd. TRAVEL AGENCY

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:

Αεροπορικά - Ατμοπλοϊκά

Εσωτερικού - Εξωτερικού

ΤΑΣΙΑ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

Κρουαζιέρες

(πληρώνονται στην Ελλάδα)

Ηρώων Πολυτεχνείου 81 - Πειραιά

Τηλ. 4180.830 - 4525.082 - 4537.678

Τίχ. 241102 MARS - Fax: 4531927

Το Μέλι Κυθήρων

Ο Βουλευτής Πειραιά και Νήσων κ. Μανώλης Μπεντενιώτης, με ερώτησή του που κατατέθηκε στη Βουλή, επισημαίνει ότι εμπορική εταιρεία κυκλοφορεί στην αγορά μέλι με την επωνυμία «Κύθηρα», έτσι ώστε να παραπλανά το αγοραστικό κοινό και να δυσφημείται η ποιότητα του μελιού των Κυθήρων.

Με την ερώτησή του ο κ. Μπεντενιώτης υπογραμμίζει το μεγάλο θέμα της ποιότητας και της ονομασίας προέλευσης των αγροτικών προϊόντων αλλά ακόμα και την κερδοσκοπία που παρατηρείται με τις παραβιάσεις των αρχών της τυποποίησης, εμπορίας και τιμολόγησης αυτών των προϊόντων.

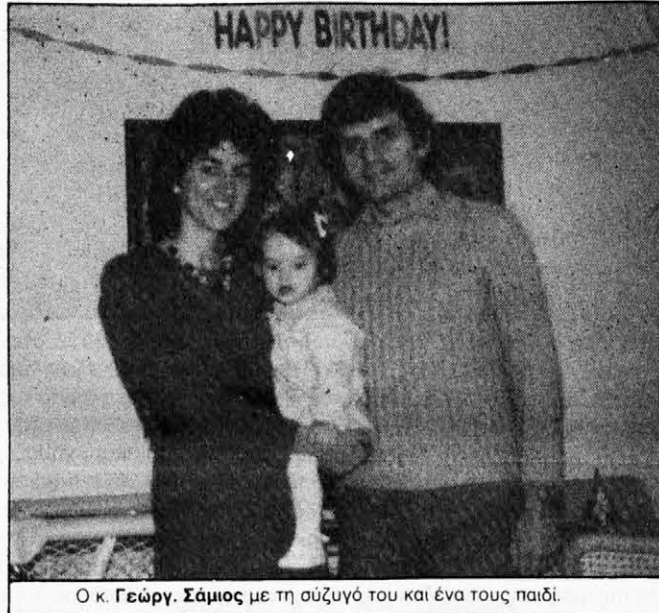
Ακόμα ο κ. Μπεντενιώτης δήλωσε ότι με την ευκαιρία της συζήτησης στη Βουλή του νομοσχεδίου του Υπουργείου Γεωργίας θα ζητήσει την προσθήκη στο άρθρο 11 που προβλέπει την προστασία των ονομασιών προέλευσης και των γεωγραφικών ενδείξεων ελαιολάδου ώστε να ισχύσει και για το μέλι μια τέτοια προστασία.

Ειδικότερα για το μέλι των Κυθήρων που είναι εξαιρετικής ποιότητας με ονομασία προέλευσης επισημαίνει ο κ. Μπεντενιώτης να ληφθούν και άλλα μέτρα όπως τυποποίηση κ.λπ. για να προστατευθεί η ανάπτυξη της παραγωγής του.

Έπαινος σε συμπατριώτη μας

Ο κ. Γεώργιος Σάμιος ένας μηχανικός του τμήματος Δημοσίων Έργων, τιμήθηκε με το

Ron Christie πα-
ρουσίασε το βραβείο συγχαι-
ροντας το Γιώργο ο οποίος δι-



Ο κ. Γεώργ. Σάμιος με τη σύζυγό του και ένα τους παιδιά.

βραβείο για την άριστη επίδοσή του στην έρευνα, το σχέδιο και επιβεβαιώσει συμφωνιών στο φράγμα Tawau στη Μαλαισία. Ο κ. Σάμιος (δεξιά) έλαβε αυτόν τον έπαινο κατά την διάρκεια ειδικής παρουσίασης του έργου που έγινε στο τμήμα ειδικών συγκεντρώσεων της πολιτείας στο Sydney. Ο Γενικός Δ/τής Δημοσίων Έργων κ.

ηύθυν επιτυχώς μια ομάδα το-
πικών γεωλόγων μηχανικών και
τεχνικών που δεν είχαν εκπαι-
δευτεί σ' αυτόν τον τύπο της
εργασίας που είχε σχεδιαστεί.
Ο Γιώργος Σάμιος ζει στο Kin-
gsford με την σύζυγό του και
τα δύο της παιδιά. Η «Κ.Ι.» τον
συγχάριε και του εύχεται πά-
ντα επιτυχίες.



RESTAURANT - ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ
ΧΩΡΑ, ΚΥΘΗΡΑ - Τηλ. (0735)31705



ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ - ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ ΣΚΛΑΒΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

Εγκαταστάσεις Αυτονομίας - Επισκευές
Τοποθετήσεις Καυστήρων - Λεβητών
Συντήρηση - Βλάβες
Προικονήσου 72 - Κερασίνοι
Τηλ.: 4329.210 - 9522.745
Εξυπηρέτηση όλο το 24ωρο



Κώστας Νικολόπουλος

ΣΧΟΛΕΣ ΟΔΗΓΩΝ
TOP



- 1 Ελευθ. Βενιζέλου 52, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 9335.345
- 2 Σοφοκλέους 49, Καλλιθέα, Τηλ. 9569.129
- 3 Κύθηρα (Χώρα), Τηλ. 0735/ 31126

Σωστή εκπαίδευση, εξασφαλισμένη επιτυχία,

Ειδικές τιμές για τους Τσιριγώτες.

Εξυπηρετούμε και την Κυθηραϊκή Παροικία της Αθήνας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Αιμίλιος Κονιτσιώτης - Δημήτριος Κατσέλης
παραγωγή ταινιών κινηματογράφου και τηλεοράσεως

Προς την
Κυθηραϊκή Ιδέα

Κύριοι

Αθήνα 10 Μαρτίου 1992

Ένα μεγάλο ευχαριστώ στον **κόσμο των Κυθηριών** για την φιλοξενία και την βοήθεια την οποία μας προσέφεραν κατά τη διάρκεια των γυρισμάτων της κινηματογραφικής ταινίας "pousa".

Επίσης συγχαρητήρια στους αδελφούς **Γεώργιο και Σάμια** για το τόσο όμορφο και άρτια οργανωμένο ξενοδοχείο τους **«Φιλοξένια»**, που είχαμε την ευκαιρία να γνωρίσουμε κατά την παραμονή μας των 8 εβδομάδων στην νησί των Κυθήρων.

Με φιλικούς χαιρετισμούς
από όλο το κινηματογραφικό
συνεργείο
Αιμίλιος Κονιτσιώτης

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα & με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες & αναζητήσεις
2. Εσωτερικού-Εξωτερικού
3. Παρακολούθησεις
4. Τηλεφωτογραφίες
5. Επιτηρήσεις ανηλίκων
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομονοίας 9, 10431 ΑΘΗΝΑ
8ος όροφος, Γραφείο 12

Τηλ.: 5235 373, 5235 378
Τηλ. νυκτός: 9026 043

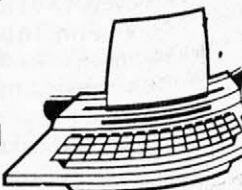
Δακτυλογραφήσεις
αναλαμβάνω πάσης φύ-
σεως

Ελληνικά & Αγγλικά

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΠΑΥΛΑΚΗ

Φράτσια, Κύθηρα
τηλ. (0735) 31443

Επιμελημένη εργασία



ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΑΣ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ηλεκτρολόγος Μηχανικός

Τηλ.: 4111.174, Πειραιάς

(0735)33505, Κηφισ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ: Τηλ. (0735) 31226 - 31081. FAX (0735) 31081

ΓΕΝΙΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΝ SERVICE



ΤΜΗΜΑΤΑ

- ★ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΟΝ
- ★ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΝ
- ★ ΒΟΥΛΚΑΝΙΖΑΤΕΡ
- ★ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ
- ★ ΕΥΘΥΓΡΑΜΙΣΕΙΣ
- ★ ΖΥΓΟΣΤΑΘΜΙΣΕΙΣ

ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΉΡΑΣ-ΘΑΛΑΣΣΗ

Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - ΓΡ. ΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 31770

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΟ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα & Αθήνα

ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043

ΠΕΙΡΑΙΑ: (01) 4515.375

Πρακτορείο: Αριστείδου 6 - Πλατεία Καραϊσκάκη

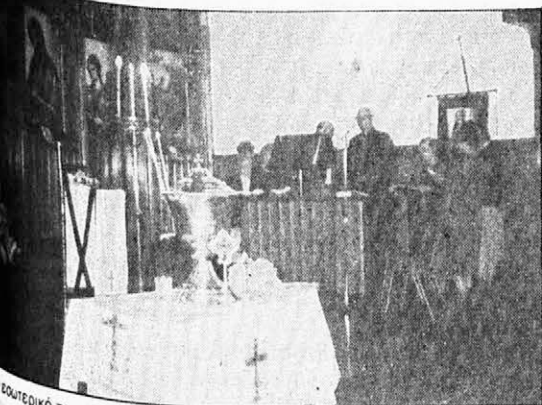
Τηλ.: 4128.072 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΑΠΟΔΗΜΟΙ

ΝΕΑ ΤΟΥ ΣΥΔΝΕΥ

Ο ανταποκριτής μας **Μηνάς Καμάρης** μεταδίδει

Η Ελληνική Ορθόδοξη Ενορία Αγίου Γεωργίου εις **Rose Bay**, της Αυστραλίας εορτάζει εφέτος την 30ήν επέτειο από της θέσης της λειτουργίας. Την Κυριακή 8 Μαρτίου ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Αυστραλίας ελειτούργησε, εμνημόνευσε, προτεργάτες και ιδρυτές της Ενορίας και εδεήθη υπέρ όλων των μελών και ευεργετών του Ι. Ναού του Αγίου Γεωργίου. Ο Ιερός Ναός του Αγίου Γεωργίου Rose Bay ανηγέρθη από τους πρώτους Ελληνικούς προαστείων του Σύδνεϋ δια την θρησκευτικήν εξυπηρέτησιν των ενοριτών της περιοχής. Το 1962 ο πρώτος Ιερατικός προϊστάμενος, πρωτοπρεσβύτερος Μπαλάνης Χρυσανθής, ο οποίος υπηρετεί και μέχρι σήμερα, Η ενορία του Αγίου Γεωργίου διαθέτει μεγάλην αίθουσαν τελετών, καθώς και ενοριακόν κέντρον. Εκδηλώσεις που περιλαμβάνουν θρησκευτικών κοινωνικών και εκπαιδευτικό τομέα ζωής.



Το εσωτερικό του ναού του Αγίου Γεωργίου (ROSE BAY) στο Σύδνεϋ.

Η Ελληνική Απογευματική Σχολή, το Κατηχητικό Σχολείο, την Ενοριακή Αδελφότητα το τμήμα Νεολαίας, ακόμη η χορωδία του ναού ή βιβλιοθήκη, οι πνευματικές συγκεντρώσεις και η συμμετοχή σε κοινά έργα της Αυστραλιακής κοινωνίας αποτελούν μεριμνώντες από το γενικό έργο της εν λόγω ενορίας. Η ενορία του Αγίου Γεωργίου είναι η πρώτη ιδρυθείσα, εκτός των άλλων ενοριών της Σύδνεϋ, μετά την μαζική είσοδο ελλήνων στην Αυστραλία. Έκτοτε ιδρύθησαν και άλλες 20 ενορίες. **Κοινότητες** δια την εξυπηρέτησιν των ομογενών του Σύδνεϋ.

Καλό θα ήταν τα εγγονάκια των Αποδήμων μας να επισκεφτούν τον παππού και την γιαγιά.

ΤΑ ΚΥΘΡΑ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΤΙΑ ΕΛΛΑΔΑ
ΣΤΕΛΝΟΥΝ ΤΗΝ ΑΓΑΠΗ ΤΟΥΣ ΣΤΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΜΑΣ
Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗ

Ξενοδοχείο ΡΑΪΚΟΣ
Καψάλι, 801 00 Κύθηρα



Σε ένα λιτό και φιλόξενο τσιριγώτικο περιβάλλον και με ό,τι πιο σύγχρονο μέσο υπάρχει για την εξυπηρέτησή σας με πανοραμική θέα, το υπαίθριο μπαρ και την πισίνα μας σας περιμένουμε για αξέχαστες διακοπές.

Τηλ. κρατήσεων:
0735-31766 - 0735-31629 Fax: 0735-31801
Αθήνα: 01-2470522 Fax: 01-8052755
Telex: 216442 RAIT GR

ΝΙΚ - ΝΙΚ
ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ-17 · ΛΑΜΠΡΙΝΗ · Τηλ.: 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ
ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ - ΣΕΝΤΟΝΙΑ - ΠΕΤΣΕΤΕΣ
ΜΟΚΕΤΕΣ - ΚΟΥΒΕΡΤΕΣ

«Από το πανηγύρι του Αγίου Χαραλάμπου Καραβιτών και το Καραβίτικο συμπόσιο στην μακρινή Αυστραλία»

— Με πρωτοφανή λαμπρότητα γιορτάστηκε και φέτος η γιορτή του Αγίου Χαραλάμπου, προστάτη του χωριού μας, το πρωί με θεία λειτουργία και αρτοκλασία στον Ιερό Ναό Αναστάσεως Χρ. στο



Μερική άποψη του Καραβι από το Νιοχώρι, με τον προστάτη του χωριού μας Άγιο Χαραλάμπο στη μέση (Φωτ. Γεώργ. Πούλος).

και Μυρτιδιωτίσσης στο Κόγκαρα και το βράδυ το γνωστό πλέον Καραβίτικο Συμπόσιο με εκλεκτό φαγοπότι, χορό και κέφι στο όμορφο παραθαλάσσιο εστιατόριο Le-Sands, Brighton Le-Sands Σύδνεϋ στις 16-2-92.

Πολλοί οι θερμώτατοι, γεμάτοι αγάπη και νοσταλγία για το χωριό τους Καραβίτες από το Σύδνεϋ, την πρωτεύουσα Καμπέρρα και Γονίβιου που παραβρέθηκαν στην ωραία αυτή συγκέντρωση που εφέτος τίμησαν με την παρουσία τους και επισκέπτες από την Αγία Πελαγία και Καραβά. Η κ. Δημητρά Ζαντιώτη που βρίσκεται στην Αυστραλία προς επίσκεψιν των παιδιών της και εγγονών της και η δεσποινίδα Πέννη Ε. Τζωρτζοπούλου που μένει με τον παππού και γιαγιά, κ. Ευάγγελο και κ. Μαριγούλα Διακόπουλου, στο Vaucluse, για ανώτερες σπουδές στα Αγγλικά.

— Θα ήταν παράληψή μας να μην ευχαριστήσουμε όλους όσους βρέθηκαν στις δύο παραπάνω εκδηλώσεις και όσους διοργάνωσαν, βοήθησαν και διασκέδασαν τους εκεί βρίσκόμενους Καραβίτες και φίλων των Καραβιτών... Όπως τους κάτωθι: κ. Λουίζα Ψάλη, Πέτρο Κορωναίο, Ευάγγελο Χ. Κρίθαρη, Γ. Τζωρτζόπουλο, Τζίνη Κορωναίο, Δ. Π. Κορωναίο (Πουλάκη) Παναγιώτη Ζαντιώτη.

— Ένα μεγάλο ευχαριστώ στον εκλεκτό και ακούραστο Καραβίτη Λάκη Π. Τζωρτζόπουλο που έκανε το καλύτερο ώστε όλοι εκεί να μείνουν πλήρως ευχαριστημένοι. Εύγε σου Λάκη. Ο θεός να ενισχύει τις προσπάθειές σου και τα έργα σου.
Και του χρόνου με το καλό... Γ. Τζωρτζόπουλος

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
Εμπορία Υλικών Οικοδομών
Άμεση εξυπηρέτηση — Τιμές Λογικές
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ
Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά
ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ
Πειραιάς: 4127.846 - 4112.526
Αθήνα: (Οικία): 2930.450
Κύθηρα: 0735-31095, 31002
Ώρες εργασίας: 8-15 - Σάββατο: 8-12.30

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ-ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ

- ★ ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
- ★ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ
- ★ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ
- ★ ΚΑΜΠΙΝΓΚ



ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 4Α - ΠΕΙΡΑΙΑ - ΤΗΛ.: 4121.378

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΖΩΗΣ
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ
ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ-ΒΑΛΣΑΜΟΥ
Αιόλου 104, Ομόνοια, Τηλ. 3251.500
Μυκάλης 36, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 9330.200

Το Συμβολο του αποδήμου Τσιριγώτη

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΟΤΣΙΡΙΓΩΤΗ γράφει ο Γιάννης Μανέας

Σώθηκε η Παληόχωρα. Αλλά;

Επί τέλους με την επέμβαση της αρχαιολογικής υπηρεσίας μετά από σκληρό αγώνα μερικών δυστυχώς μετρημένων στα δάχτυλα Κυθηρίων εγγλύτωσε να μη μπει το τελευταίο καρφί στο παληοχωρικό φέρετρο και όλο το νησί από το ρεζιλίκι και τη ντροπή που με τόσο ετοιμολογία επεχειρήθη.

Είναι όντως πολύ αργά. Έπρεπε πριν από 50 ή 60 χρόνια να προστατευθεί και διατηρηθεί το απίθανο αυτό ανθρώπινο έργο και η αναμνηστική φρικιαστική θυσία από τους τελευταίους ελαχίστους κυνηγημένους της Βυζαντινής Ιστορίας μας και να μείνει αιώνια άγια παρακαταθήκη μας. Όψονται οι υπαίτιοι για τη δεύτερη και τελική καταστροφή όχι από αλόθρησκους αιμοδιφείς αλλά εξελιγμένους του 20ου μας αιώνα όποιους επιδρομείς.

Ας μένουν πλέον εκεί τα **αιματοζυμωμένα** χώματα σαν ιεροφυλακείο μας. Όμως αν και απετράπει τελικά το βρώμισμα της αγίας αυτής Γης, οι νέοι επιδρομείς σαν τους παλιούς κουρσάρους, σχεδιάζουν νέα επίθεση σε άλλο μέτωπο με το καταστροφικό τους έργο. Είναι γνωστό ολόκληρη η ανατολική πλευρά και παραλία της νήσου από την **Παλαιά άμμο, Λουρέντζου, Καλαμίτσι, Κακή λαγκάδα, Διακόφτι**, κατ' επέκταση μέχρι **Αυλέμονα** και **Παληόπολη** σαν η κύρια τέτοια με τα τεράστια πλεονεκτήματά της για τοπική και τουριστική ανάπτυξη.

Με το **Διακόφτι** μετ' ου πολύ λιμνάν όλη αυτή η πλευρά θα συνδεθεί οδικά γρήγορα ή αργά που ήδη έχει αρχίσει και θα αποτελέσει την ολοκληρωμένη εμπορική και τουριστική διακίνηση του τόπου μας. Σε μεγάλο μέρος η περιοχή ανήκει στην εγχώρια περιουσία μας και που νομίζω ότι έγκαιρα μεριμνά επί τούτου για το μελλοντικό αυτόν θησαυρό της.

Ως απεκαλύφθη οι Κοινοτικοί περιβαλλοντοκτόνοι, που δεν λένουν τίποτα παρά πέρα από το Κρατικό μισθολόγιο τους απεργάζονται τώρα την αποχέτευση στην Αγία Πελαγία με κατάληξη τη θάλασσα στο **Καλαμίτσι** οπότε θα δημιουργηθεί μια φοβερή κατάσταση βρώμας και με τους συνηθισμένους τοπικούς ενάντιους ανέμους η περιοχή θα καταντήσει αγυπόφορη από τη φοβερή δυσσομία.

Όπως ανέφερα το θέμα δεν είναι τοπικό αλλά ενδιαφέρει την ολοκληρωτική ανάπτυξη του νησιού και γι' αυτό είναι ανάγκη Πανκυθηραϊκής αντίδρασης.

Το Κυθηραϊκό βασίλειο με τις 13 πολιτείες του, έχει η κάθε μία δικό της αναπτυξιακό σύλλογο, που είναι μεν αποδοτικός πλην ο κύριος στόχος πρέπει νάναι το ενσωματωμένο Κυθηραϊκό συμφέρον και προώθηση, γιατί μέσα σ' αυτό είναι και το τοπικό. Στην προκειμένη περίπτωση είναι θέμα υψίστου Κυθηραϊκού ενδιαφέροντος, γιατί και η Παληόχωρα σαν αρχαιολογικός χώρος ανήκει στην Κυθηραϊκή ολότητα όπως όλα τα αρχαιολογικά μνημεία της Νήσου. Ολόκληρη η ανατολική ακολούθως πλευρά μεγάλη μερίδα της οποίας ανήκει στην εγχώρια περιουσία, θα αξιοποιηθεί συν τη παρόδω του χρόνου για τη γενικότερη Κυθηραϊκή ανάπτυξη. Είναι όθεν καθήκον η ενοποιημένη αντίδραση στο στάδιο της κυοφορίας του κακού και πρίν είναι πολύ αργά.

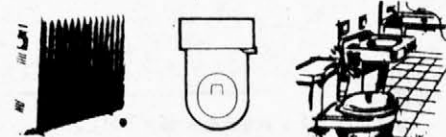
Η τωρινή θέση αποχέτευσης του Ποταμού στη θέση **Μαυρίλα** επεσημάνθη και συνεστήθη από τους πάντα προσεκτικούς και προνοητικούς άγγλους και εκεί ξεθύμαναν τα δύο μηχανικά ελαιουργεία καθώς και τα ιδρύματα Νοσοκομείο και Γηροκομείο. Σωστή και κατάλληλη με ανάλογο εκσυγχρονισμένο στις τωρινές και μελλοντικές ανάγκες καθώς επίσης λόγω της χωροταξικής τοπογραφικής θέσεώς της και της Κοινότητας Λογοθετιανικών, με περιορισμένα έξοδα και όχι τα όνειρα διαχωρήσεως εκατοντάδων εκατομμυρίων όπου αλλού από την Κοινότητα.

Ξέρω ότι με το κατά το πλείστον της εκάστοτε αρθρογραφίας μου δεν κάνω φίλους, ιδίως στα διάφορα θέσων οφίκια και μάλιστα όταν αμφίβολοι και παρξένοι τύποι με βρίζουν σαν ψεύτη. Στόχος μου δεν είναι να κάνω φίλους σε βάρος της αλήθειας και το δικίο του τόπου μου από την εξακολουθητική μεσανατολική νοοτροπία, γιατί στο μακροχρόνιο διάστημα της υιοθεσίας στην όντως τούτη προοδευτική και δημοκρατική νέα μου πατρίδα, έμαθα ότι αναζητιέται μόνο με τίμιο αγώνα και θυσίες που δυστυχώς και συνεχώς εκπρόθεσμα ακόμη εκεί κατασπαράσσονται.

ΥΓ: Στην παραλιακή περιφέρεια της πόλεως του Sydney στην Αυστραλία υπάρχουν 35 θαυμάσιες αμμουδιές (Beaches), τρεις εκ των οποίων για τους λάτρεις του γυμνισμού. Κορυφή το διεθνώς ξακουτό Bowd Beach και όπου στην απέναντι αυτή θάλασσα κατόπιν τέλειου σύγχρονου βιολογικού καθαρισμού εκβάλλεται η αποχέτευση της πόλεως.

Παρά ταύτα και επειδή δεν επιτυγχάνεται πάντα η απόλυτα αμόλυντη καθάρση της περιοχής, η κυβέρνηση εσχάτως με δαπάνη 350 εκατομμυρίων δολαρίων, τοποθέτησε 3 αγωγούς εσωτερικής διαστάσεως εκάστου για τη διέλευση αειροδρομικού βαγονιού και σε μήκος 3 χιλιομέτρων εντός του απέναντου ειρηνικού ωκεανού για την εκβολή. Όμως και πάλιν εφάνησαν τα πρώτα δείγματα της όχι απόλυτης επιτυχίας. Ας βγει λοιπόν συμπέρασμα τι θα προκύψει στο περιορισμένο χώρο από Αγία Πελαγία μέχρι Διακόφτι γιατί έτσι το θέλουν λαθμενίοι φορείς.

ΥΔΡΑΥΛΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΑΛΟΠΑΙΔΗΣ



ΚΑΡΑΟΛΗ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ 20 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. ΟΙΚ. 9934.181 ΤΗΛ. ΜΑΓ. 4221.778



ENGLISH SECTION

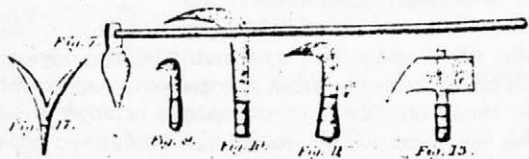
KYTHERA: KYTHERIAN MODE OF PRODUCTION

12°

by Elias Marsellos

Class Structure

In the time of primitive society stage, Minoans, having been aware of the value of Kythera as a port of call on the way of Kytherian life and its class structure. Therefore Kythera became a place of transformation of the Minoan culture to the mainland opposite (main Greece) and by receiving the Minoan culture, the mainland influenced the island's life too. The oldest and most holy of Aphrodite cults among the Greeks in the city of Kythera may have created the communication with the outside world. Kythera, moreover was the link between Crete and Peloponnese because there (Kythera) Cretans deposited steatite vases, in order to transport them to Laconia therefore one of the points by which Crete communicated with the mainland and according to Michael Grant Crete, from "Kythera is separated from the Peloponnese promontory of Cape Malea by a strait which was then not more than five miles".³² The commercial relations, on the other hand, beyond the Aegean in Minoan times suggests that the island had some significance in the period of the Trojan war by giving names of heroes of this period.³³



Phoenicians, on the other hand, on their way to settlements in the western Mediterranean around in the eighth century B.C. influenced the Kytherian culture and by introducing the Aphrodite's culture, they created a new stratification in Kythera. The words of Herodotus do not entail that Phoenicians settled in Kythera, but the statement of Stephanos of Byzantium that Kytheros was a son of Phoenix implies a closer connexion. It is conceivable that Phoenicians, at some time unknown, adapted for their own purposes and brought to Kythera a cult of an originally Minoan dove-goddess.³⁴

32. Grant Michael "The Ancient Mediterranean" p. 92.

33. O. 430 K. 260-71.

34. Evans P.M. I, 222-4.

(Συνεχίζεται)

Research Project of a fact finding nature on descendants from Kythera who Migrated and now living overseas

Information is being collected from adult descendants whose parents or grandparents have migrated from Kythera and now living overseas.

Information is being collected from Kytherian descendants to find out about some important accomplishment they may have achieved in their own lives. This could be in the nature of a successful business or perhaps some tertiary studies which have led them to interesting positions, or, whatever is felt that has been an important achievement worthy of sharing with others.

With permission of those concerned, some of this information will be published in the "Kytheraiki Idea".

For further information please contact the following:

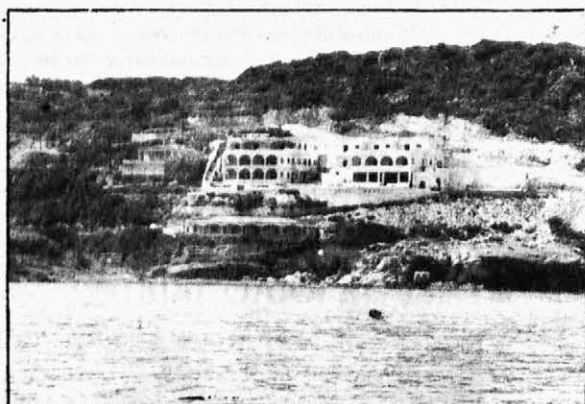
Dr. Grace Masselos
Post Office Box 504

Kiama, NSW 2533
Australia

Ξενοδοχείο

«MAROU»

A' κατηγορίας
Σουίτες 1, 2, 3 δωματίων
Reception - Bar - Snack Bar
Γήπεδο τέννις



AGIA PELAGIA - KYTHERA
TEL.: (0735) 33466, 33496, 33497 FAX: 33497
ATHENS - TEL.: (01) 8069.556

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

morning and had difficulty in recognising or locating their cars. As a result of the unprecedented heavy snowfalls, the Kytherian Syndesmos had to post-pone their dance for another evening as transport almost came to a standstill that weekend, due to the icy state of the roads.

There was great excitement on the quay at Agia Pelagia on the 2-3-when a large number of Kytherians, bouquets in arm, greeted the arrival of the F/B "Thyseus" which had been chartered for the purpose of bringing petrol supplies to the island. Even larger than the "Milos Express" which is standing in for the "Ionion", the "Thyseus" is also managed by the Miras family, owners of the "Martha". It is rumoured that the vessel is to undergo extensive repairs and will be put into service early 1993 between Kalamata - Kythera - Crete. With a capacity of 300 cars, this line will certainly open up new horizons in tourism and trade for the island.

At least the year 1993 looks as if it will have a surplus of vessels in service but in the meantime 1992...? So far, it appears as if the island will be stuck with one boat a week for the next couple of months, or a least until a few days before Easter when both the "Ionion" and "Martha" will be returned to service following their annual survey and drydocking. A bit of good news is that the "Martha" is replacing her engines which means an increase in knots and therefore a speedier arrival at your destination.

On the 5-2-92, another meeting of the joint Pan-Kytherian committee was convened during which a briefing was given by the executive committee on the visits to the various M.P.'s, all of whom showed interest in the problems voiced by the committee. A meeting with the Minister of Mercantile Marine Mr. Pavlides proved interesting, and he was very cooperative when the subject of the F/B "Elafonnisos" was broached.

This small open ferry was in service between Neapoli and Kythera several years ago and has a capacity of 13-14 cars. Of course at one time, this vessel was an improvement on the small kaiques which loaded one or two cars at a time from Neapoli, but today things have changed - the island's demands are much greater.

The island's trade is flourishing as the tourist industry is expanding. It seems rather ludicrous that once large closed type ferries have become established as a standard means of transport, the government chooses to reinstate the small open ferry, which in fact is classified as unsafe for the passage of the strait between the mainland and Kythera due to a) the distance and b) the structural nature of the vessel. Now getting back to the visit with Mr. Pavlides... The Minister acknowledged that this indeed would be a mistake and promised that this would not be the case. However, positive sources later revealed the contra-

ry causing a great furore within the Kytherian community. Greek politics at its best! Of course an extraordinary meeting of the pan-Kytherian committee was hastily convened and suitably stern representations have since been made direct to the Minister to which we understand up to this point, there has been no reply.

The committee also discussed in detail at its last meeting the forestry problems which in many cases prohibit the cultivation of land. Another committee was appointed incorporating persons who come into direct conflict with or are closely associated with the problem e.g. lawyers, architects, civil engineers, etc. persons who are in a position to interpret that particular legislation in order to draft a petition or memorandum to lodge with the relevant government departments.

On Kythera, the concern for the Old Age Home is just a great as it is elsewhere. A fundraising concert was held on two consecutive nights in Hora (8th Feb.) and in Potamos (9th Feb.). It is estimated that an amount of Drachs was raised which amount includes the proceeds from a raffle for a 2 door fridge. Apart from the success in raising such a large amount of money from such a small community, what must be praised is the enthusiasm and dedication shown by the organisers and the participants. Words cannot describe the atmosphere, the emotion, the spirit. The kinship that the night at Potamos evoked. Taking part were the Potamos Brass Band with its exuberant conductor, S. Theodorakis, the High School teacher, Mr. Triarchis, the actress Miss Tasso Kavadia who took time off from her duties on location, and Miss Despina Frilingos the last three of whom gave stirring poetry readings to commemorate the memory of poet Tasso Livadioti - inspiring even those who have an aversion to poetry. What can one say about the music? The Brass Band gave a wonderful performance considering the young ages of some of the artists and their opportunities for music studies. The Kytherian orchestra, much improved of late was impressive and the surprise of the evening was talented bouzouki player, young Panagiotis Metaxas who gave a fantastic performance. It was only later that we found out that this was young Metaxas's second public performance and that he is self taught and incredibly, cannot read music! For us, lucky enough to have been a part of the audience, we can only say it was an exciting, emotional and unforgettable evening. Even a concert night at the Herodius Attiki could not be deemed so inspiring.

At the Trifillion Centre in Athens on the 2nd March, the Editor of this newspaper, Mr. Elias Marsellos presented a very informative and comprehensive paper on the economic and regional structures of Kythera over the past two centuries to contemporary times. Perhaps Mr. Marsellos should publish the paper for our rea-

The new Phenomenon

Το πρόσφατο κύριο άρθρο της «Κ.Ι.» (Φεβρ. 91) με τίτλο «Νέο Φαινόμενο» μεταφράστηκε στην Αγγλική Γλώσσα μέσω κ.κ. John Carras και Arthur Comino και παρουσιάζεται στην English section της «Κ.Ι.».

The New Phenomenon

... Our people in foreign places, their children, their grandchildren etc have the ability to register themselves in the stories of the community of their origin (in Kythera) with the obvious consequence of the acquisition of Greek citizenship and by extension of European Citizenship.

By virtue of law 1438/1984 Greek Law has preserved the principle of blood (Jus Sanguinis) exactly so that the bonds of those who migrate and of their ancestors may be preserved with the country of origin, Kythera. This possibility by itself should in our opinion be kept seriously in mind by people in foreign places and by the government and by community leaders who should facilitate this possibility that gradually it may be realized.

What does the Kytherian region achieve:

a) Increase in population, slow but mainly at the beginning but with constant and successful consequences.

b) This population is not permanent but mobile constantly with the result that demographic balance of the island is disturbed.

c) This population is not only not "foreign" but it is Kytherian and of a similar and of the same race as ourselves, without the slightest danger of the deterioration of the population structure and the social density.

d) And on demand it is a ready Kytherian lobby, more by virtue of the bonds that shall be created, for any pressure in every difficult circumstance.

e) The region of Kythera and certainly in this instance authorities have the possibility of exploiting the fact, since able to show greater numbers of inhabitants, so that it may be able to derive credit and capital flows without resorting to means of creating a fictional population in necessary.

f) The bonds between people outside of Kythera and Kytherians themselves of the island will be strengthened. Moreover, latest nationalistic events of the inflaming of religious feelings, also the great propaganda which is created against the country, demands this attachment so it will not be found in a difficult situation so as to be considered a country without friends.

What benefits are acquired by people overseas:

a) They acquire Greek citizenship (Greek citizenship means Greek identity, an other taxation benefits). The treatment in respect to taxation of income that is acquired by foreigners in Greece is well known.

b) They acquire the much desired European citizenship something that is phenomenal. That is to say an Australian citizen may be at the same time a European citizen with all the benefits (freedom of movement, etc).

c) They preserve the cohesion amongst themselves continuous contact and the bonds with their place of origin that of their parents, which is what our island is.

d) An historical and chronological continuation of the lives and of their children's lives as if they have never abandoned ever the Kytherian region, is created...

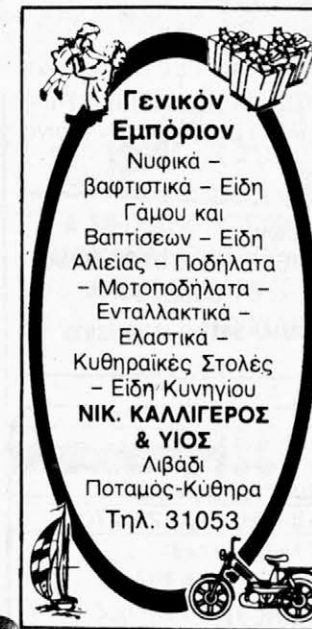


Α. ΚΑΛΦΑΣ

Κοσμήματα - Ωρολόγια

Πανεπιστημίου 73 - Αθήνα

Τηλ.: 3211.343

Γενικών
Εμπόριον

Νυφικά -
βαφτιστικά - Είδη
Γάμου και
Βαπτισίων - Είδη
Αλκίας - Ποδηλάτα
- Μοτοποδηλάτα -
Ενταλλακτικά -
Ελαστικά -
Κυθηραϊκές Στολές
- Είδη Κυνηγίου
ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
& ΥΙΟΣ
Λιβάδι
Ποταμός-Κύθηρα
Τηλ. 31053

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
Επιπλα Κοσμήματα
Κουφώματα
ΛΥΟΜΕΝΑ
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΝΑΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΟΝΑΙΟΣ
Ιεραρχίας 30, Αθήνα
Τηλ. 5451189

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΚΑΘΕ ΜΟΡΦΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΗΣ
Ηφαίστου &
Γρ. Ξενοπούλου 46
Περιστέρι
Τηλ. Οικίας: 4112.53

ders as it is rich in history and economic details and would provide a sound basis for future Kytherian economic programs or feasibility studies.

And finally, a reminder for

you to read the Mayor of Kythera's response to the President of the Fighting "G" Club, a club which will surely not leave untouched.

ΟΙ ΚΥΘΗΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

Αδελφότητα Πειραιά

Νέο Δ.Σ.

1. Τζάννης Περικλής
2. Μαλιαρίδου Μαρία
3. Σούγιαννης Χαράλαμπος
4. Παυλίδης Παύλος
5. Παρίση Θεοδώρα
6. Σκλάβου Ειρήνη
7. Καλλιγέρος Δημήτριος
8. Φυρός Ιωάννης
9. Κυπριώτης Βρεττός
10. Πανώριος Εμμανουήλ
11. Πρωτοψάλτης Νικόλαος
12. Καλοπαίδης Γεώργιος
13. Κασιμάτη Κυριακή
14. Στρατηγού Ευαγγελία
15. Λαζαρέττος Φραγκίσκος
16. Γεωργιάς Χαράλαμπος
17. Κορώνης Παναγιώτης
18. Γλυνού Μαρία
19. Μεγαλοκονόμος Ευάγ.

Για την εξελεγκτική επιτροπή οι Καλλιγέρος Εμμανουήλ, Μαυρογεώργης Γεωργ., Τζάννης Διονύσιος και για το πειθαρχικό Συμβούλιο οι Κασιμάτη Εμμαν., Μελάς Χαράλ. και Οικονομίδης Δημήτριος. Το νέο Δ.Σ. που συγκροτήθηκε έχει ως εξής: Περ. Τζάννης (Πρόεδρος), Καλλιγέρος Δημ. (Αντιπρόεδ.), Ειρήνη Σκλάβου (Γεν. Γραμμ.), Χαρ. Σούγιαννης (Ειδ. Γραμμ.), Εμμ. Πανώριος (Ταμίας), Μαρία Μαλιαρίδου (Δημ. Σχέσεις), κ.λπ. μέλη.

ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ
«ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ»

Πάρα πολύς ο κόσμος που ανταποκρίθηκε στο κάλεσμα της «Πορτοκαλιάς» στο ξενοδοχείο Cavo d'oro το Σάββατο 22-2-92. Ήταν μια βραδιά αξέχαστη και ξεχωριστή, η θερμή ατμόσφαιρα δικαιολογημένη λόγω της παγωνιάς και των χιονοπτώσεων που είχαν κατακλύσει την Αθήνα και τον Πειραιά. Τα μέλη και οι φίλοι του Συλλόγου βγαίνοντας κεφάτοι από το κέντρο τις πρωινές ώρες αντίκρισαν ένα θέαμα καταπληκτικό — έναν Πειραιά θαμμένο κάτω από μια ολόλευκη κρυστάλλινη κουβέρτα. Τα αυτοκίνητα σκεπασμένα, μασκαρεμένα και αυτά, που έπρεπε να ψάξουν να τα βρουν οι ιδιοκτήτες τους λες και έψαχναν για το κρυμμένο θησαυρό!! Το Δ.Σ. ευχαριστεί όλο τον κόσμο που παραβρέθηκε, παρ' όλες τις δύσκολες συνθήκες, ευχαριστεί όσους πρόσφεραν δώρα για τους λαχνοφύλακες και όσους βοήθησαν να ολοκληρωθεί αυτή η αποκριάτικη εκδήλωση.

Στις 10 Φεβρουαρίου το χωριό Καραβά, γιόρτασε όπως κάθε χρόνο την γιορτή του Αγίου Χαράλαμπου. Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Ιάκωβος χοροστάτησε στην Θ. Λειτουργία στον ναό του χωριού μας. Παραβρέθηκαν πολλοί συμπατριώτες μας που τιμήσαν την γιορτή και πολλά μέλη του Συλλόγου από Αθήνα και Πειραιά που είχαν κατεβεί στο νησί ειδικά για το παραδοσιακό πανηγύρι. Το ίδιο βράδυ διοργανώθηκε στο Δημοτικό Σχολείο ένας θαυμάσιος χορός τα έσοδα του οποίου θα διατεθούν για την αλλαγή στέγης του σχολείου. Συγχαρητήρια στις Καραβίτισσες για τους νόστιμους μεζέδες και ειδικά στην δασκάλα κ. Π. Φατσέα για μια τόσο επιτυχημένη εκδήλωση στην οποία πρέπει να γλεντήσανε άνω των 200 ατόμων.

Από τις δραστηριότητες του Συλλόγου, δεν πρέπει να λησμονήσουμε να αναφέρουμε ότι ο Σύλλογος ανέλαβε την αγορά και τοποθέτηση καινούργιων λαμπών φωτισμού στον Καραβά και τα περίχωρα με συνολική δαπάνη δρχ. 140.000

Στο επόμενο φύλλο της εφημερίδας, θα σας ενημερώσουμε για τις επόμενες εκδηλώσεις που θα πραγματοποιηθούν μέχρι το καλοκαίρι και σύμφωνα με τις επιθυμίες των μελών, προβλέπουμε αρκετές ανυψωτικές εκδρομές.

Ελ. Τζωρτζοπούλου

Οικοδομικός Συν/σμός Κυθηρίων
«Παναγία Μυρτιδιώτισσα»
Πρόσκληση Γεν. Συνέλευσης

Ο Οικοδομικός Συν/σμός Κυθηρίων «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» προσκαλεί τα μέλη του σε Γεν. Συνέλευση στις 3/5/1992 στις 9.30 π.μ. στην αίθουσα του **Ηπειρωτικού Συνδέσμου** Πειραιά (Φίλωνος 11). Σε περίπτωση που η πρώτη συνέλευση δεν έχει νόμιμη απαρτία θα επαναληφθεί την επόμενη Κυριακή 10/5, στον ίδιο χώρο και την ίδια ώρα.

Θέματα ημερήσιας διάταξης είναι: Ανάγνωση έκθεσης Εποπτικού Συμβουλίου και πεπραγμένων Διοικητικού Συμβουλίου, απαλλαγή Διοικητικού και Εποπτικού από κάθε ευθύνη, έγκριση προϋπολογισμού 1992, Ισολογισμού 1991 και απολογισμού από 1/1/92 - 30/4/92.

Επίσης αρχαιρεσίες για ανάδειξη αναπληρωματικών μελών εποπτικού και Διοικητικού Συμβουλίου καθώς και οι μακροχρόνιες μισθώσεις χώρων του πνευματικού κέντρου με αντισταθμιστικά οφέλη. Υπενθυμίζεται ότι η συνδρομή είναι 1200 δρχ. το χρόνο, και όσοι έχουν σκοπό να θέσουν υποψηφιότητα πρέπει να το γνωρίσουν εγγράφως στον Συν/σμό μέχρι 1/5/92. Αιτήσεις παρέχονται από τον Συν/σμό.

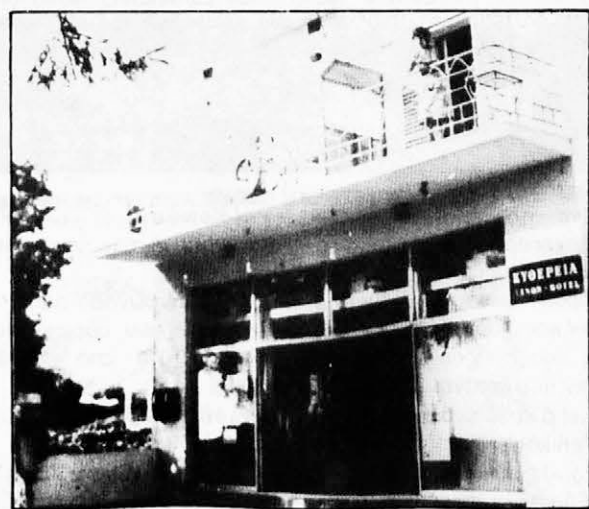
ΣΥΝΕΣΤΙΑΣΗ ΣΥΛΛΟΓΟΥ
ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Ο Σύλλογος κοινωφελών έργων Μυλοποτάμου το Σάββατο, 15 Φεβρουαρίου, στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, πραγματοποίησε συνεστίαση των μελών του.

Σε μια ζεστή πατριωτική ατμόσφαιρα βρήκαν την ευκαιρία οι Μυλοποταμίτες να επικοινωνήσουν ξανά, να αναθερμάνουν τις σχέσεις του, να θυμηθούν τις ρίζες τους και το ωραίο χωριό τους και να μετράσουν τις προσπάθειες του Συλλόγου τους για ένα καλύτερο Μυλοπόταμο.

Τα τσιριγώτικα φαγητά και τις πατροπαράδοτες δίπλες πρόσφεραν με πολλή προθυμία οι κυρίες ενώ τα πλούσια δώρα, της λαχειοφόρου αγοράς, πρόσφεραν με αγάπη στο χωριό τους πολλοί Μυλοποταμίτες.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου ευχαριστεί όλους και εύχεται «και το συντομότερο».

Ο Πρόεδρος του Συλλόγου
Ιωάννης Ζερβός

HOTEL "KYTHEREIA"
MICHAEL MEGALOKONOMOS
AGIA PELAGIA, KYTHERA - GREECE
TEL. (0735) 33.321



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
Αρχιτεκτων Ε.Μ.Π.

- Αδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπολαιώσεις
- Οικονομικές μελέτες Ν. 1892/90

Φίλωνος 78-81 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΟΣΜΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΡΑ ΤΗΛ: 31517

TIGER SPORT WHEEL



ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Χ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Ε.Π.Ε.

Ιερά Οδός 54 - 104 47 ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 3422.138 - 3422.268



ZANTES ΣΙΔΕΡΕΝΙΕΣ & ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
ΕΠΙΒΑΤΙΚΩΝ & ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤ/ΤΩΝ
ΑΣΠΡΕΣ & ΧΡΩΜΙΟΥ

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ



ΓΙΩΡΓΟΣ ΣΑΛΑΟΥΝΗΣ ☎ 92.16.466
ΓΙΑΝΝΗΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ 57.46.471

Φ/Β «ΜΑΡΘΑ»

Τακτικές αναχωρήσεις

Από Γύθειο για Κύθηρα
Τηλ.: (0733) 22996 - 22410
Από Νεάπολη για Κύθηρα
Τηλ.: (0734) 22214, 22229
Από Κύθηρα προς Νεάπολη
Τηλ.: (0735) 33490 - 33321
Από Κύθηρα προς Γύθειο
Τηλ.: (0735) 33490 - 33321
Τηλ. Καψαλίου 31882
Τηλ. Πειραιώς 4174.459-
532.222
Τηλ. Χώρας 31561

ΒΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΑΠΕΛΘΟΝΤΟΣ ΚΟΙΝ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΚΟΝΟΜΟΥ
ΤΑ ΕΤΗ 1983-1990

Κοινοτικές τουαλέτες κάτωθεν της πλατείας ΑΓ. ΣΩΣΤΗ. Η κατασκευή του περιβάλλοντος για το Τουριστικό Μυλοπόταμο ανέλαβε την ανέγερση Κοινοτικών αφοδευτηρίων. Με αίτηση της Κοινότητας και αυτοψίες των φορέων της Νομαρχίας, επελέγη η οριστική θέση, εκπονήθηκαν σχέδια από τον αρχιτέκτονα της Νομαρχίας κ. Σιφάκη, με στεγανό βόθρο κ.λπ. και η Κοινότητα με εφόρους και εισφορές συνεχίζει την ανέγερση και σύντομα οι τουαλέτες τελειώνουν.

Κατά το ταξίδι του Προέδρου στην Αυστραλία, το έτος 1986 τονίσαμε τον χωριανό μας Τζίμη Ζερβό, έγινε στην Καμπέρα Εγκαινία της Κοινότητας Μυλοποτάμου, με την ορθόδοξη Κοινότητα της Καμπέρας σε τελετή όπου έγινε στο Εθνικό κέντρο Καμπέρας παρουσία του Πρεσβευτή μας κυ. Τζαφέρη και του Προξένου της Κύπρου, με προβολή του Μυλοποτάμου, και προσπάθεια του Τζίμη Ζερβού, για αξιοποίηση του Κοινοτικού κτιρίου, Σχολής. Πέραν της ιδιωτικής του επίσκεψης, ο Πρόεδρος περιόδευσε πόλεις της φιλόξενης Αυστραλίας και ήλθε σε επαφή με χωριανούς μας Μυλοποταμίτες. Ο Πρόεδρος επεφύλαξαν θερμή υποδοχή, άκουσαν το Κοινοτικό πρόγραμμα, και συνέδραμαν τα έργα Εκκλησιών, δρόμο Λιμώνα, κ.λπ. όπως κατά το παρελθόν εθμοσιεύσαμε. Η επίσκεψη του Προέδρου εις την εσχάτη της Αυστραλίας την δροσόδνησε τον Κόσμο Καρύδη από Κάτω Χώρα αποτελεί ορόσημο στην ιστορία του Κοινοτικού Συμβουλίου. Οι οικογένειες Καρύδη και Άννα Καρύδη κόρη του Παναγιώτη και Κατερίνας Βλαντή ανέλαβαν ανεπανάληπτον υποδοχή και φιλοξενία όπου αντιπροσώπευσε την θερμή αγάπη τους για το Μυλοπόταμο. Δείγμα της αγάπης των για το χωριό μας είναι η μεγάλη δωρεά τους και δωρεάν των Κοινοτικών αφοδευτηρίων στον Λιμώνα ύψους 900.000 εις μνήμην της Μητέρας των Αθηνάς, όπου με

(Συνεχίζεται)

ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ
FIAT - FORD - DATSUN

Αναρτήσεις - Φρένα
Ιωάννου Μ. Σκλάβου
Χίου 11 Κερατσίνι
Τηλ.: 4610.792



RESTAURANT - BAR
ΑΜΗΡ ΑΛΗ
Καραβάς - Κύθηρα
Τηλ.: 33513

ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ΘΕΟΔΩΡΟΣ
ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ
ΕΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ
BUNDERLAND POLYT.
STRATHCLYDE UNIV.
Επισκεπάζονται πάσης φύ-
σεως ηλεκτρο - Μηχανολογι-
κές μελέτες και επιβλέψεις.
Τηλ. 4531404

ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

Νέα των Αντικυθήρων

Γράφει ο Μαθιός Αγγελιουδάκης

α) Με την αριθμ. 6/1992 απόφαση του Κοινοτικού Συμβουλίου Αντικυθήρων εψηφίστηκε ο προϋπολογισμός της Κοινότητας οικονομικού έτους 1992 ο οποίος και σε σχέση με τον αντίστοιχο του 1991, είναι μειωμένος κατά 6.500.000 δρχ.

Το κυριότερο βάρος στον φετεινό προϋπολογισμό δόθηκε στα έργα οδοποιίας που πρέπει να γίνουν στο νησί.

β) Με ποσό δρχ. 1.000.000 επιχορηγήθηκε η Κοινότητα από το πρόγραμμα «βελτίωσης βοσκοτόπων» για να διανοίξει τον δρόμο προς την πηγή Χαρχαλιανών, η Κοινότητα συμμετέχει στην δαπάνη του έργου με ποσοστό 10%.

γ) Μετά την διάνοιξη του παραπάνω δρόμου θα επιχειρήσει η Κοινότητα να κάνει την εξυγίανση της πηγής για να ξαναβρεθεί το νερό που τα τελευταία χρόνια είχε λιγοστέψει.

δ) Η συνεχιζόμενη κακοκαιρία με τους πολύ ισχυρούς βοριάδες απόκλεισαν το νησί, του οποίου οι κάτοικοι σε συνδυασμό με το κλείσιμο του καταστήματος άρχισαν να αντιμετωπίζουν προβλήματα στην εξεύρεση και των στοιχειωδών πλέον καταναλωτικών αγαθών.

η Κοινότητα στο Νομαρχιακό Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων αφού γίνει ιεράρχηση των αναγκών του Νησιού για έργα μέσα από τα χρηματοδοτικά πλαίσια του εν λόγω προγράμματος.

Υπουργείο Γεωργίας

Από την Δ/νση Κτηνιατρικής του Πειραιά έγινε η μετάβαση στο Νησί κτηνιάτρου (Κυθήρων) ο οποίος και εξέτασε την υγιεινή κατάσταση των ζώων του νησιού και δόθηκαν στους κτηνοτρόφους οι κατάλληλες οδηγίες για την αντιμετώπιση των παρασίτων (ταιμπουριών).

ρυξη υδρογεωτρήσεων μπορεί να μην δώσει αναμενόμενο αποτέλεσμα.

Προτείνεται δε η κατασκευή πηγαδιών μεγάλης διαμέτρου ως ο ορθότερος τρόπος εξασφάλισης του νερού για την ύδρευση και άρδευση.

Επισημαίνεται δε και ο κίνδυνος υφαλμύρωσης του υπογείου νερού από διήθηση της θάλασσας στην ενδοχώρα, πράγμα που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την κατασκευή κάθε τύπου υδροληπτικού έργου, το οποίο και πρέπει να τερματίζεται σε θετικό υπόμετρο.

Γενική Συνέλευση των Αντικυθηρίων

Την Κυριακή 2 Φεβρουαρίου 1992 έγινε στην αίθουσα Σινεάκ του Δήμου Πειραιώς η Γενική Συνέλευση της Ενωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων με θέματα:

- 1) Απολογισμός απερχομένης διοικήσεως
- 2) Κοπή πίτας
- 3) Αρχαιρεσίες για την ανάδειξη του Δ.Σ.

Την συνέλευση τίμησαν με την παρουσία τους ο βουλευτής συμπατριώτης μας κ. **Θεόδωρος Κατσάνεβας**, εκπρόσωπος Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου μας Κυθήρων, ο αρχιμανδρίτης **Πρωτέριος Παυλόπουλος**, οι επίτιμοι πρόεδροι του συλλόγου μας κ. **Μύρων Αλεβιζάκης** και **Γεώργιος Κυνηγαλάκης** και μέλη του συλλόγου μας κ. **Σπυρίδων Στρατηγός** και **Τάσης Κουκούλης**. Ο Πρόεδρος της Ενωσης κ. **Διονύσιος Νικολακάκης** καλωσόρισε τους επιστήμους και τα μέλη της Ενωσης και ευχαρίστησε τους παρευρισκόμενους για την παρουσία τους. Στη συνέχεια ο Αντικυθηρίος τραγούδησαν τα κάλαντα.

Κατόπιν εξελέγησαν τα μέλη της Γ. Συνελεύσεως της Ενωσης **Ιωάννης Κασιπατάκης** πρόεδρος, **Λάμπρος Μ. Κασιπατάκης** γραμματέας και **Κων/νος Γ. Κυνηγαλάκης** μέλος. Στη συνέχεια εξελέγη η εφορευτική επιτροπή που απαρτίζεται από τους **Πάτερο** πρόεδρο, **Σωτήρη Παπανικολάου** γραμματέα και **Μύριο Κατσάνεβα** μέλος. Κατόπιν κρατήθηκε 1 λεπτό στην μνήμη των αποβιωσάντων Αντικυθηρίων κατά το έτος που πέρασε. Στη συνέχεια μίλησε ο Αρχιμανδρίτης κ. **Παυλόπουλος** ο οποίος ευχήθηκε χρόνια πολλά, προσωπική και οικογενειακή ευτυχία, άπαντας του Αντικυθηρίου και τους κάλεσε να μην ξεχάσουν ιδιαίτερα μας Πατρίδα. Στην συνέχεια έλαβε τον λόγο ο κ. **Θεόδωρος Κατσάνεβας** μεταξύ των άλλων είπε ότι μαστε στο ξεκίνημα μιας καινούργιας χρονιάς και το βέλτιστο πρέπει να είναι στραμμένο στην ιδιαίτερα μας Πατρίδα τα Κύθηρα. Τώρα που βρήκαμε το δρόμο πρέπει να τον ακολουθούμε για πάντα, καταλήγοντας ευχήθηκε υγεία και ευτυχία σε όλους τους Αντικυθηρίους και τις οικογενειές τους. Στη συνέχεια μίλησε ο κ. **Παναγιώτης Πατεράκης** αφού ευχήθηκε χρόνια πολλά, καλή χρονιά, αναφέρθηκε στο οικισμό Καψαλίου όπου έζησε μετέτα (βάσεις κολόνες) και η μελέτη προβλέπει 4 ορόφους. Τελευταίος μίλησε ο κ. **Μύρων Αλεβιζάκης** ο οποίος τεινε δε να κατασκευαστεί ένας όροφος ακόμη και η πρόταση έγινε ομόφωνα αποδεκτή από την Γεν. Συνέλευση.

Κατόπιν μίλησε ο Γραμματέας του συλλόγου κ. **Μύρων Αλεβιζάκης** ο οποίος ανέλυσε τις ενέργειες και τα έργα που έγιναν κατά την περασμένη χρονιά και τα παρακάτω:

- 1) Την ανανέωση του καταστατικού του συλλόγου και τα ονόματα της επιτροπής που είχαν αναλάβει οι κ. **Μύρων Αλεβιζάκης**, **Ιωάννης Γαλανάκης** και **Θεώνη Κατσούλη** τους οποίους και πρέπει να ευχαριστήσουμε δια την μεγάλη προσφορά που έκαναν. Επίσης πρέπει να ευχαριστήσουμε τον νομικό κ. **Τάση Κουκούλη** δια την δωρεάν εργασία που προσέφερε στον σύλλογο.

- 2) Την επιτροπή και τις ενέργειες που έγιναν δια την κοινή του κελιού, και εσωτερικών σοβάδων του Ιερού Ναού Αγίου Γεωργίου Αντικυθήρων, ευχαριστούμε δε την επιτροπή δια τις ενέργειες που έγιναν ώστε να πραγματοποιηθούν τα 2 έργα πιο πάνω.

- 3) Την δωρεάν κ. **Διονυσίου Ν. Ανδρονίκου** του ποσού 3.500.000 δρχ. δια την κατασκευή Ξενώνας εις Αντικύθηρα.
- 4) Τις ενέργειες που έγιναν δια την τοποθέτηση δασκάλου στο νησί μας.

- 5) Την πραγματοποίηση μνημοσύνου ευεργετών, δωρητών απανταχού της γης Αντικυθήρων.
- 6) Τις χοροεσπερίδες και εκδρομές.

- 7) Τις ενέργειες που έγιναν και τον εξοπλισμό του συλλόγου μας και άλλα.

Στη συνέχεια μίλησε ο ταμίας κ. **Βασίλειος Πατακάκης** ο οποίος ανέλυσε τον ισολογισμό της διετίας που πέρασε, εγκρίθηκε ομόφωνα από την Γενική συνέλευση.

Συνέχεια έλαβαν τον λόγον ο κ. **Μύρων Αλεβιζάκης** ο οποίος ευχήθηκε χρόνια πολλά και οικογενειακή ευτυχία, στη συνέχεια αναφέρθηκε αναλυτικά σε πολλά προβλήματα των Αντικυθηρίων. Εκ μέρους της ομάδας κυριών μίλησε η κ. **Θεώνη Κατσούλη** η οποία ευχήθηκε χρόνια πολλά προς τους απανταχού Αντικυθηρίους.

Στη συνέχεια μοιράστηκαν τα βραβεία και επιβράβειον τους μαθητές και μαθήτριες του έτους 1990-1991.

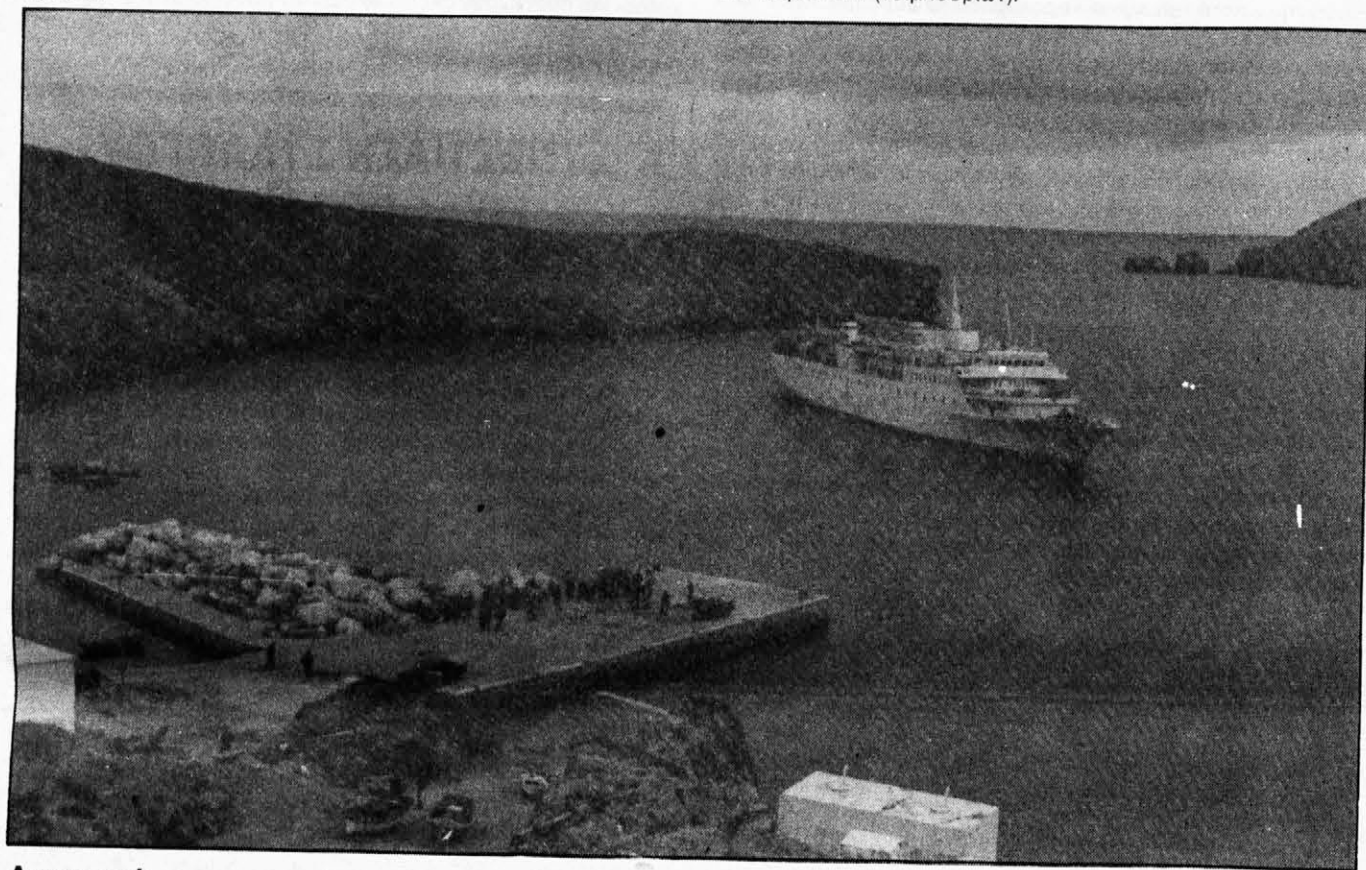
- 1) Βραβείο Λυκείου Αγ. Μύρων δρχ. 10.000 **Θεοφανή Μ. Λωνάς**
- 2) Βραβείο Γυμνασίου Αντικύθηρα δρχ. 10.000 **Ελένη Μ. δάκη**
- 3) Έπαινος Λυκείου Κων/νος Σ. Μάζης.
- 4) Βραβείο Γυμνασίου Μαρία Μ. Κατσάνεβα
- 5) Βραβείο Γυμνασίου Αντώνης Α. Γλυνός
- 6) Βραβείο Γυμνασίου Μύρων Γ. Μυλωνάς
- 7) Βραβείο Γυμνασίου Σοφία Ι. Γλυτσού

Το φλουρί κέρδισε η κ. **Αναστασία** υπάλληλος του Σ.Σ.

Το νέο Δ. Συμβούλιο δια τα έτη 1992-1993 είναι το εξής:

- Πρόεδρος:** Σπυρίδων Γ. Κυνηγαλάκης
Αντιπρόεδρος: Μιχαήλ Ευστρατίου
Γραμματέας: Γιώργος Κ. Κωνσταντίνου
Ταμίας: Αθηνά Νικολοπούδη
Μέλος: Διονύσιος Νικολακάκης
Μέλος: Ιωάννης Γλυτσός
Μέλος: Διονύσιος Αλοϊζός
Μέλος: Μύρων Πάτερος
Μέλος: Βασίλειος Πατακάκης

Καλούμε το νέο Δ. Συμβούλιο σε συνεργασία με το Συμβούλιο σε όλους τους τομείς που απασχολούν την κοινή μας Πατρίδα τα Αντικύθηρα.



Αναφορά βουλευτών προς Υπουργούς

Την αναφορά αυτή υπέγραψαν οι βουλευτές Μ. Μπεντινιώτης, Α. Ντεντιδάκης, Θ. Κατσάνεβας και Π. Κρητικός την οποία και απηύθυναν στους κ.κ. Υπουργούς Υγείας Πρόνοιας, Βιομηχανίας, Γεωργίας, Εμπορικής Ναυτιλίας, Εσωτερικών.

Οι δε αρμόδιοι Υπουργοί με απαντήσεις τους ενημέρωσαν τους ερωτώντες βουλευτές και της Κοινότητας για τα θέματα των αρμοδιοτήτων τους, τα οποία σε γενικές γραμμές είναι τα παρακάτω:

Υπουργείο Εμπορ. Ναυτιλίας:

Θα δοθούν άδειες σκοπιμότητας δρομολόγησης πλοίων στις γραμμές: α) Καστέλι - Καλαμάτα και β) Καστέλι - Αντικύθηρα - Γύφω - Γύθειο... Πει-

ραιά. Κατά δε την εκτέλεση του —Α— δρομολογίου το πλοίο θα προσεγγίζει στα Αντ/ρα μία φορά την εβδομάδα την χειμερινή περίοδο και δύο φορές την εβδομάδα την θερινή. Το —Β— δρομολόγιο θα εκτελείται τουλάχιστον μία φορά εβδομαδιαίως και καθ' όλη την διάρκεια του έτους, οπότε και τα Αντικύθηρα θα εξυπηρετούνται ικανοποιητικά με τα δρομολόγια που αναφέρονται παραπάνω.

Υπουργείο υγείας πρόνοιας και κοινωνικών ασφαλίσεων

Το περιφερειακό ιατρείο που λειτουργεί στο Νησί σύντομα θα ενταχθεί στα «Αγωνα» με σκοπό την ταχεία κάλυψη της θέσης όταν αυτή θα κενωθεί.

Υπουργείο εσωτερικών

Από το Νομαρχιακό Συμβούλιο Πειραιά θα ενταχθούν τα έργα υποδομής που πρότε-

στα πλαίσια των Μ.Ο.Π. υπάρχει πρόγραμμα του Αγροτικού Τουρισμού στο οποίο μπορούν να ενταχθούν όσοι θέλουν και έχουν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις με επιδότηση που φτάνει μέχρι 65%, αρκεί ο κάθε ενδιαφερόμενος να επικοινωνήσει με το Γραφείο Γεωργικής Ανάπτυξης Κυθήρων και την Δ/νση Γεωργίας της Νομαρχίας του Πειραιά.

Το δε Δασαρχείο του Πειραιά θα εξετάσει την δυνατότητα υλοποίησης κάποιου αναδασωτικού προγράμματος στο Νησί.

Υπουργείο Βιομηχανίας

Δυσμενέστατες είναι οι υδρογεωλογικές συνθήκες που επικρατούν στο νησί, αναφέρει σε σχετική του έκθεση το Ινστιτούτο Γεωλογικών και Μεταλλευτικών Ερευνών (ΙΓΜΕ) και η υλοποίηση της πρότασης της Κοινότητας για ανό-

η Κοινότητα δε είναι ακόμα εν αναμονή των απαντήσεων, στα θέματα:

α) Τηλεφωνοδότησης των Οικισμών που ευρίσκεται σε εκκρεμότητα από το έτος 1980.

β) Ηλεκτροδότησης του Οικισμού Χαρχαλιανών και παράλληλης σύνδεσης του ΑΣΠ/Αντ/ρων (ΔΕΗ) με τον αυτόματο Σταθμό των φωτοβολταϊκών στον Οικισμό των Μπαπουδιανών.

γ) Μεταφοράς του αναμεταδότη της ΕΤ-1 σε σημείο που έχει υποδειχθεί από την Κοινότητα και

δ) Το σπουδαιότερο για το νησί θέμα της Έκδοσης από τον εκάστοτε πρόεδρο της Κοινότητας Οικοδομικών αδειών με σύντομες διαδικασίες μετά από εξουσιοδότηση του κ. Νομάρχη Πειραιά.

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΥΛΕΙΑΣ ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.

Δ. Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιάς
 Τηλ. 4173.023 - 4134.172 - 4179.826
 Ευλεία παντός είδους - Κόντρα Πλακέ
 Νοβοπάν κλπ. Επενδύσεις τοίχων -
 Ταβανίων - Πατώματα



**Τοποθετήσεις Συναγερμών
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Σέρβις ηλεκτρικών μηχανών
ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ**
 Υψηλάντου 99, Πειραιάς, Τηλ. 4121.710

ΑΦΟΙ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
 ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, ΤΗΛ. 33.313
 Πειραιάς: Βασιλικών 49, 185 40
 Τηλ. 4131.853

ΣΤΗΝ ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΠΡΟ-ΠΟ - ΛΑΧΕΙΑ

**ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ!
ΔΙΑΝΑ ΣΤΟ «ΣΤΟΧΟ»!**

ΓΩΓΩ Π. ΝΙΚΑ

Λυκούργου 181, Καλλιθέα Τηλ. 9596.873

ΟΜΑΔΙΚΑ ΛΑΪΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

ΔΙΑΛΕΞΗ

Ο «Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών» διοργανώνει στις 13 Μαρτίου 1992 ημέρα Δευτέρα και ώρα 8 μ.μ. **διάλεξη** στην αίθουσα του «Πνευματικού Κέντρου των Κυθρίων» (Θεμιστοκλέους 7ος όροφος), με ομιλήτη τον συμπατριώτη μας γιατρό κ. **Τζάννη** και θέμα:

ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΟΣ

Προβλεπόμενες διαφάνειες και θα ακολουθήσει συζήτηση και ερωτήσεις από τον ομιλήτη.

Παρακαλούμε να παρακολουθήσετε αυτή την επίκαιρη και ενδιαφέρουσα ομιλία.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο
Ο Γεν. Γραμματέας
Δημ. Κόμης.

Πρόγραμμα μαρκαρίσματος μεγάλων πελαγικών ψαριών

Το Επαρχείο Κυθρίων ελάβαμε την παρακάτω ανακοίνωση που αφορά στο πρόγραμμα μαρκαρίσματος μεγάλων πελαγικών ψαριών που έχει ξεκινήσει το Ινστιτούτο θαλάσσιας βιολογίας στην Κρήτη. Αναφέρεται δε ότι σε περίπτωση που υπάρχει δυσκολία στην επικοινωνία με το Ινστιτούτο στην Κρήτη, μπορεί κανείς να επικοινωνήσει στο Τμήμα Αλιείας του Επαρχείου Κυθρίων.

Το Ινστιτούτο θαλάσσιας βιολογίας Κρήτης με τη βοήθεια του Επαρχείου Γεωργίας και σε συνεργασία με όλες τις Μεσογειακές χώρες της Ε.Ο.Κ., συμμετέχει σε πρόγραμμα μαρκαρίσματος μεγάλων πελαγικών ψαριών (ξιφίας, τόννοι) στη Μεσόγειο προκειμένου να μελετηθούν οι μετακινήσεις και η βιολογία τους. Το πρόγραμμα γίνεται με πλαστικές μάρκες μήκους περίπου 20 εκ. που φαίνεται στο σχήμα και τα ψάρια μαρκάρονται στη ράχη.

Η επιτυχία του προγράμματος είναι απαραίτητη η συνεργασία όλων των φορέων που εμπλέκονται στην αλιεία, γι' αυτό παρακαλούμε για τις παρακάτω ενέργειες σε περίπτωση που συλλέξετε μαρκαρισμένο ψάρι:

Αν το ψάρι φέρει **κίτρινη** μάρκα πρέπει να σταλούν στο Επαρχείο τα παρακάτω στοιχεία:

- Πού, πότε, πώς ψαρεύτηκε καθώς και η μάρκα
- Το μήκος του ψαριού (όπως φαίνεται στα σχήματα)
- Αν το ψάρι φέρει **κόκκινη** μάρκα πρέπει να δοθούν στοιχεία για το πού, πότε και πώς ψαρεύτηκε αλλά και να κρατηθεί το ψάρι ανέπαφο (σε κατάψυξη αν είναι δυνατόν) και να αποσταλεί το Ινστιτούτο το συντομότερο δυνατόν για την παρακολούθησή του. Το ψάρι θα αγοραστεί σε τιμή μεγαλύτερη από αυτή της αγοράς.

Σε όλες τις περιπτώσεις θα δοθεί αμοιβή 10.000 δρχ. στο ψαρά ή τον ανιψιό του.

Οι πληροφορίες του Ινστιτούτου είναι:
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΘΑΛΑΣΣΙΑΣ ΒΙΟΛΟΓΙΑΣ ΚΡΗΤΗΣ
ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 081-242022

ΚΥΘΗΡΑ-ΓΚΗ ΙΔΕΑ»
Μηνιαία Εφημερίδα
ΕΔΡΑ:
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Εκδίδεται από
ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Ιδρυτής
ΓΕΩΡΓ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Διοικητής
ΓΕΩΡΓ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Διευθυντής
ΗΜΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Γραφεία Πειραιώς
Κωνσταντίνου 81
Πειραιάς
Τηλ. 4180.830-4531.927
Μακέτες-Επιμέλεια
ΜΑΡΚΟΣ ΦΑΡΟΣ
Τηλ. 4956.955
Τυπογραφείο:
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΤΗΛ. 3420851
ΕΚΔΟΤΕΣ
Κυθρίων
Ορίαν-Σωμ. 1900
Εταιριών 1600
Εξωτερικού 3000
Δολ. 30
Τμή Φύλλου δρχ. 70



SOUVENIR'S

Είδη Λαϊκής Τέχνης -
Φωτογραφικά Δώρα -
Καλλυντικά - Τουριστικά
είδη κλπ.

Στο γνωστό στους
Κυθρίους συμπατριώτες
μας κατάστημα

ΦΩΤΟΥΛΑ

ΜΑΓΟΥΛΑ

πωλείται
ξένος τύπος.



Πλούσια ποικιλία σε
Κυθηραϊκά θέματα

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

(Πλατεία)

Τηλ. 31023

ΑΝΟΙΚΤΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ

Στις 17/2 έγινε έκτακτη σύσκεψη του Ατυπού Συντονιστικού Οργάνου στο Τριφ. Ίδρυμα όπου παρέστησαν ως εκπρόσωποι των Σωματείων τους οι **Χαρ. Σούγιαννης** (Αδελφότητα), **Κ. Καλλιγερος** (Σύνδεσμος), **Γ. Νικηφοράκης** (Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών), **Ηλ. Μαρσέλλος** (Τρ. Ίδρυμα), **Αντ. Πρωτοψάλτης**, **Γ. Πρινέας** (Μυρτιά), **Ε. Αρώνης** (Πορτοκαλιά), **Κυρ. Μαλάνος** (Μυλοπόταμος), **Ι. Μαργέτης** (Μέριμνα), **Σπ. Αυγερινός** (Συλ. Αλίμου) **Γρ. Κασιμάτης** (Φράτσια), **Π. Φίλλης** (Φιλόξενος) **Ν. Νικολοπούλου** (Συλ. Επαγγελματιών Χώρας - Καφαλίου), **Σ. Μαραβέλιας**, **Ι. Κονσολάκης** (Διακόφτι) **Μαν. Καλλιγερος** (Εφημ. Κυθηραϊκά) **Ελ. Τζωρτζοπούλου** (Κυθηραϊκή Ιδέα) καθώς και οι εκπρόσωποι των Αυτοκινητιστών του νησιού μας κ.κ. **Δημ. Τζάννης** και **Γρ. Γλυτσός**.

Η έκτακτη αυτή σύσκεψη προκλήθηκε από το γεγονός ότι υπεγράφη τελικά απόφαση του υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας με την οποία εδίδετο άδεια σκοπιμότητας για δρομολόγηση Ε/Γ - Ο/Γ πλοίου ανοικτού τύπου στη γραμμή **Πούντα - Ελαφόνησο - Ν. Βοιών - Πλ. Άμμο**.

Την ημέρα εκείνη αποφασίστηκε να σταλεί ανοιχτή επιστολή διαμαρτυρίας προς τον αρμόδιο υπουργό για την χορήγηση της άδειας. Επίσης συζητήθηκε το πρόβλημα εφοδιασμού του νησιού μας με καύσιμα και το Δασικό.

ΤΟ ΔΑΣΙΚΟ

Στις 20/2 έγινε μια νέα σύσκεψη της επιτροπής που συγκροτήθηκε για εξέταση του δασικού προβλήματος του νησιού και μάλιστα ύστερα από την τελευταία απόφαση του δασαρχείου που τοιχοκολλήθηκε στα καφενεία του νησιού μας σύμφωνα με την οποία απαγορεύεται η υλοτομία, κλάδευση και εκρίζωση κάθε δασικού δέντρου ή θάμνου ή γρυγάνου για λόγους προστατευτικούς, δασοπονικούς, αισθητικούς, τουριστικούς κ.λπ. (η απόφαση στη σελίδα «Κυθηραϊκά Προβλήματα»).

Στην συσκεψη αυτή παρέστησαν οι κ.κ. **Χαρ. Σούγιαννης**, **Μην. Μαλακός**, **Κ. Καλλιγερος**, **Μαν. Καλλιγερος**, **Γαβρ. Νικηφοράκης**, **Γρηγ. Κασιμάτης**, **Ηλ. Μαρσέλλος** παρέστη δε και ο πρόεδρος της Κοινότητας Κυθρίων **Κ. Αρτέμις Καλλιγερος** ως εκπρόσωπος όλων των Κοινοταρχών του νησιού μας.

Μια τακτική σύσκεψη στις 4/3. Παρόντες οι κ.κ. Σούγιαννης, Χαρ., Κ. Καλλιγερος, Π. Φύλλης, Μ. Καλλιγερος, Γ. Νικηφοράκης, Σπ. Αυγερινός, Κ. Μαλάνος, Ν. Νικολοπούλου, Ι. Μαργέτης, Αντ. Πρωτοψάλτης (Μυρτιά), **Αντ. Πρωτοψάλτης** (Δ/ντής Εθνικής Τράπεζας Δραπετσώνας), **Ηλ. Μαρσέλλος**, **Ευάγ. Αρώνης**, **Ελ. Τζωρτζοπούλου**, **Ιωάν. Γλυτσός**, **Δημ. Κεντρωτής** και **Γεωρ. Μασσέλος**. Εκτάκτως δε συζητήθηκε και το ζήτημα της αποχέτευσης Ποταμού με εισήγηση του προέδρου της Κοινότητας κ. **Παναγ. Πρωτοψάλτη**. Συζητήθηκαν ακόμη το Συγκοινωνιακό και το Δασικό. Στην ίδια σύσκεψη αναγνώστηκε και η ανοιχτή επιστολή διαμαρτυρίας που απεστάλη στο Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας που κοινοποιήθηκε προς όλα τα μέσα μαζικής ενημέρωσης.

ΦΡΕΣΚΑ, ΑΦΘΟΝΑ, ΣΕ ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ



ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ

ΒΑΡΔΑΣ

50 χρόνια εξυπηρέτηση



Λειβάδι - Κύθηρα
0735-31011



ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΒΑ



ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική

1) Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
2) Ποταμός Κυθρίων 0735/31.481

ΙΩΑΝΝΗΣ Π. ΚΟΤΟΡΟΣ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ



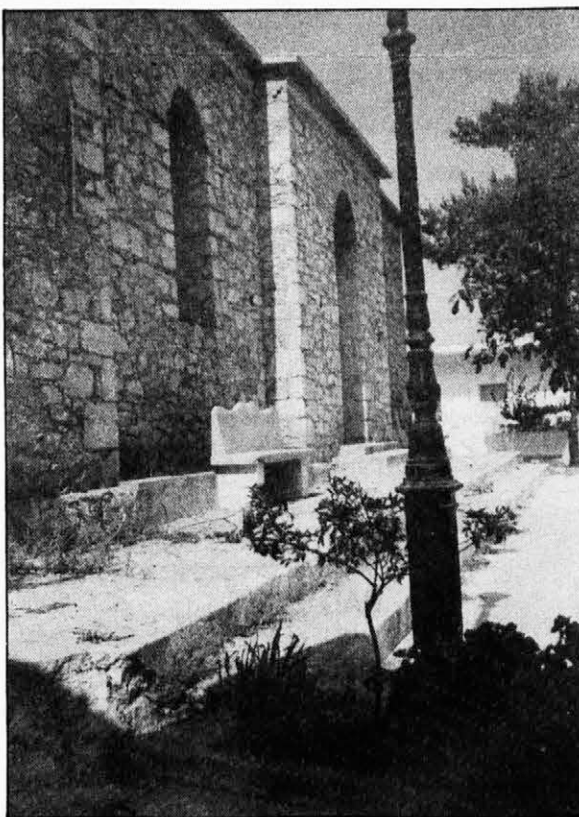
ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 9 - ΕΛΕΥΣΙΝΑ
ΤΗΛ. 5548.171

Αγία Τριάδα Φριλιγκιανικών Επιστολή - Έκκληση για αποπεράτωση

Αγαπημένοι μας συμπατριώτες,

Με αυτή την επιστολή μας θα θέλαμε να σας υπενθυμίσουμε ότι, οι παλιότεροι συγχωριανοί μας θεμελίωσαν στην αρχή του αιώνα τον Ιερό Ναό της Αγίας Τριάδας Φριλιγκιανικών στο κέντρο του χωριού μας. Δυστυχώς όμως, ο ναός αυτός τότε δεν αποπεράτωθηκε.

Πριν τρία χρόνια, με την σύμφωνη γνώμη των συγχωριανών και του Μητροπολίτη μας συγκροτήθηκε Ερανική Επιτροπή με σκοπό την αποπεράτωση του Ναού. Η Επιτροπή δραστηριοποιήθηκε, συγκέντρωσε χρήματα (αναλυτικές καταστάσεις των οποίων δη-



μοσιεύθηκαν στις Κυθηραϊκές Εφημερίδες), εκπονήθηκαν τα σχέδια, εγκρίθηκαν οι σχετικές άδειες και καταρτίστηκε ο Προϋπολογισμός του Έργου.

Σήμερα, τρία χρόνια μετά, ο ναός βρίσκεται στο στάδιο της αποπεράτωσης, αφού η Εκκλησία έχει σκεπαστεί, σοβαντίστηκε, τοποθετήθηκαν τα κεραμίδια και κατασκευάστηκαν τα κουφώματα και τα δάπεδα, όλα βέβαια αυτά με την υλική και ηθική συμπαράσταση όλων.

Όμως, ο Ιερός Ναός χρειάζεται ακόμη πολλά, εσωτερικά και εξωτερικά και έχουμε βάλει σαν στόχο να τον εγκαινιάσουμε με επίσημη τελετή την 15 Ιουνίου 1992. Για να καταστεί αυτό δυνατό, χρειάζεται μια τελευταία προσπάθεια όλων μας να ολοκληρωθεί το έργο που αναλάβαμε. Αυτό το Έργο όμως ζητά την ηθική και υλική υποστήριξη κάθε Χριστιανικού κυρίως υπό τις παρούσες δύσκολες περιστάσεις.

Επειδή γνωρίζουμε την ευαισθησία σας σε θέματα Φιλανθρωπικά και Χριστιανικά πήραμε το θάρρος να ζητήσουμε την οικονομική σας ενίσχυση για την ολοκλήρωση αυτού του έργου με την παράκληση να καταθέσετε την οποιαδήποτε συμβολή σας στον υπ' αρ. 452-558027/7 Αρ. Λ/σμου, του Υποκαταστήματος της Εθνικής Τραπέζης Ποταμού Κυθρίων.

Σας παρακαλούμε μετά από την κατάθεση της Ευγενικής σας Προσφοράς να επικοινωνήσετε με την Ερανική Επιτροπή για να σας αποσταλεί η σχετική απόδειξη που θα χρησιμοποιηθεί για την φορολογική σας απαλλαγή καθώς και την αποστολή του σχετικού Ευχαριστηρίου.

Η Ευγενική αυτή προσφορά σας θα μας βοηθήσει να συμπληρωθούν οι τελευταίες εκκρεμότητες και να εγκαινιαστεί ο Ναός.

Σας Ευχαριστούμε
Για την Ερανική Επιτροπή
Ιερέυς Γεωργ. Αδικημενάκης
Νικ. Νοταράς (Επαρχος Κυθρίων)
Βασ. Μαυρομμάτης
Παναγ. Νοταράς

ΑΡΤΟΠΟΙΪΑ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ



Τηλ.: 31754

ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Παξιμάδι με λάδι Τσιριγώτικο
κουραμπιέδες, άρτοι, αρτάκια με μέλι
Δεχόμαστε παραγγελίες
(όλα με Τσιριγώτικα υλικά)
Πρατήριο: Κων/πόλεως 8
επίσης στην Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά
Ναυαρίνου 7

ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ ΣΤΟ ΔΙΑΚΟΦΤΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Τηλ. ΑΘΗΝΑΣ: 4964148-4952196
Τηλ. ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 0735-33252

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΗΛΙΑ

ΚΟΛΟΚΩΤΡΩΝΗ 74-76, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΓΡ. 1
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4126831 - 9524196

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ



Σπάνιο φαινόμενο η αύξηση του πληθυσμού στο νησί μας, κι όμως... μάθαμε πως σε μια γειτονιά της Αγίας Πελαγίας φάγανε πολλά καλαμάρια το καλοκαίρι του '90 και να... το αποτέλεσμα.

Στις 23/10 ή κ. Χρυσή συζ. Νικολάου Σουρή από το Πετρούνη γέννησε αγοράκι στο Μαγειτήριο «ΕΛΕΝΑ». Η ευτυχισμένη μητέρα εργάζεται στην Ολυμπιακή Αεροπορία στον Ποταμό.

Η κ. Κατερίνα Εμ. Καστρισιού γέννησε στην Αθήνα ένα κοριτσάκι.

Οι τρεις ευτυχισμένες μαμάδες, η κάθε μία με το τρίτο της παιδί. Από αριστερά προς τα δεξιά **Μαρία Ορφανοπούλου**, συζ. Αλέκου, **Μαρία Πρινέα** συζ. Παναγιώτη, και **Κική Σουρή** συζ. Γεωργίου.

Η κυρία **Καίτη Κασσιμάτη** συζυγος του επιχειρηματία κ. Αρτέμη Κασσιμάτη γέννησε στην Αθήνα ένα κοριτσάκι.

Σύνταξη-Επιμέλεια στήλης:
ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Εις τας 16 Φεβρουαρίου η κ. **Vakina Poniris**, βάπτισε στον ιερό ναό του αγίου Σπυριδωνα 78 Gardiners Road Kings Ford το κοριτσάκι των αγαπητών μας **Tom** και **Maria Zarimis**. Με το όνομα **Nicola Eve**. Στη συνέχεια δόθηκε ωραιότατη δεξίωση πάνω από

150 προσκαλεσμένους στο **Ben's Water Front Restaurant** Drumoyne. Ευχές από όλους να τους ζήσει και να την χαίρονται. Είναι εγκόνα του κ. και κας Γιώργου και Ειρήνης Μανέα ή Γερακίτη.

Μηνάς Καμάρης

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΙΩΑΝΝΑ

Αμοibaία υπόσχεση γάμου έδωσαν οι λαμπροί νέοι της ελληνικής παροικίας Sydney στις 3-11-91. Ο κ. **Δημήτριος Ντραίνας** υιός του κ. Κώστα και Κατίνας Ντραίνας μετά της δεσποινίδος **Ιωάννας Μαυρομμάτη** κόρης του κ. Μπενέτου (Βενέτου) και Αθανασίας Μαυρομμάτη από το Sans Souci.

Αμοibaία υπόσχεση γάμου έδωσαν ο κ. **Μηνάς Αρχοντούλης** μετά της χαριτωμένης δεσποινίδος **Αγγελικής Μαυρομμάτη** κόρης του κ. Μπενέτου (Βενέτου) και Αθανασίας Μαυρομμάτη από το Sans Souci. Και εις τα δύο εκλεκτά ζευγάρια τα οποία γνωρίζω πάρα πολλά χρόνια, τους εύχομαι ταχεία τη στέψη. Καλά στέφανα.

Μηνάς Καμάρης

(Σ.Σ.) Οι δύο κοπελιές είναι πρώτες ξαδελφούλες, είναι μοναχοκόρες και κατάγονται από τα Περγεγκιάνικα.

ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ

ΜΑΡΓΙΩ ΛΑΜΠΡΙΝΟΥ ΝΟΤΑΡΑ

Σε ηλικία 94 ετών πέθανε στις 3 Ιανουαρίου 1992, στα Φιλιγκιάνικα Κυθήρων και κηδεύτηκε στην Παναγία Κυπεριώτισσα η Μαργιώ Λαμπρινού Νοταρά, θύμα της πολυμελείτιδος από ηλικίας 3 χρόνων.

Αιωνία σου η μνήμη αγαπημένη μου θεία Μαργιώ. Μου άφησε μεγάλο πόνο, διότι μεγάλωσα μαζί σου και σε αγαπούσα και σε πονούσα. Όλη μου την ζωή θα σε θυμάμαι. Ιδιαίτερα θα θυμάμαι τους τελευταίους πέντε μήνες που περάσαμε μαζί, απ' όταν ήρθα και πάλι για σένα από την Αυστραλία. Μαγειρεύαμε και τρώγαμε, πίναμε καφέ μαζί. Αλλά το μοιραίο δεν μπόρεσα να το αποφύγεις. Ήρθε η ώρα σου, έπρεπε να φύγεις. Έρχομαι κάθε βράδυ και σου ανάβω το καντηλάκι σου αγαπημένη μου θεία και σε καλησπερίζω, αλλά απάντηση δεν πέρνω.

Ας είναι αιωνία η μνήμη σου. Θέλω ιδιαίτερος να ευχαριστήσω όλους όσους ήρθαν στο σπίτι και όσους παρακολούθησαν την κηδεία της και της πρόσφεραν τον τελευταίο χαιρετισμό.

Η ανηψιά σου
Ειρήνη Πέτρου Φριλιγκού

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΣΟΡΙΖΟΣ

Σε ηλικία 97 χρόνων στις 17 Ιανουαρίου πέθανε στην Αθήνα ο Νικόλαος Γ. Στρατηγός ή Σορίζος από το Μυλοπόταμο. Ο αείμνηστος μάγιστρος Νίκος μετά τους πολέμους του 1912 και 1922, στους οποίους υπηρέτησε ως αξιωματικός, μετανάστευσε στην Αυστραλία και παρέμεινε αρκετά χρόνια. Όταν επέστρεψε εγκαταστάθηκε μόνιμα στην Αθήνα και επισκεπτόταν που και που εποχιακά το Μυλοπόταμο. Ατύχησε πριν 10 περίπου χρόνια να χάσει την σύζυγό του που πέθανε, και τον έτρωγε η μοναξιά συνεχώς. Μέχρι που στις 17-1-1992 ο Θεός τον πήρε κοντά του. Οι συγγενείς του τον μετέφεραν να ενταφιαστεί στους προγονικούς τάφους στο Μυλοπόταμο. Ο Θεός να τον αναπαύσει και τους συγγενείς του συλλυπούμεθα.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

Ο Ιωάννης Κωνσταντόπουλος ετών 88 απεβίωσε στην Αθήνα και ετάφη στο Α' νεκροταφείο Αθηνών, θερμά συλλυπητήρια προς την οικογένειάν του.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΘΕΜ. ΚΑΠΛΑΝΕΡΗΣ

Πέθανε πριν λίγες μέρες στην Γλυφάδα σε ηλικία 80 χρόνων ο αγαπητός μας **Νικόλαος Θेम. Καπλανέρης** όπου ζούσε με την οικογένειά του. Ο εκλιών είχε γεννηθεί στην ΑΡΤΑΚΗ της Μικράς Ασίας και ήταν το 3ο παιδί του αείμνηστου Θεμιστοκλή. Οι γονείς του μαζί με τους υπόλοιπους της οικογένειας διατηρούσαν



σαν εργαστήριο παρασκευής χυμών φρούτων. Όταν πήγαιναν μια χαρά, όταν ξαφνικά η υποχώρηση του ελληνικού στρατού από το μέτωπο και ο εμπρησμός και οι σφαγές των χριστιανών στη Σμύρνη, επέφεραν τον πανικό και την άμεση αναχώρηση από τη Μικρασία. Η οικογένεια **Καπλανέρη** βρήκε καταφύγιο και εγκαταστάθηκε σε μια παραλία στην περιοχή της Εύβοιας. Πρόσφυγες στην φιλόξενη αυτή περιοχή προσπαθούσαν με την εργατικότητα που τους διέκρινε και που σε ειδικές περιπτώσεις επεδίδοντο σε παντός είδους εργασίες για τον επιούσιον και μόνον. Έτσι κέρδισαν την εκτίμησή των κατοίκων, συνέβαλαν στην αξιοποίηση της περιοχής και με τον καιρό αφομοιώθηκαν μαζί τους, δημιούργησαν μάλιστα και δικό τους χωριό που του έδωσαν το όνομα ΝΕΑ ΑΡΤΑΚΗ στην μνήμη της πρώτης πατρίδας.

Ο αείμνηστος **Νίκος** παρά το νεαρό της ηλικίας του δεν άργησε να μπει στο νόημα της δουλειάς. Παντού και πάντα, ιδίως σε δουλειές που να αποδίδουν και μάλιστα ειδικεύτηκε σε οικοδομικές επιχειρήσεις ασκώντας το επάγγελμα του εργολάβου οικοδομών, όπου δημιούργησε μεγάλη πείρα, εκπαιδεύοντας ακόμη και νέους πολιτικούς μηχανικούς στο επάγγελμα. Ανέλαβε πολλές και μεγάλες οικοδομές, ανάμεσα στις οποίες και ξενοδοχειακά συγκροτήματα. Πολλά κτίρια που έφτιαξε αποτελούν σήμερα κατοικίες αρκετών συμπατριωτών μας στην Αθήνα, καθώς και σε πολλά άλλα μέρη, όπως π.χ. στην Στυλίδα όπου μάλιστα εκεί εκτός από την επιτυχία της οικοδομής και η μοίρα του πρόσφερε και ένα δώρο, το ωραιότερο της ζωής του, να γνωριστεί και να παντρευτεί την αγαπημένη του **Παρασκευούλα** και την υπέροχη οικογένεια που μαζί δημιούργησαν. Ζούσαν χαρούμενοι και αγαπημένοι και καμάρωναν τα αγαπημένα τους παιδιά τον **Θεμιστοκλή** (παντρεμένο με μια εξαιρετική κοπέλλα, την **Βιβή** και τα δύο τους παιδιά, την **Μαρία** και την **Νικολάκη**) και την **Τασία** (παντρεμένη με τον συμπατριώτη μας **Θεόδωρο Μαρσέλλο**) και τα δύο τους παιδιά **Αντώνη** και **Παναγιωτίτσα**.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε πολύ όλους όσοι με οποιοδήποτε τρόπο εξεδήλωσαν την αγάπη τους και μας συμπαράσταθηκαν στις δύσκολες ώρες που περάσαμε από την απώλεια του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού **Νικολάου Καπλανέρη**.

Θα τους θυμόμαστε πάντα. Η σύζυγος Βούλα. Τα παιδιά: Τασία - Θόδωρος, Θέμης Βιβή. Τα εγγόνια

Μνημόσυνο

Την Κυριακή 5 Απριλίου 1992 ώρα 9.30 π.μ. θα τελεστεί μνημόσυνο εις τον Ιερό Ναό Αγίου Κων/νου και Ελένης στην Γλυφάδα (πλατεία) υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού

ΝΙΚΟΛΑΟΥ Θ. ΚΑΠΛΑΝΕΡΗ
Η σύζυγος Βούλα
Τα παιδιά Τασία - Θόδωρος Μαρσέ-

λος, Θέμης - Βιβή Καπλανέρη
Τα εγγόνια Αντώνης, Πέγκυ, Μαρία, Νικολάκης

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΑΣΣΕΛΟΣ

Ένας ακόμη από τους από πάσης απόψεως εκλεκτούς μας αποδήμους, ο αγαπητός μας **Δημήτριος Μασσέλος**, στην Αυστραλία στις 14-1-1992 μας άφησε χρόνους. Τον αείμνηστο, η άπονη μοίρα τον κρατούσε καθηλωμένο και δεχόταν τα χτυπήματά της, από την επάρατη αρρώστια στο Νοσοκομείο του Sydney. Επί μεγάλο χρονικό διάστημα όλων αυτών τον καιρό παρά τους πόνους και την τραγική κατάσταση που είχε περιέλθει δεν έπαυε κάθε ημέρα με εγκαρτέρηση και υπομονή να επικαλείται την εξ ύψους βοήθεια όχι μόνο για τον εαυτό του αλλά και για την προσφιλή του μητέρα **Αρετή** που και εκείνη στο γηροκομείο του Brisbane κατάκοιτη και σε μεγάλη ηλικία. Αναλογιζόμενος την κατάσταση του δεν άντεξε άλλο και πήρε την απόφασή του. Παρέξεν όμως γεγονός **TET-A-TET** - **ΕΝΩΠΙΟΣ** - **ΕΝΩΠΙΩ** αυτός ο ίδιος μιλώντας με το εταίρο του τον εαυτό του ερωτά. Θα έπρεπε εγώ να περιμέ-



νω στωικά να έρθει το τέλος. Το εταίρο του Εγώ, του έδωσε την λύση: **ΔΗΜΗΤΡΙΗ** θα κάνεις αυτό και αυτό και μάλιστα επιτακτικά ήταν προσταγή.

Την επόμενη ημέρα Πέμπτη 26 Δεκεμβρίου την επομένη των Χριστουγέννων προσευχήθηκε στον γεννηθέντα κύριό μας και επεκατέστη την βοήθειά του. Και αμέσως χωρίς χρονοτριβή, παρά την σοβαρότητα της υγείας του προέβει στο απανωμένο διάβημά του, να μεταβή αεροπορικώς στο Brisbane. Τίποτα δεν λογάριζε. Θεώρησε υποχρέωσή του, αφού όπως αισθανόταν δεν υπήρχαν περιθώρια καθυστέρησης. Έπρεπε να φθάσει πάσει θυσία στο Brisbane να επισκεφθεί την κατάκοιτη μητέρα του **Αρετή** τα αδελφία του **Αντώνη** - **Γιαννούλα** **ΕΣΤΑ** και **ΚΗΘ** και τις οικογένειές τους. Τότε και το έκανε. Και αφού απ'αίρετ'ησε την μητέρα του και τους συγγενείς του και λίγες ημέρες στο εκεί νοσοκομείο προς εξέτασή του, επέστρεψε πάλι περισσότερο άρρωστος στο νοσοκομείο του Sydney. Ήταν όμως παρά την ταλαιπωρία του θαλασφωμένος και με την συνεπίδραση του ανανεωμένη γιατί ξεπλήρωσε το ιερό του καθήκον να αποχαιρετήσει όλους τους εκεί δικούς του, να δώσει και να πάρει το στερνό χαιρε. Ήταν χειρότερα από πριν ο ίδιος. Στις 14-1-1992 ο εξαιρετικός αυτός άνθρωπος απεδέμησε εις Κύριον. Στην κηδεία του από τον ιερό ναό του Αγ. Σπυριδωνα στο Kingsford παρευρέθησαν πολλοί φίλοι του και γνωστοί. Με ωραία λόγια τον αποχαιρέτησαν οι φίλοι του της ΑΝΕΡΑ να να τον τιμήσουν. Διότι επί ένα χρονικό διάστημα διετέλεσε πρόεδρος. Την έξοδό του ακολούθησε ο κόσμος μέχρι του νεκροταφείου του Botany.

Ο Θεός να τον αναπαύσει στην αγαπημένη σύζυγό του κ. **Μαρία** στην μητέρα του **Αρετή** στα παιδιά του **Αρετή** και **Εμμ. Καλλίγερ**, **Άννα** και **Μαλκολμ Bitsh** - **Γεώργιο** και **Χριστίνα** το γένος **Κασιμάτη** και τον μικρό αδελφό του **Νίκο**. Τα αδελφία **Γιαννούλα** και **Αντώνη** οικογενειακώς **ΕΣΤΑ** και **ΚΗΘ** τα συλλυπητήριά μας.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

Ο Παναγιώτης Μαρέντης, καταγόμενος εκ Φρατσίων, απεβίωσε στις 21 Νοεμβρίου 1991 στην Αθήνα. Εκηδεύθη εις το Νεκροταφείο Αναστάσεως Πειραιώς. Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαράσταθηκαν στο πένθος μας, φίλους, συγγενείς και συμπατριώτες.

Η σύζυγος Ελένη Μαρέντη
Τα αδελφία Κώστας Μαρέντης
Γρηγορία Κουράτη
Τ' ανήψια και οι λοιποί συγγενείς

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Α. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Πέθανε στις 8/2 στο Σύνδεο ο από τα Φιλιγκιάνικα καταγόμενος **Παναγιώτης Αντ. Μαυρομμάτης**. Ο εκλιών είχε γεννηθεί στα Κύθηρα το 1913, ήταν μέλος πολυμελούς οικογένειας των αειμνήστων **Αντωνίου** και **Μαρίας Μαυρομμάτη** από τα Φιλιγκιάνικα. Σε μια δύσκολη και εμπόλεμη εποχή που ήταν, με έναν κόσμο γενικά σε αγωνία, πήγε στο σχολείο της Κοινότητάς του με δασκάλους το ζεύγος **Ιωάννου** και **Φωφώς Φωτίου**, αν και τα πρώτα μαθήματα τα πήρε στον αγώνα της ζωής στον πατέρα του το μαγαζί, στο χωριό τους.

Υπήρξε εργατικός, εξυμνος και είχε όλα τα φόντα, όπως το απέδειξε με το πλήρωμα του χρόνου, όπου μετανάστευσε στην Αυστραλία. Εκεί υπηρέτησε και απόκτησε και μεγάλη πείρα την οποία χρησιμοποίησε αργότερα στις δουλειές του και με την βοήθεια των αδελφών του προχώρησαν μπροστά. Αναδείχθηκε ένας πολύ καλός επιχειρηματίας. Όμως, παρ' όλα αυτά, η πατρίδα τον τραβούσε συχνά και σχεδόν κάθε χρόνο επισκεφτόταν το Ταίριγο και τους δικούς του, κάτι που έκανε ακόμη και πέρυσι, όπου ήταν στο νησί μέχρι τον Νοέμβριο.

Ήταν πολύ καλό σύζυγο και οικογενειάρχης, αποκατέστησε τα παιδιά του και δημιούργησαν δικές τους οικογένειες.

Δυστυχώς η επάρατη αρρώστια τον τριγύριζε και τον βασάνιζε και το κακό ήρθε ξαφνικά πριν λίγες μέρες βυθίζοντας στο πένθος και την αγα-

πημένη του Οικογένεια. Η κόρη του έγινε πανδύμος στο Σύνδεο όπου η σορός του ετάφη στο Γεώργιο (Rose Bay) και τα παρτί Botany.

Στην σύζυγό του κ. **Παύλη** και τα παιδιά του **Αντώνη**, **Χάρη**, **Ανδρέα** και **Ανδρέα** Οικογενειακώς, στα αδελφία **Νικόλ** - **Κατίνα**, **Δημήτριος** - **Μαρίνα**, **Κωνσταντίνος** - **Ελένη**, **Καλλιόπη** - **Ανδρέας** γενειακώς την οικογένειά της μνημών αποβιώσας αδελφής **Νένης** Γ. Σκλάβου, εγγονούς, ανηψιούς και λοιπούς συγγενείς συλλυπητήρια.

ΜΑΡΙΑ Π. ΜΙΚΑΛΑΡΟΓΙΑΝΝΗ

Πέθανε σε ηλικία 91 ετών η κυρία **Μ. Μικαλαρογιάννη** το γένος **Π. Μικαλαρογιάννη** και ετάφη στο νεκροταφείο **Αμιάτη** και ετάφη στο νεκροταφείο **Ηλίουπόλεως**. Στα παιδιά της **Νένη**, **Δωρο**, **Γεώργιο**, **Δημήτρη**, **Μαρία**, **Άννα** στα εγγόνια και λοιπούς συγγενείς. Τα συλλυπητήριά μας.

ΜΗΝΑΣ ΙΩΑΝ. ΚΟΡΩΝΙΔΗΣ

Τον μήνα Ιανουαρίου 1992 πέθανε ο **Μηνάς Ιωάν. Κορωνιδής** σε ηλικία 87 χρόνων, αείμνηστος Κορωνομηνίτης, που αποκαλούσαν πλήρη πνευματικό ασφαλώς ευχαριστήσιμους και τα παιδιά του αποκαταστάσαν τον Θεό να τον αναπαύσει και τα παιδιά του κ. **Μαρία** και **Νικόλαος** αγόρια του κ. Στράτο και **Νικολάου** νεακώς και λοιπούς συγγενείς συλλυπητήρια.

Κυθηραϊκός Σύνδεσμος
Μορφωτικό Κέντρο Κυθήρων
Χώρα
Κύθηρα 801 00
Τηλ.: (0735) 31259

ΨΗΦΙΣΜΑ

Στα Κύθηρα σήμερα 16 Ιανουαρίου 1992 συνεδρίασε στο Διοικητικό Συμβούλιο του «ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ» μόλις πληροφορηθεί τον θάνατο της Μεγάλης Ευεργετιδός του.

ΜΕΛΟΜΕΝΗΣ Ν. ΛΙΒΑΝΟΥ

η οποία ενίσχυσε επανειλημμένως οικονομικά τον Σύνδεσμο συμβάλλοντας στην ανέγερση της νέας αιθούσας του και ο μ ό φ ω ν α α π ο φ α σ ί ζ ε ι

- 1) Να σταλεί συλλυπητήριος επιστολή στην θυγατέρα της μνήστου κ. **Μαίρη Μιχάλου**.
- 2) Να σταλεί το ψήφισμα στη θυγατέρα της κ. **Μαίρη Μιχάλου**.
- 3) Να παραστεί το Διοικητικό Συμβούλιο στο μνημόσυνο που τελέσει εις μνήμη της στις 26-1-1992 στον Ιερό Ναό «Εσθραίου» Χώρας.
- 4) Αντί στεφάνου να διατεθούν εις μνήμη της: α) Στην Ευηγρία Κυθήρων ποσό 50.000 δραχμών, β) Στην Κοινότητα Κυθήρων για την ανοικοδόμηση του Κοινοτικού Κτιρίου ποσό 50.000 δραχμών.
- 5) Να δημοσιευθεί το παρόν ψήφισμα στον Κυθηραϊκό Τύπο.

Ο Πρόεδρος
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΡΩΝΗΣ
Ο Αντιπρόεδρος
ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΕΖΟΣ
Η Γενική Γραμματέας
ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ-ΓΕΩΡΓΙΑ
Ο Ταμίας
ΝΙΚΟΣ ΧΑΡΟΣ
Τα μέλη
ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΟΜΗΝΟΣ
ΡΕΝΑ ΠΙΣΣΗ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΤΑΘΗΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7) Τηλ. 4126.551. 4133.394
ΑΘΗΝΑ: Πλατ. Ομονοίας 12 (γρ. 9). τηλ. 3243.423

«ΦΑΡΟΣ»

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Τήρηση βιβλίων Α', Β' Κατηγορίας
Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
Εταιρικά - Δάνεια - Μεταβιβάσεις
Φωτοτυπίες - Δακτυλογραφήσεις

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ - ΜΕΛΟΣ ΟΙΚΟΝ. ΕΠΙΜΕΛ. ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, Τ.Κ. 802 00, ΤΗΛ. 0735-33479

Εφοδιάστηκε το νησί με καύσιμα

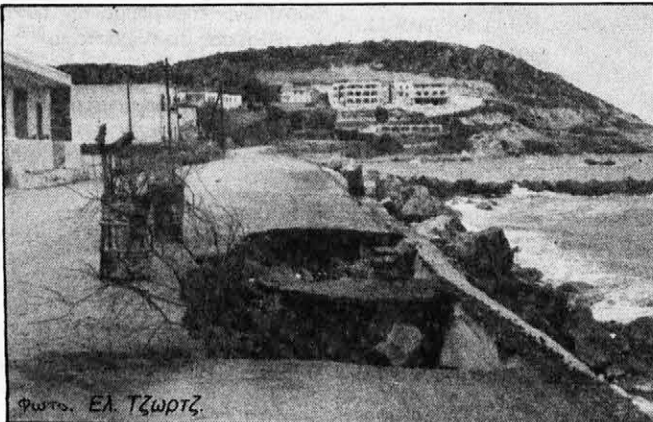
Στις 2 Μαρτίου εφοδιάστηκε το νησί μας με καύσιμα, χάρη στη χρησιμοποίηση ενός νέου F/B ιδιοκτησίας της εταιρείας **Μοίρα** που έχει το όνομα «ΘΗΣΕΑΣ». Το νέο πλοίο φαίνεται πως θα δρομολογηθεί σύντομα στη γραμμή Καλαμάτας, Κυθήρων, Κρήτης, ύστερα από ορισμένες επισκευές που πρέπει να υποστεί. Θα μπορεί δε να μεταφέρει μέχρι 300 αυτοκίνητα. Η «Κ.Ι.» συγχαίρει την πλοιοκτήτρια εταιρεία τον κ. **Μοίρα**, εύχεται καλορίζικο το νεότευκτο πλοίο και ευχαριστεί την εταιρεία για τον πρόσφατο εφοδιασμό του νησιού με καύσιμα.

ΧΩΡΙΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟ Ο ΠΟΤΑΜΟΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Εδώ και 3 μήνες το τηλέφωνο του Ποταμού Αντικυθήρων έχει παύσει να λειτουργεί. Κατόπιν των συνεχών διαμαρτυριών του Κοινοτικού Συμβουλίου μετέβη συνεργείο σύνδεσε την συσκευή, αλλά εγκατέλειψε καθόλο το μήκος του κεντρικού δρόμου, το καλώδιο του τηλεφώνου. Ερωτάται και πάλι τον κ. Έπαρχο.

1) Πόσο καιρό θα βρίσκεται το καλώδιο εγκαταλελειμένο στον κεντρικό δρόμο.
2) Πότε επιτέλους θα τοποθετηθούν οι 10 νέες συσκευές που έχουν εγκριθεί εδώ και 8 ολόκληρα χρόνια. **Γ. ΓΥΓΓΕΩΣ**

Ένα απαράδεκτο φαινόμενο στην Αγία Πελαγία



Φωτ. Ελ. Τζωρτζ

Αυτό το θέαμα δεν είναι μόνο απηισθητικό, επικίνδυνο και απαράδεκτο, αλλά θα έπρεπε να εξεταστεί από τεχνικούς αν μπορεί να δικαιολογηθεί με οποιοδήποτε συνθήκες (καιρικές κλπ.). Πώς μπορούμε αυτό να το νομάσουμε δρόμο;

Δενδροφυτεύσεις στην Κοινότητα Λιβαδίου

Όπως πληροφορούμεθα από το Λιβάδι, πριν λίγες μέρες με πρωτοβουλία αλλά και την προσωπική συμμετοχή του Κοινοτάρχη Λιβαδίου κ. **Γεωργ. Λευθέρη** καθώς επίσης με την ενεργό συμμετοχή εθελοντών, έγινε ευρείας έκτασης δενδροφύτευση στο δρόμο από **Κάτω Λιβάδι** προς **Κάλαμο** μέχρι Οδηγηρία. Επίσης διαμορφώθηκε ωραϊκότατος χώρος πάρκιγκ γύρω από το γήπεδο κάτω Λιβαδίου, κοντά στο Νεκροταφείο.

Αποκρίατικες εκδηλώσεις στο νησί

Ωραιότατη εκδήλωση έγινε την τελευταία Κυριακή της αποκρίας στη Χώρα —παρά το κακό καιρό— με αποκρίατικα κακό καιρό— με αποκρίατικα επιθεώρηση, ωραίο Γαϊτανό, Καρναβάλι με μεγάλη συμμετοχή και δύο χορούς έναν της Εμπορικού Συλλόγου και έναν του Κυθηραϊκού Συνδέσμου.

Επίσης ωραιότερες εκδηλώσεις για την Καθαρή Δευτέρα είχαν ετοιμάσει στην Αγία Πελαγία αλλά αναβλήθηκαν λόγω της μεγάλης κακοκαιρίας επικρατούσε στο νησί.

Εκδήλωση στον Ποταμό για το Γηροκομείο

Στις 9/2 έγινε μια πολύ πετυχημένη εκδήλωση στον Ποταμό για το Γηροκομείο.

Στην εκδήλωση έδωσε το παρόν η φιλαρμονική υπό την Δ/νση του ακούραστου Στρατή Θεοδωρακάκη και την μεγάλη συμβολή του καθηγητή του Γυμνασίου κ. Τριάχη, της ηθοποιού κ. Τασσώς Καβαδία και της Δέσποινας Φριλίγκου που διάβασαν ποιήματα του Τάσου Λειβαδίτη. Την υπέροχη βραδιά συμπλήρωσε με το μπουζούκι του ο Παναγιώτης Μεταξάς, ένας αυτοδιδάκτος δεξιότεχνος της μουσικής.

ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ

Στις 31 Μαρτίου 1992, λήγει η προθεσμία υποβολής δικαιολογητικών για την εγγραφή στους εκλογικούς καταλόγους της αναθεώρησης του έτους 1992.

Δικαίωμα εγγραφής στους εκλογικούς καταλόγους έχουν οι γεννηθέντες το έτος 1974 ανεξάρτητα ημερομηνίας γέννησης και όσοι άλλοι παραλείψανε μέχρι σήμερα να γραφτούν στους εκλογικούς καταλόγους.

Οι ενδιαφερόμενοι δημότες εκλογείς, για περισσότερες πληροφορίες μπορούν να απευθύνονται στο Τμήμα Εκλογών της Νομαρχίας Πειραιά.

Η εξωτερική πολιτική

Μια μεστή περιεχομένου ομιλία έκανε στο Παν/μιο Αθηνών ο Δρ. Πολιτικής Επιστήμης κ. **Κυριάκος Κεντρωτής** (υιός των αγαπητών μας Δημητρίου και Ευαγγελίας Κεντρωτή) ο οποίος στα πλαίσια του Β' ετήσιου Συνεδρίου Ελληνικής Εξωτερικής Πολιτικής και Άμυνας, που πραγματοποιήσε από 3-6 Μαρτίου παρουσίασε τις επιπτώσεις στην Ελλάδα από τις πρόσφατες αλλαγές στην γειτονική μας Βουλγαρία. Η «Κ.Ι.» τον συγχαίρει θερμά και του εύχεται και σε ανώτερα.

Ο χορός του Συνδέσμου

Ο ετήσιος χορός του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών θα γίνει στις 11 Απριλίου 1992 στο Ξενοδοχείο «ΚΑΡΑΒΕΛ» πληροφ. τηλ. 3638.190.

Η εκδρομή του «Συνδέσμου»

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών διοργανώνει εκδρομές στις 27-29 Μαρτίου στα Τρίκαλα, Μέγδοβα, Μετέωρα, πληροφ. τηλ. 3638.190.

Πιστώσεις σε Κυθηραϊκές Κοινότητες

Από Δελτίο Τύπου του βουλευτή Πειραιά κ. Μαν. Μπεντενιώτη πληροφορηθήκαμε ότι από το (ΕΑΠΤΑ) Ειδικό Αναπτυξιακό Πρόγραμμα Τοπικής Αυτοδιοίκησης εγκρίθηκαν πιστώσεις (των οποίων το ύψος δεν μας δίδεται) για τις Κοινότητες Ποταμού και Καρβά Κυθήρων.

Εκδήλωση στη Χώρα για το Γηροκομείο

Στις 8/2 έγινε εκδήλωση στη Χώρα για το Γηροκομείο. Μουσική και Φιλαρμονική βραδιά καθώς επίσης μια δεύτερη έγινε την Τετάρτη στην Κυθηραϊκή Σύνδεση μια αποκρίατικη σατυρική επιθεώρηση. Οι εισηράξεις που ξεπέρασαν τις 250.000 δρχ. θα διατεθούν για το Γηροκομείο.

Πρόγραμμα «Συντροφιάς»

Απρίλιος:
α) 1-4-1992: Τετάρτη, συνάντηση Συντροφιάς στις 6 το απόγευμα.
β) 24-4-1992: Μ. Παρασκευή συνάντηση στο Γηροκομείο Κυθήρων στις 11 το πρωί.

Μάιος:
α) 6-5-1992: Τετάρτη, συνάντηση συντροφιάς στις 6 το απόγευμα.
β) 27-5-1992: ημέρα Τετάρτη αποχαιρετιστήριο βραδυνό με ουζάκι.

ΑΦΙΞΕΙΣ

Από την Αυστραλία η κ. **Κατίνα Κομνηνού** με τον σύζυγό της **Πώλ**, καθώς και οι γονείς της και ο αδελφός της. Ο κ. **Γεώργιος Σουρής** από το Brisbane, ο κ. **Θεόδ. Τριφύλλης** από το Toowoomba και ο κ. **Cesil paschalis** με την σύζυγό του από το Sydney. Καλώς μας ήλθαν.

Αλληλογραφία

SPYROS FRILLINGOS (N.S.W.). Σας ευχαριστούμε για το γράμμα σας και την συνδρομή σας.
ANTHONY VENARDOS (CHICAGO). Ευχαριστούμε για το γράμμα σας. Για την έκταση στο Κροντήρι που γράφετε, το έχουμε υπόψη μας και με πρώτη ευκαιρία θα ενημερωθείτε.
VINCE SCLAVOS (BRISBANE). Σας ευχαριστούμε για την επιστολή, για τα καλά σας λόγια και για τις συνδρομές σας.
ANTIGONI PRINEAS (U.S.A.). Ευχαριστούμε για τις ευχές σας, και την συνδρομή σας, απόδειξη λαβαίνετε.
ANTONIA MICHELAKIS (ASTORIA). Σας ευχαριστούμε για τις ευχές ε κα νδρομή σας, απόδειξη λαβαίνετε.
BEBE GEORGE (USA). Ευχαριστούμε για την ανανέωση της συνδρομής σας, σας στέλνουμε απόδειξη.
KOULA MARGETIS (CANADA). Σας ευχαριστούμε για το γράμμα σας, σας στέλνουμε επιστολή. Χαιρετισμούς στον αγαπητό μας Γιάννη.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θέλω να τονίσω, να υπογραμμίσω, αλλά και να ευχαριστήσω τους αγαπητούς μας γιατρούς του Νοσοκομείου Κυθήρων Αδελφούς **Μαριάτους** για την έγκαιρη και σωστή διάγνωση την οποία έκαναν στην ασθένεια της συζύγου μου. Αλλά επίσης τους εξαιρετικούς ιατρούς του Κρατικού Νοσοκομείου Αθηνών κ.κ. **Εμμανουήλ Καλοκαιρινό** και **Ηλία Κωστοπαναγιώτη** που αφιλοκερδώς και με μεγάλη επιτυχία έκαναν την εγχείρηση. Τους ευχαριστώ και θα τους θυμάμαι πάντα.

Χαρ. Ι. Μαρέντης
Φράτσια

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Και στην τρέχουσα περίοδο όπως κάθε χρόνο η ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ δια του προέδρου της κ. Ι. ΓΚΟΥΜΑ, παρισταμένου και του κ. Α. ΠΑΥΛΙΔΗ υπουργού της Εμπορικής Ναυτιλίας, επέδωσε όπως πάντα τιμητικά διπλώματα και έπαθλα χρηματικά σε δέκα πρωτεύσαντες φοιτητές. Μέσα στους 10 αυτούς φοιτητές, ήταν και η δις **ΚΡΙΣΤΑ ΖΑΧΑΡΙΑ ΜΠΑΤΙΣΤΑΚΗ**, εγγονή του κ. Παναγιώτη Μεγαλοκονόμου από το Καψάλι των Κυθήρων, φοιτήτρια της Ιατρικής σχολής.

Τα συγχαρητήριά μας δέσποινις **Κρίστα** από την «Κυθ. Ιδέα», και πάντα πρώτη.

Επανόρθωση

Στο προηγούμενο φύλλο της «Κ.Ι.» στην Λογοτεχνική σελίδα παρουσιάστηκε ένα πολύ ωραίο κομμάτι του εκλεκτού συμπατριώτη μας και αγαπητού φίλου της «Κ.Ι.» ιατρού κ. Χαρ. Κρίθαρη με τίτλο «Η Πορτοκαλιά του Καραβά», χωρίς το όνομα του εκλεκτού μας συμπατριώτη. Ζητούμε συγγνώμη γι' αυτό.

Ο καθηγητής Πετρόχειλος στην Κύπρο

Ύστερα από παράκληση του Αντιπρ/τανη του Παν/μίου Αθηνών, ο συμπατριώτης μας καθηγητής της Λατινικής Φιλολογίας κ. **Νικ. Πετρόχειλος** πρόκειται να διδάξει στο υπό ίδρυση Παν/μιο της Κύπρου. Η «Κ.Ι.» τον συγχαίρει.

Ευχαριστήριο

Θα ήθελα και από τις στήλες της φιλόξενης «Κ.Ι.» να ευχαριστήσω τον εκλεκτό Κυθήριο επιστήμονα χειρουργόν κ. **Εμμανουήλ Καλοκαιρινό** για την επιτυχή εγχείρηση που μου έκανε και μάλιστα εντελώς αφιλοκερδώς αλλά και για το συνεχές ενδιαφέρον που επέδειξε πριν και μετά την εγχείρηση. Θα τον θυμάμαι πάντα.

Σοφία Νικ. Στρατηγού

Το «Μήλος PRESS»

Όπως πληροφορηθήκαμε σι με την με αληφούρτυνα στο νησί μας, ο πλοίαρχος του Ο/Γ «ΜΗΛΟΣ EXPRESS» κατάφερε να προσεγγίσει και στην **Αγία Πελαγία** και στο **Καψάλι** και να αποβιβάσει οχήματα και επιβάτες.

Ξηρασία και πάλι στο νησί

Μεγάλη ξηρασία επικρατεί και πάλι στο νησί μας αφού μέχρι στιγμής ελάχιστα νερά έχει κάνει, αφού τα ποτάμια και τα, λαγκάδια του νησιού μας δεν έτρεξαν. Το ύψος της βροχής δεν έχει ξεπεράσει τα 8 cm.

Προς τον κύριο Υπουργό Εθνικής Αμύνης

Θέμα: Αεροδρόμιο Κυθήρων

Αξιότιμε κ. Υπουργέ

1. Το αεροδρόμιο είναι το μεγαλύτερο αναπτυξιακό έργο Κυθήρων.
 2. Η έναρξη εργασιών του έργου έχει γίνει από το 1982.
 3. Το έργο εκτελείται από την 6η MOMA.
 4. Οι εργασίες που έχει αναλάβει η 6η MOMA έπρεπε να ολοκληρωθεί έπειτα από επανειλημμένες παρατάσεις, τον βριο του 1991.
- Επειδή η αποπεράτωση του έργου καθυστερεί και επειδή χουν ανησυχίες με τον τρόπο που εξελίσσεται το έργο, λούμε κ. Υπουργέ, όπως επιληφθείτε του θέματος, για λύση του προβλήματος.
- Ακολουθούν υπογραφές εκπροσώπων 15 Κυθηραϊκών Σ. τειών και της Συντονιστικής Επιτροπής.

ΟΔΗΓΟΣ
ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ
ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Σύντομα κοντά σας ανανεωμένος